

RESULTADOS OFICIALES DE LA LOTERIA DE CONCEPCION «Pág. 10»

TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: Tendencia a mejorar.
EDICION DE 36 PAGINAS

LA NACION

LUNES 16 DE OCTUBRE DE 1950
SANTIAGO DE CHILE
PRECIO \$ 3.-

U. Española también es puntero



Adelante no hubo tregua de ninguna especie en el partido del SANTIAGO MORNING CON la "U" que terminó con un empate a 0. Pesado trabajo tuvieron las defensas, con las cargas que tuvieron García y Hormazábal, del team "bohemio" y Ramírez y Yori, de los colegiales.—En el centro, el alero izquierdo de la "U" controla el balón frente a Cecilio Ramírez, cuando ya ha venido Zamora, que ayer ocupó el puesto de medio zaguero derecho. Riveros se acerca a ayudar a Yori

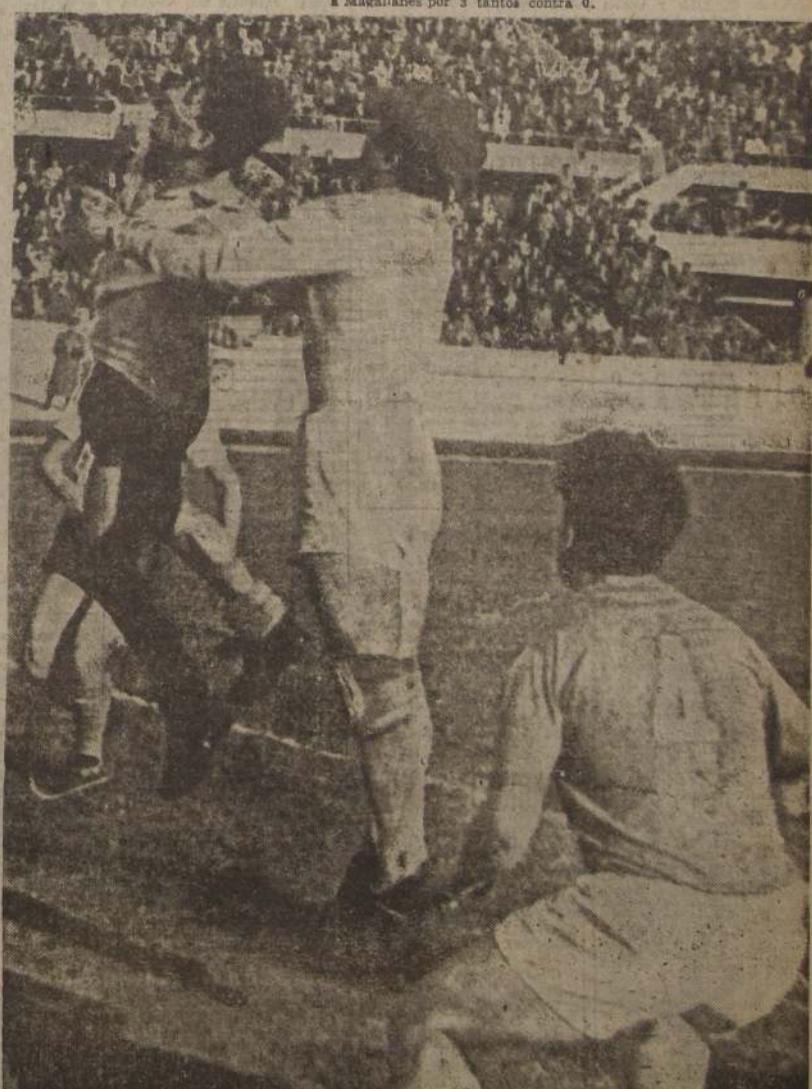
★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

El arquero de Audax Italiano, Daniel Chirinos, dejó sin opción a intervenir a González y a Méndez, en el segundo tiempo del partido efectuado ayer en el Estadio Nacional. Asistió poco público, quizás al por el día amenazante: 4.965 personas que pagaron \$ 92.068. Audax se impuso sin apelación a Magallanes por 3 tantos contra 0.

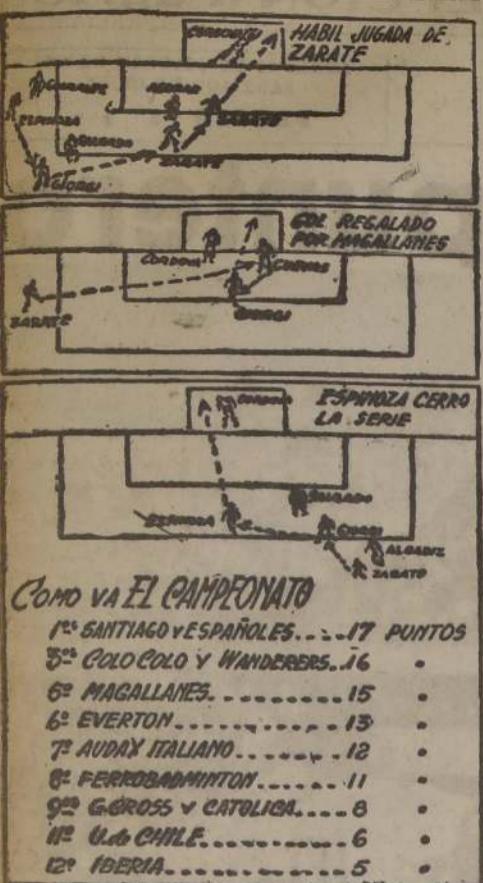


★ ★ ★ ★ ★
CORTEZ, buen defensor de Audax Italiano, va a cabecear una pelota antes de que intervenga el delantero Valdés. Con su triunfo de ayer, Audax queda con 12 puntos y se insinúa desde ya como un serio postulante al título de campeón de 1950. Encabezan la competencia, actualmente, Santiago Morning y Unión Española, con 17 puntos.

★ ★ ★ ★ ★



LUIS MENDEZ, siempre empeñoso y valiente, quita una pelota a Chirinos en un tiro de esquina. El N.º 4, que da la espalda al fotógrafo, es Klein, defensor del Audax Italiano. El encuentro resultó movido e interesante, sobre todo en el primer tiempo.



Como va El Campeonato

1º SANTIAGO Y ESPAÑOLES	— 17 PUNTOS
2º COLO COLO Y WANDERERS	— 16
3º MAGALLANES	— 15
4º EVERTON	— 13
5º AUDAX ITALIANO	— 12
6º FERROBADMINTON	— 11
7º GROSSE Y COTOLICA	— 8
8º U. DE CHILE	— 6
9º IBERIA	— 5

Seleccionado de "La Nación"

SABAJ (GC)	
ARRIAGADA (UC)	CUEVAS (M)
MIRANDA (UE)	MENESES (SM)
F. DIAZ (GC)	MELENDEZ (E)
CARRASCO (AI)	CREMASCHI (UE)
ZARATE (AI)	



Se estorbaban González y Valdés por cabcear, en presencia del infatigable Atigach. Esta escena corresponde al segundo tiempo, cuando ya Audax ganaba por 2 a 0. Orlando González jugó mucho mejor de delantero que de defensa.

BASQUETBOLISTAS DE PERU SE DESPIDIERON

LIMA.— (UPI)— La delegación peruana de Basquetbol de 28 personas que visitaría hasta Buenos Aires, para participar en el torneo mundial, pasó a despedirse del Presidente de la República, General Odria, en el palacio de Gobierno.

La delegación, que está presidida por el diputado Víctor Díaz Galuppo, se dirigirá por vía aérea hoy hacia Buenos Aires. La delegación se despidió también del Ministro de Relaciones Exteriores, Coronel Juan Mendoza y del Embajador de Argentina, doctor Hugo Odgerdo.

GOLEADORES

CUMPLIDA la primera fecha de la segunda rueda del campeonato profesional de fútbol de 1950, se marcó 250 goles, siendo sus autores los siguientes jugadores:

15 GOLES: Félix Díaz, del Green Cross.

10 GOLES: Abatte, del Ferro e Infante, de la UC.

8 GOLES: Meléndez, del Everton, Salamanca, del Magallanes y Climent, del Ferro.

8 GOLES: Díaz, del Santiago y Muñoz, del Colo Colo.

8 GOLES: Soberón del Eberia, O. García, del S. Morning, Lorca, Denebacher y Cremauchi, de la Unión; Méndez, del Magallanes y Zárate, del Audax.

5 GOLES: Fernández, del Wanderers, M. Espinoza, del Iberia, M. Morales, del Audax; Alderete, del Cross.

4 GOLES: Manso, del Iberia; Araya y Maurino, de la U.; M. Muñoz, Garay y Campos, del Wanderers; Hormazábal, del Santiago Morning; Plenitente, del Everton; 3 GOLES: Castro, y Andrade, del Col. Cross; y del Ferro, Bahl, del Magallanes; Riera, de la U.C.; Vilches, del Magallanes; De Lucas y Muñoz, del Santiago Morning.

1 GOLE: Prieto, Carrasco y Alvarez, de la UC.; Rojas, de la U.; Aguirre, Díaz, López y Garay, del Magallanes; Vidal, del Ferro; y Villalobos, del Ferro; P. H. López, de la U.; Cisneros, Hernández, Medina, Medina y López, del G. Cross; Candia, C. Muñoz y Arias, del Col. Color; Varela y Cortés, del Audax; Zamora, Roberto y G. Fernández, del S. Morning.

AUTOGOLES: Salgado, del Magallanes; Blandín y J. García, del Everton, y Wirth, del S. Morning.

ABUSO DEL TAXI COLECTIVO XB-270

El espíritu de abuso de los autos de alquiler, se extiende cada vez más. Ayer, al término del espectáculo en el Estadio Nacional, donde jugaban Audax Italiano y Magallanes un chofer se dió el lujo de cobrar \$ 20, por asiento en su coche particular que lo transformó en taxi colectivo. Al conocer la tarifa, los cinco pasajeros que ya estaban ubicados, le hicieron ver su abuso y no utilizaron sus servicios. La tarifa es, como se sabe, de \$ 15 por persona.

El automóvil que así quiso sorprender a cinco deportistas lleva patente XB-270.

Un torneo de rayuela del Club V. Letelier

El Club de Rayuela "Valentín Letelier" ha organizado un torneo interno individual, en su local de Gran Avenida 6581. Las inscripciones se reciben en esta dirección.

El directorio de la institución organizadora se reunirá el miércoles, a las 20 horas, para aprobar el reglamento por el que se regirá la competencia.

CUADRO DE HONOR

Por la actuación que cumplieron en los partidos de la fecha inicial de la segunda rueda del campeonato profesional de fútbol, merecen su inclusión en nuestro CUADRO DE HONOR, los siguientes jugadores:

Green Cross: F. DIAZ.

Ferrob.: ABATTE.

Wanderers: JULIO.

Iberia: M. ESPINOZA.

S. Morning: EXPOSITO.

U. de Chile: GUTIERREZ.

Audax: ZARATE.

Magallanes: ALBACETE.

U. Espaçola: CREMASCHI.

U. Católica: ARRIAGADA.

Everton: ESPINOZA.

Colo Colo: ESCUTTI.

AUDAX, EN "TIERRA DERECHA".

DOBLEGO AYER A MAGALLANES POR UN JUSTO 3 A 0

DESDE la sexta fecha del campeonato, cuando empató un tanto con Unión Española, que Audax Italiano no pierde un partido. Lendo su paso al campeonato — quizás si porque no se encontraba todavía el afiatamiento preciso en sus líneas —, aunque sin caer en ningún contraste que diera la nota alta, el aguerrido cuadro verde signó su campaña con especial regularidad y con marcada eficiencia. Nadie se filjó en él cuando se hablaba de los primeros puestos; pero el otro día, al igualar a Colo Colo, jugándose de igual a igual, vino a la memoria el recuerdo de pasados torneos, en los cuales siempre Audax figuró en los lugares de privilegio y se volvió a poner de moda su habitual "atropellada".

Y ahora ya tenemos a Audax Italiano entre los que pelean el título de 1950, es decir, en su puesto. Su empate con los albos no fué ocasional, ni tampoco se debió a circunstancias especialísimas que le favorecieran, sino que fue el producto de su capacidad, que ayer no más acaba de formar, derrotando por 3 a 0 un Magallanes directo que porfió bastante. El partido jugado en el Estadio Nacional tuvo, a juzgar nuestro, un desarrollo sencillo y lógico, o sea, que el triunfo perteneció al equipo que jugó mejor y que se mostró superior. Lo demás que se diga será únicamente la conclusión a que llegarán criterios que no pueden substratirse al cariño que la profesan al club de sus afectos.

Audax Italiano lo vimos como ganador de la brega, ya en el primer tiempo. La diferencia de capacidad, de recursos y de estrategia, la podía apreciar cualquiera, pues hay tardes en que se ve claramente que un equipo es más vencedor. Ayer, éste fué el Audax. Adelantando su defensa y marcando bien y con inteligencia, apoyando sin indecisiones y sin descanso los medio zagueos volantes, y con un ataque movidizo en el que todos sus integrantes actuaron buena visión del arco, el conjunto de colonia se llevó por encima a su adversario, y explotó con tesón sus puntos débiles. Con más de diez goles a favor de los verdes debieron irse a descansar estos dos elencos que superaron brindar un primer tiempo muy interesante, en el que se jugó con rápidas sumas y en el que hubo buen fútbol.

Hasta ese momento, el Magallanes, creemos, había equivocado de fórmula. Dispuso una ofensiva de cuatro hombres, retrocediendo al centro delantero, lo dejó casi en la mitad de las canchas. Sin duda que el sistema, según el adversario, pudo dar los resultados esperados; pero no es así; eso lo que se requiere, sino también el que aquél hombre que se saca así de su puesto, tenga aptitudes tan notables como para que su ausencia no se sienta, en primer lugar, y, en seguida, que sea capaz de mover y de dirigir al ataque desde esa zona falsa en que se lo ha situado. Y la verdad es que Luis López —sin culpa alguna, protagonista principal de este error táctico— no estaba en condiciones de rendir tanto como lo que se le pedía. Resulta que no había para qué marcarlo, puesto que no significaba peligro alguno, y en cambio, la defensa del Andén se quedaba sin trío como Andere, que no pasaba en la zona como un gran señor. Más aún. Parece que el sistema no estaba bien ensayado en Magallanes —era la primera vez que jugaba así—, pues observamos que Bahía, Méndez, Salamanca y Valdés no jugaban su ubicación más conveniente, y entonces no podían entrar al área. En esta forma, las esperanzas de conquistas de los albinegros se alejaban más y más.

En el segundo tiempo varió fundamentalmente la fisonomía de la brega. Magallanes, sin olvidar que estando en pérdida de 2 a 0, todavía es posible ganar un partido y con la perspectiva de quedar como ganador del campeonato, se lanza a una ofensiva tenaz y consecuente, pero a la vez sutil. Para ello, además de la enorme voluntad de sus hombres que se jugaron enteros, no retrocedieron al centro delantero, y tocó la feliz coincidencia de que Orlando González, improvisado voluntariamente en el ataque, otorgó a éste la efectividad que antes lo había faltado, aparte de que Valdés, trasladado a la punta izquierda, rindió mucho más que Bahía. Ahora sí que los albinegros mercedan un gol y pueden haber salido, pese al notable partido de Chirinos, a que ahí no sufrió un contraste que ahora sí que no nos extrañaría en absoluto.

Pero Audax, como para confirmar que el vencedor tiene que ser más que más que él, lució una defensa regular y eficiente que no dejó de ser esmerada. Cansado de que sea su oponente destruir todas las precauciones del caso, a fin de no sufrir un contraste que ahora sí que no nos extrañaría en absoluto.

En cuanto a Magallanes, su error no tiene por qué deslumbrarlo. Sencillamente, rendiendo una performance que está dentro de sus posibilidades de capacidad, fué superado por un adversario evidentemente superior. Los albinegros quedan con sus mismos quince puntos y a sólo dos de Unión Española y Santiago Morning que, por el momento, encabezan el campeonato. Por ahora, porque en la próxima fecha quizás qué de sorpresas nos esperan...

Dijimos campeón? Vaya este anuncio de buen augurio para el conjunto de colonia, para que los que van en los puestos de honor lo tomen



ORLANDO GONZALEZ, que se reveló como un peligroso atacante, se conforma con mirar cómo toma el balón el arquero del Audax. Magallanes cometió un error al retrasar a su centro delantero, pues quedó la impresión de que el sistema no estaba bien ensayado.

NO HUBO GOLES ENTRE EVERTON Y COLO COLO

AGRADO EL MATCH JUGADO EN VIÑA

Colo Colo, pese a sus esfuerzos, no ha podido apoderarse del puesto de vanguardia de la tabla de posiciones, perspectiva largamente esperada por sus miles de partidarios esparcidos a lo largo de todo el país. Ayer, el popular equipo fué a Viña del Mar, y dejó un punto valioso al empatar con score en blanco, con el batallador elenco del Audax.

De acuerdo con este resultado, Colo Colo totaliza ahora 16 puntos y, junto con Wanderers, sigue a la distancia mínima a Santiago Morning y Unión Española, que comparten el lugar de privilegio por delante, y no se puede prácticamente anticipar nada. La diferencia que existe entre los primeros es exigua, y semana a semana las posibilidades están cambiando fundamentalmente. Al principio pareció que la lucha quedaría circunscrita a Wanderers y Santiago, luego decayeron estos y se inició Magallanes para avanzar firmemente después la Unión Española. Y mientras esto sucede, desde el fondo surge amenazadoramente el siempre gran equipo del Audax Italiano, del cual se puede esperar cualquiera cosa, hasta lo más inverosímil.

Y dentro de este panorama tan variable y a veces sorprendente, tenemos que Colo Colo es el cuadro que ha destacado mayor regularidad, y tal es así que a lo largo de su campaña ha perdido un solo partido, frente a Santiago Morning, precisamente su contendor del próximo domingo. Y la regularidad en un torneo refinidísimo como el actual, suele ser un factor determinante, y en él parece que el elenco popular cifra sus perspectivas, no obstante la abundancia de empates que se registran en su desempeño y que le han privado de ser el líder, pese —lo reiteramos— que la diferencia que lo separa de los vanguardistas es exigua, y pue de desaparecer en cualquier instante.

El partido jugado en el Estadio El Tranque, de Viña del Mar, ante una concurrencia extraordinaria y que produjo el mejor boceto de la fecha, agrado plenamente. Es cierto que faltó la emoción de los goles; pero, en cambio, ambos cuadros se prodigaron en desplegar un juego sencillo y muy entusiasta, lo que dio margen a que el espectáculo despidiera un colorido a través de sus 90 minutos, que casi fueron 85 por un error del árbitro.

El empate puede considerarse meritorio, aunque los viñamarinos se sintieron perjudicados por la labor de Mr. Walter Manning, que no estuvo del todo afortunado. Aparte de haberse anulado un gol a Baez, posteriormente expulsó del campo a este mismo jugador, pena que los adictos de Everton consideran demasiado rigurosa. En seguida, Mr. Manning dio por terminado el match cuando restaban cinco minutos, y precisamente, en los momentos que los auriazules realizaban la más peligrosa de sus corridas. Un guardialineas le hizo notar al juez su error, y éste ordenó reiniciar el partido, en circunstancias que ya el público había invadido el campo y los jugadores se dirigían a los vestuarios.

Arriba fué la labor que debieron desplegar los dos defensas, principalmente los arqueros, que se convirtieron en las figuras sobresalientes de la cancha. En el primer período, Escutti paró lanzamientos que en cualquier caso habrían sido goles, y después Espinoza no quiso quedarse atrás, y se hizo explotar en dificilísimas atajadas. En el segundo período, cuando Everton quedó con diez hombres, sacó fuerzas de flaqueza, y la valía de Colo Colo atravesó por instantes de gran zozobra. Pero luego los "albos", aprovechando que tenían un hombre suelto, organizaron sus líneas y explotaron bien esta ventaja, sin parar, pese a sus esfuerzos, quebrar la paridad. Analizadas las cosas, triunfante, el empate estuvo bien. Valiente el desempeño del Everton, y dinámica y llena de ardor la performance de Colo Colo, que una vez más

dió la sensación que quiere ser campeón.

Colo Colo, con sus 16 puntos, en la próxima fecha —como lo señalamos— enfrentará a Santiago Morning, en el clásico de las 13 puntos, deberá presentarse en la capital frente a la Unión Española de Mérida, al poste.

7º Identica jugada que hace Valdés.

8º González, improvisado en el centro derecho, ejecuta un remate que se pierde, pero el balón se pierde en el fondo.

35º Magallanes sigue respondiendo muy bien y muestra los avances albinegros, pero el balón se pierde en el fondo.

43º Ultimo gol de Audax. Una combinación entre Carrasco, Chirinos y Valdés, que se pierde en el fondo.

44º El árbitro da por terminado el primer período, pero el público pide tantos para Audax. Audax gana el partido para Magallanes.

45º Termina el encuentro entre Audax y Magallanes 0-0.

46º Un gol de Audax en el minuto sobre el final de Magallanes 0-1.

47º Idéntica jugada que hace Valdés.

48º González, improvisado en el centro derecho, ejecuta un remate que se pierde en el fondo.

49º Un gol de Audax en el minuto sobre el final de Magallanes 0-2.

50º Un gol de Audax en el minuto sobre el final de Magallanes 0-3.

51º Un gol de Audax en el minuto sobre el final de Magallanes 0-4.

52º Un gol de Audax en el minuto sobre el final de Magallanes 0-5.

53º Un gol de Audax en el minuto sobre el final de Magallanes 0-6.

Unión ya está en la punta: ganó a la U. C. por 4-3

UNIÓN ESPAÑOLA realizó ayer una visita fructífera. Salio de su cancha y con una cortesía batíó a Universidad Católica en el field de fútbol por la cuenta de 4 goles a 1. Era su primer compromiso de la segunda rueda del torneo profesional de fútbol y el triunfo significó el paso al primero. Para muchos, el hecho de que para tanto hubiera cumplido con su lanche de la etapa inicial del certamen en su cancha, era una excepción de uno sólo, consistente en la fuerza de mucha intensidad en esa buena campañía que viene desarrollando. Sin embargo, creemos que Unión Español puede jugar con calidad en Santa Lucía como fuera de su campo. Ayer dio una nueva demostración de lo que afirmamos. El primer tiempo de acciones fue interesante, rápidas y hasta espectaculares, con cinco goles en el marcador. La emoción que agrada al hincha y al que no lo es — y una tensión constante en el marcador constituyeron las piedras angulares de ese periodo. Se veía que la UC dispuesta a burlarse de los pogramas de su adversario, de la diferencia en el rendimiento de los estudiantes y a establecer los tiempos de campeonato. No tanto, pero jugaban así, aunque con demasiados arriesgos. La tenencia no les duró mucho. Armingol, con un gol estupendo, dejó el score en un empate. Luego rompió luego Cremaschi con un gol que aumentó a un empate. Tandier que se justificó por la diferencia apreciable en



LIVINGSTONE CONSIGUE SACAR LA PELOTA desde los mismos pies de Dunevicher, a quien custodia Jara, el novel centro half de la Universidad Católica. El equipo de Unión Española ganó merecidamente por 4-3, y se ubicó en el primer puesto de la tabla, junto con el Santiago Morning.



EN EL PIE, LIVINGSTONE sale a cortar la entrada de Dunevicher, el buen delantero de la Unión Española. El primer periodo gustó mucho porque se jugó rápido, bien y hubo seis goles.

Los veinte minutos iniciales fueron lo mejor de todo el lance.

SEIS GOLES EN EL PRIMER TIEMPO

SERALAMOS en seguida los principales pormenores del encuentro en que Unión Española superó a Universidad Católica por 4-3.

Cancha: Universidad Católica. Asistencia: 8.724 personas, socios de la U. C., 1.550; de la U. E., 1.346.

Recaudación: 119.998 pesos.

Árbitro: Mr. William Crawford, Unión Española (4 goles); Hernán Fernández; Azuara y Isaac Fernández; Miramonti, Rojas y Pérez; Bascuñán; Domínguez; Lorca, Gremaschi y Armingol.

Universidad Católica (3 goles): Livingstone; Arribagada y Pasal; Alvarado, Jara y Carvallo; Vásquez, Monestes, Infante, Prieto y Mario Alvarado.

Goles.— En el primer tiempo, a los 5' Lorca llevó un avance por el centro y en el momento mismo se opuso a CREMASCHI, que se movió rápidamente entre la defensa y finalizó su acción con un tiro cruzado que pasó cerca de Livingstone. ¡Gol!

Alvarado, en la mitad del campo, cortó, a los 13', a Prieto y el inmediato corriéndose por el centro terminó al segundo con un centro terminó al segundo con un centro de Infante. Y a pesar de que tomó mal el tiro, batíó a Fernández. ¡Gol!

Infante, a los 16', se llevó la pelota y la dio a Vásquez. El puntero centro de embocadura y Hernán Fernández se quedó parado ante el salto de PRIETO, que con un gol de cabeza señaló el segundo. ¡Gol!

A los 23' hubo un gol espectacular. Arribagada hizo un foul a Cremaschi, a la entrada del área y se inclinó hacia un costado. Sirvió ARMINGOL con un remate alto, potente y esquinado, que pasó por sobre la barra para vencer a Lorca. ¡Gol!

A los 42' DUNEVICHER devolvió con la cabeza un tiro alto de Cremaschi y con un shot bajo y fuerte situó en ventaja a su team. ¡Gol!

A los 47' DUNEVICHER devolvió con la cabeza un tiro alto de Cremaschi y con un shot bajo y fuerte situó en ventaja a su team. ¡Gol!

En el segundo tiempo, a los 40' Alvarado cometió un handsenal que sirvió INFANTE, con shot bajo y seguidando. ¡Gol!

LICEO 5, CAMPEON EN BASQUETBOL ESCOLAR

Una numerosa concurrencia acudió a presenciar el programa final del Campeonato Escolar de Básquetbol que contó con la asistencia del General (R) don Osvaldo Puccio G.

Los resultados de los partidos fueron los siguientes:

En básquetbol masculino, Comercial N° 2 derrotó al YMCA, por la cuenta de 30 por 18, y Comercial N° 3 obtuvo el título de campeón al vencer al Liceo Barros Borgoño, 23 a 18.

En el preliminar de básquetbol femenino, Liceo N° 5, campeón escolar, tuvo que superar al doblegar al Comercial N° 3, que se agrando en este lance, y jugó de igual a igual con las campeonas, venciendo las primeras por la cuenta de 14 a 11.

En el otro encuentro, la Escuela Técnica N° 2 obtuvo el segundo lugar en el torneo, al vencer a su tradicional rival la Escuela Técnica N° 1, por la cuenta de 14 a 12.

CLASIFICACION FINAL

La clasificación final de los equipos fue la siguiente:

BASQUETBOL FEMENINO

Campeón: Liceo N° 5; vicecampeón: Escuela Técnica N° 2; 3.º Comercial N° 3, y 4.º Escuela Técnica N° 1.

BASQUETBOL MASCULINO

Campeón: Comercial N° 3; vicecampeón: Liceo Barros Borgoño; 3.º Comercial N° 2, y 4.º V. M. C. A.

BARRAS— Lo Escuela Técnica Superior N° 1; 2.º Escuela Técnica de Niñas N° 2; 3.º Comercial N° 3, y 4.º Liceo de Niñas N° 5.

DEFILE DE PRESENTACION

Lo Escuela Técnica de Niñas N° 1; 2.º Escuela Técnica Superior N° 1, y 3.º Liceo Barros Borgoño.

LA NACION.—Lunes 16 de octubre de 1950 — 3

HUBO DIFERENCIAS APRECIABLES ENTRE VENCEDORES Y PERDEDORES

La actuación que cumplieron los jugadores en el encuentro de Unión Española - Universidad Católica, podemos resumirlo así:

UNIÓN ESPAÑOLA

H. FERNANDEZ: No tuvo mucho trabajo, pero se mostró inseguro.

AZARES: Sin destacar, fué uno de los más firmes.

ISAAC FERNANDEZ: Superior a su compañero, y patrón del área.

MIRANDA: Otro de los que no lucen, pero rinden.

ROJAS: Bien, Su labor fué incansable.

BEFERET: Juega muy bien y apoya con precisión.

IMBELLONI: Ha tenido otros partidos mejores.

DUNEVICHER: Es un delantero que sabe jugar y peligroso.

LORCA: Bien. Tuvo, eso sí, varias oportunidades que no supo aprovechar.

CREMASCHI: Está en su madurez futbolística. Es mejor del equipo.

ARMINGOL: Espectacular su gol y siempre muy bien.

UNIVERSIDAD CATÓLICA

LIVINGSTONE: Fue el que ordenó el juego en la defensa. Bien.

ARRIAGADA: Junto con Monestes, lo mejor del equipo.

Tuvo mucho trabajo y respondió acertadamente.

PASSI: No tiene recursos. Es lerible, sin embargo, su entusiasmo.

ALVAREZ: Decayó en la segunda etapa y falló en el apoyo.

JARA: Está muy nuevo para compromisos tan serios. Promete mucho.

CARVALLO: Falló en el segundo periodo, tal vez por cansancio.

VASQUEZ: El peor jugador de su equipo y de la cancha. Su inclusión perjudica el cuadro.

PRIETO: Mejoró visiblemente sus últimas presentaciones.

INFANTE: Hizo dos goles y poco se vió.

MONESTES: Ya lo dijimos: de lo mejor del equipo. Incesable y acertado.

M. ALVAREZ: Tiene condiciones, pero las desperdicia. Mal.

EL ARBITRO

Impecable el arbitraje de Mr. William Crawford. No tuvo una sola falla en todo el encuentro.

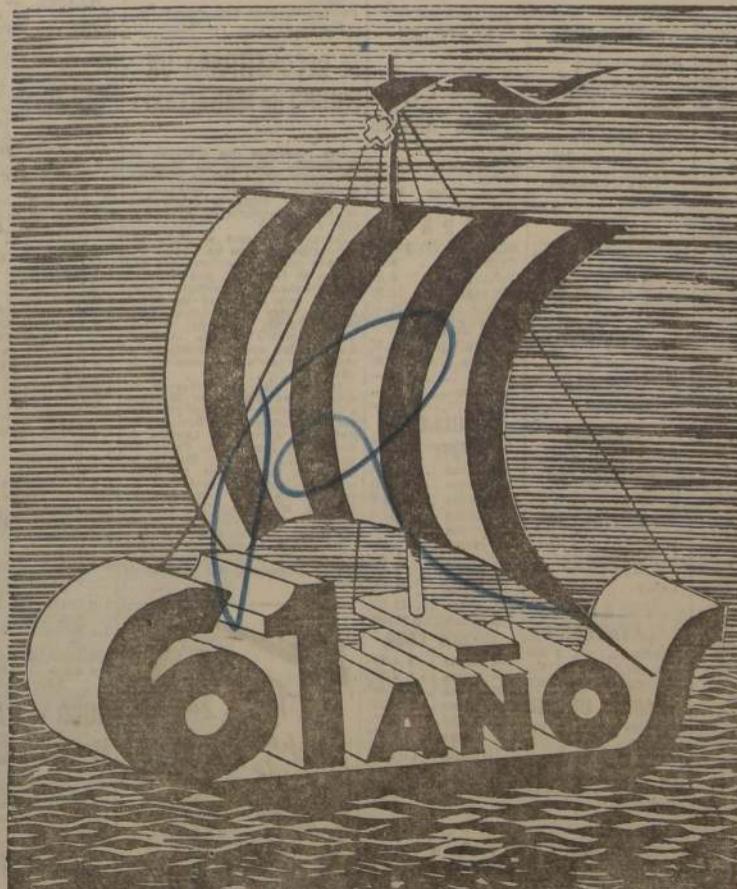
RANGERS SUPERÓ A TRANSANDINO: 2-1

LOS ANDES (Especial): 15.

cedieron en la siguiente forma: a los 19 minutos abrió la cuenta el delantero Ferg; luego Pinelli aumentó a los 22. El gol del Transandino fue señalado por Rodríguez a los 27 minutos. En la segunda etapa, Transandino debió jugar con cinco suplentes, ya que había otros tantos jugadores lesionados anteriormente. (LUIS GONZALEZ, correspondiente.)



Una fecha memorable...



25 de Octubre

Al servicio del deporte /
FABRICANTES E IMPORTADORES
OFERTAS EXTRAORDINARIAS

PELOTAS para tenis, inglesas, recién recibidas, cada una . . . \$ 28.—

ANTEOJOS para el sol, importados. Novedoso surtido para damas y caballeros, cada uno, desde . . . \$ 95.—

PELOTAS francesas, para ping pong, cada una \$ 10.—

ZAPATOS fútbol, olímpicos, de una pieza \$ 240.—

ZAPATOS fútbol, olímpicos, totalmente cosidos a mano, toporoles montados en fibra \$ 320.—

GIEDIAS de lana, para fútbol \$ 50.—

CAMISETAS de gamuza, para fútbol, cada una, desde \$ 100.—

MEDIA de algodón \$ 30.—

BANDERINES, tamaño grande \$ 25.—

PELOTAS fútbol, con válvula, 18 cascós, reglamentarias \$ 480.—

Pelotas HALEX para ping pong, tres estrellas para campeonatos.

RAPIDO SERVICIO DE REEMBOLSOS A TODO EL PAÍS

Surtido completo en artículos para básquetbol, box, ciclismo, atletismo, etc.

MASTER
RODOLFO BACHNER Y CIA. LTDA. - PUENTE 686 y 690

LA NACION

Y UN REGALO BIEN RECIBIDO
LAMPARAS DE CRISTAL OPERA
CREDITOS SAN DIEGO 458



RAMIREZ ESTUVO A PUNTO DE DAR EL TRIUNFO A LA "U"

DAMOS a continuación los porvenireros de más interés del encuentro que protagonizaron ayer, los conjuntos del Santiago Morning, puntero del torneo profesional de 1950, con Universidad de Chile, y cuyo resultado arrojó un empate a 0 gol.

CANCHAS: Estadio Santa Laura.

PUBLICO: 3.167 personas; 969 socios de la "U" y 634 del Santiago Morning.

RECAUDACION: \$ 52.480.

ARBITRO: señor Juan Las Heras.

S. MORNING (0 gol): Expósito; Ramírez y Lisboa; Zamora, Meneses y Fernández; De Luca, Hormazábal, Aguilera, García y Díaz.

U. DE CHILE (0 gol): Ibáñez; Gutiérrez y Arenas; Sepúlveda, Núñez y Ramos; Ramírez, Araya, Riveros, Peñalosa y Yori.

GOLES: Ninguno.

PRIMER TIEMPO: a los 15 minutos hay una corrida de De Luca, pero ahí está stento Arenas para parar ante que entra al área. A los 22 minutos, Riveros atropella por el centro, rebasando la zaga rival. Cuando se aprestaba al remate, Expósito sale de su valla y arrojándose al suelo, le saca la pelota de los pies al centro forward. A los 33 minutos, el alero derecho de la "U", Ramírez, proyecta una carga por el costado de las galerías. Luego de burlar a Lisboa, ejecuta un centro que pierde Yori, que cabecea sin adversarios al frente, haciendo pasar la pelota muy cerca del vertical.

SEGUNDO TIEMPO: a ratos hay desesperación en las filas del puntero, ante la imposibilidad de rebasar la defensa contraria. A los 13 minutos, Díaz supera a Sepúlveda y cuando amaga el remate, surge Gutiérrez y tranca la pelota, desvaneciendo las posibilidades del alero. Ahora, a los 20 minutos, De Luca toma de volante un centro de García, rematando muy lejos del pórtico de Ibáñez. A los 23 minutos, Ramírez deja atrás a Lisboa y pronto carga sobre el arco de Expósito. Sin esperar la intervención de Cecilio Ramírez, el winger enfila potente puntazo alto y sobre una equina que el huembo bohemio toma con bastante dificultad. A los 35 minutos se repite la jugada, pero ahora Expósito sale de su valla y con el cuerpo para el lanzamiento de Ramírez.

La Federación Chilena de Esgrima designó una comisión que tendrá a su cargo la tarea de seleccionar el equipo que se representará a Chile en los Juegos Panamericanos que se celebrarán en Buenos Aires, en los meses de febrero y marzo del próximo año.

Esta comisión quedó integrada por los señores Ricardo Romero, Julio Moreno, José Fontalba y por el doctor señor Abraham Weinsteim.

LA ESCRIMA ADOPTA MEDIDAS PARA EL PROXIMO TORNEO PANAMERICANO

La Federación Chilena de Esgrima designó una comisión que tendrá a su cargo la tarea de seleccionar el equipo que se representará a Chile en los Juegos Panamericanos que se celebrarán en Buenos Aires, en los meses de febrero y marzo del próximo año.

Esta comisión quedó integrada por los señores Ricardo Romero, Julio Moreno, José Fontalba y por el doctor señor Abraham Weinsteim.

¿POR QUE... PAGAR MÁS? SI BAUZA LO DA POR MENOS! FRANCAMENTE, ¿POR QUE? PERO... ¿POR QUE?

LEA NUESTROS PRECIOS!

CUCHARITAS	CUCHARONES	PLATILLOS
Estatuadas ... \$ 2.-	Desde ... \$ 10.-	Saldos a ... \$ 4.-
Niqueladas ... 3.50	De color ... 5.-	De color ... 5.-
Aluminio ... 6.50		
Uromadas ... 6.50		
Importadas ... 9.-		
Plaqué ... 9.-		
CUCHARAS	LAVATORIOS	PLATOS HÓNDOS
Estatuadas ... \$ 3.-	Desde ... \$ 12.-	Desde ... \$ 8.-
Aluminio ... 5.00		
Estatuadas ... 7.50		
Niqueladas ... 10.-		
Plaque ... 21.-		
Muy buenas ... 21.-		
CUCHILLOS	JARRITOS	PLATOS HÓNDOS
Papas ... \$ 3.00	Desde ... \$ 12.-	Desde ... \$ 11.50
Cocina ... 10.-		
Postre ... 10.-		
Mesa ... 11.-		
Inoxidables ... 30.-		
Mango negro ... 32.-		
Mango blanco ... 30.-		
Importados ... 110.-		
TENEDORES	OLLA S	PLATOS HÓNDOS
Importados ... 18.-	Desde ... \$ 12.-	Desde ... \$ 11.50
Alpaca ... 24.-		
Plaque ... 24.-		
Muy buenas ... 32.-		
ASADERAS	PAILITAS	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 26.-	Desde ... \$ 10.-	Desde ... \$ 11.50
BACINICAS	PANERAS	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 30.-	Desde ... \$ 14.-	Desde ... \$ 11.50
BUDINERAS	VIANDAS	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 26.-	Desde ... \$ 10.-	Desde ... \$ 11.50
CACEROLAS	JUEGOS	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 13.-	Desde ... \$ 20.-	Desde ... \$ 11.50
LECHEROS	LAVATORIOS	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 30.-	Desde ... \$ 20.-	Desde ... \$ 11.50
CAFETERAS	JUEGOS DE TE	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 80.-	Desde ... \$ 165	Desde ... \$ 11.50
TAZAS	JUEGOS COPA	PLATOS HÓNDOS
Solos, a ... \$ 3.00	24 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
Grandes ... 9.50	24 piezas ... 412	
Florendas ... 14.-	24 piezas ... 725	
	36 piezas ... 1.176	
	48 piezas ... 1.596	
	84 piezas ... 2.694	
	84 ingles ... 3.900	
	125 suero ... 12.500	
	169 aleman ... 21.500	
RECIPIENTES	JUEGOS DE LOZA	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 26.-	84 piezas ... \$ 1.410	Desde ... \$ 11.50
	De color ... 435	
	Decorados ... 500	
SARTENES	VIANDAS	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 20.-	84 piezas ... 1.914	Desde ... \$ 11.50
	84 piezas ... 2.694	
	84 ingles ... 3.900	
	125 suero ... 12.500	
	169 aleman ... 21.500	
TENEDORES	JUEGOS DE LOZA	PLATOS HÓNDOS
Importados ... 18.-	84 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
Alpaca ... 24.-	De color ... 412	
Plaque ... 24.-	Decorados ... 500	
Muy buenas ... 32.-		
ASADERAS	JUEGOS DE LOZA	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 26.-	84 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
	De color ... 412	
	Decorados ... 500	
BACINICAS	JUEGOS DE LOZA	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 30.-	84 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
	De color ... 412	
	Decorados ... 500	
BUDINERAS	JUEGOS DE LOZA	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 26.-	84 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
	De color ... 412	
	Decorados ... 500	
CACEROLAS	JUEGOS DE LOZA	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 13.-	84 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
	De color ... 412	
	Decorados ... 500	
LECHEROS	JUEGOS DE LOZA	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 30.-	84 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
	De color ... 412	
	Decorados ... 500	
CAFETERAS	JUEGOS DE LOZA	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 80.-	84 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
	De color ... 412	
	Decorados ... 500	
TAZAS	JUEGOS COPA	PLATOS HÓNDOS
Solos, a ... \$ 3.00	24 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
Grandes ... 9.50	24 piezas ... 412	
Florendas ... 14.-	24 piezas ... 725	
	36 piezas ... 1.176	
	48 piezas ... 1.596	
	84 piezas ... 2.694	
	84 ingles ... 3.900	
	125 suero ... 12.500	
	169 aleman ... 21.500	
RECIPIENTES	JUEGOS COPA	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 26.-	84 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
	De color ... 412	
	Decorados ... 500	
SARTENES	JUEGOS COPA	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 20.-	84 piezas ... 1.914	Desde ... \$ 11.50
	84 piezas ... 2.694	
	84 ingles ... 3.900	
	125 suero ... 12.500	
	169 aleman ... 21.500	
TETERAS	JUEGOS COPA	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 20.-	84 piezas ... 1.914	Desde ... \$ 11.50
	84 piezas ... 2.694	
	84 ingles ... 3.900	
	125 suero ... 12.500	
	169 aleman ... 21.500	
JUEGOS	LAVATORIOS	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 20.-	84 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
	De color ... 412	
	Decorados ... 500	
LAVATORIOS	JUEGOS DE LOZA	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 20.-	84 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
	De color ... 412	
	Decorados ... 500	
JUEGOS DE TE	JUEGOS COPA	PLATOS HÓNDOS
Cuadros ... \$ 165	84 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
	De color ... 412	
	Decorados ... 500	
TAZAS	JUEGOS COPA	PLATOS HÓNDOS
Solos, a ... \$ 3.00	24 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
Grandes ... 9.50	24 piezas ... 412	
Florendas ... 14.-	24 piezas ... 725	
	36 piezas ... 1.176	
	48 piezas ... 1.596	
	84 piezas ... 2.694	
	84 ingles ... 3.900	
	125 suero ... 12.500	
	169 aleman ... 21.500	
COLADORES	JUEGOS COPA	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 6.-	84 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
	De color ... 412	
	Decorados ... 500	
CUCHARITAS	JUEGOS COPA	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 2.-	84 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
	De color ... 412	
	Decorados ... 500	
CUCHARAS	JUEGOS COPA	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 3.-	84 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
	De color ... 412	
	Decorados ... 500	
CUCHARITAS	JUEGOS COPA	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 2.-	84 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
	De color ... 412	
	Decorados ... 500	
CUCHARITAS	JUEGOS COPA	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 2.-	84 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
	De color ... 412	
	Decorados ... 500	
CUCHARITAS	JUEGOS COPA	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 2.-	84 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
	De color ... 412	
	Decorados ... 500	
CUCHARITAS	JUEGOS COPA	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 2.-	84 piezas ... \$ 288	Desde ... \$ 11.50
	De color ... 412	
	Decorados ... 500	
CUCHARITAS	JUEGOS COPA	PLATOS HÓNDOS
Desde ... \$ 2.-	84 piezas ... \$ 28	

Chile superó a Ecuador en la Copa Mitre

MONTEVIDEO, 15 (U. P.)—Chile fué el primer participante en el Campeonato Sudamericano de Tenis por la Copa Balfierrá, en clasificarse semifinalista al vencer a Ecuador por cincuenta y dos puntos a cero.

En los dos partidos individuales disputados hoy, Ricardo Balfierrá venció a Carlos Hamburguer por 6/3, 6/4 y 6/0, y Carlos Sanhueza venció a Vladimir Lerquer, por 6/1, 3 y 7/5.

En los otros encuentros, el peruano Enrique Buse derrotó a Pablo Garcetti, paraguayo, por 6/0, 6/2 y 6/0.

El brasileño Armando Vieira venció a Alejo Russell, de Argentina, por 6/2, 6/6, 6/4 y 6/3.

LA NACION.—Lunes 16 de octubre de 1950 — 5

OTRA VEZ ARREMETE SAN LORENZO

De acuerdo con los resultados obtenidos ayer, la posición de los equipos que intervienen en el Campeonato de la Asociación Argentina de Fútbol, ha quedado así:

EQUIPOS	PARTIDOS					GOLES
	J.	G.	E.	P.	F.	
RACING	28	18	1	9	66	41
RIVER PLATE	28	13	7	8	54	44
SAN LORENZO	28	13	7	8	57	46
ESTUDIANTES	28	12	8	9	45	49
BOCA JUNIORS	28	13	8	9	49	40
PLATENSE	28	10	11	7	56	53
BANFIELD	28	11	8	9	50	41
INDEPENDIENTE	28	14	2	12	52	49
GIMNASIA	28	11	6	11	49	43
V. SARFIELD	28	12	4	12	40	45
NEWELL'S	28	8	9	11	36	56
TIGRE	28	10	5	13	47	56
ATLANTA	28	8	9	11	44	51
F. C. OESTE	28	9	6	13	40	48
CHACARITA	28	10	3	15	44	55
HURACAN	28	6	6	14	43	55
QUILMES	28	6	6	15	43	59
R. CENTRAL	28	7	6	15	43	59

1950 | PARTIDOS | GOLES



EL PUGIL NORAMBUENA VENCIO A JUAN TOBAR

En la competencia boxeril entre aficionados del México y Huacan, se registraron los siguientes resultados:

Germán Basaure, del México, en una pelea que entusiasmó a los concurrentes, ganó por K. O. al tercer round a Rodolfo Toro, Lisboa, del Huracán.

Roberto Urutia, del México, logró un triunfo categórico sobre su valiente rival Humberto Lisboa, del Huracán.

Raúl Tognarelli, del México, dando excelentes demostraciones de un buen boxeo, se impuso por puntos en una pelea que fue muy aplaudida, sobre Angel Garda del Huracán.

Santiago Pefialillo, del México, perdió estrechamente por puntos, pero después de haber agotado sus recursos y su valentía ante Luis Encina, del Huracán.

Ismael Farías, del México, hizo su reunión al cuadrilátero después de una ausencia de cuatro años, logrando un justo empate con Carlos Benavides, del Huracán.

En el match de fondo, Juan Norambuena, del México, que se viene perfilando como uno de los novicios más promisorios de los aztecas, venció por puntos a Juan Tobar, del Huracán.

CONSERVE SU SONRISA,
cepillese los dientes con KOLYNOS
por razones



FINALIZO AYER EL CONCURSO DE TIRO DE ARMAS CORTAS

En el Stand de Armas Cortas del Polígono de Recoleta, se efectuó ayer la última etapa del Campeonato Nacional de Tiro, sobre siluetas olímpicas, donde destacaron nítidamente los experimentados tiradores Luis Vargas y Roberto Müller, que se clasificaron campeón y vicecampeón, respectivamente, en esta especialidad.

Cada participante disparó 60 balas divididas en series de 20 tiros, en tiempos de 8, 6 y 4 segundos, a una distancia de 25 metros. Los resultados generales los damos a conocer en seguida:

SE PREPARA UNA GALA DE ESGRIMA

A fin de celebrar sus fiestas aniversarias, el "Círculo" de Maestros de armas de Chile, está organizando el internacional de esgrima profesional que se desarrollará el sábado 28 de octubre en curso.

Para darle mayor realce al certamen, se está gestionando el concurso de los cracks argentinos Máximo Medrano y Angel Arias, este último, campeón sudamericano del esable.

Renovó directorio el club Estadio Nacional. El Deportivo Estadio Nacional ha elegido la siguiente mesa directiva para el período de 1950-51: Presidente, señor José Moreno; vicepresidente, señor Guillermo Maldonado; secretario, señor Juan Hormazabal; prosecretario, señor Felipe Solar; tesorero, señor Armando Solano; protesorero, señor Ernesto Palma; delegado ante la Adip, señor Damón Benítez; directores, señores Oscar Bazán, Rodolfo Fuentes y Adriano Zúñiga.

construya PESO a PESO

el camino



para ser dueño de una

QUINTA RESIDENCIAL!

Ser propietario de una Quinta es algo muy diferente a ser propietario de un sitio

En una QUINTA Ud. puede desarrollar todas sus aspiraciones de propietario...

Puede levantar holgadamente



una casa familiar...

Puede cultivar flores...



una pequeña huerta y hortaliza...



Puede instalar un galinero que le ayude a vivir...



Puede dar seguridad a su familia



de que los embates de la vida

no la afectarán!

En MACUL ALTO tiene la oportunidad de ser dueño de una QUINTA RESIDENCIAL peso a peso!

Vendemos quintas de 2.500 metros cuadrados, con apenas \$ 6.000 al contado!

En dos meses hemos vendido 40 hectáreas! Nuestras Quintas se entregarán con Agua Potable y de Riego, Luz Eléctrica y calles pavimentadas!

Movilización propia



para visitar las Quintas!

German Domínguez Echenique

Corredor de la Bolsa de Comercio

Sergio García Swart

Acciones, bonos oro, propiedades, administraciones

BANDERA 75

Of. 102 - Teléfono 81551
Edificio de La Bolsa

PAÑOS DE TOME

DEPOSITO

CASIMIRES PEINADOS

de las fábricas más importantes del país

VENTAS AL PUBLICO

SANTO DOMINGO 1086

EN HOCKEY, ENFIELD GANO A COLO COLO

Por la competencia oficial de hockey sobre patines, el equipo del Enfield ganó ayer al Colo Colo por la cuenta de 5 goles a 2. El triunfo del team del Enfield resultó muy laborioso. Los equipos y goles fueron los siguientes:

ENFIELD: López; Chú, Vera, Cuello, Parra.

COLO COLO: Calderón, Blan-
co, Márquez, Pellegrini y Pérez.

GOLES: Primer tiempo: Chú, Parra, Vera y Cuello, del Enfield. En el segundo período, Pérez y Pellegrini, de Colo Colo; Cuello, del Enfield.

PALESTINO (5) - MAESTRAN-
ZA (2)

El Palestino venció a Massan-
trana por 5-2, cuadro este últi-
mo que superó todas sus ante-
riores presentaciones. Equipos y
goles:

PALESTINO: Urret, Avenda-
no, Parra, Bendeck y Soto.

MAESTRANZA: Cid, Ortiz, Imberg, Salinas y Fuentes.

GOLES: En el primer tiempo,
Parra, Bendeck y Salinas; en el
segundo, Parra (2), Bendeck y
Salinas.

ESTUDIANTES GANO A RACING POR 1-0

BUENOS AIRES, 15 (UPI).—
El siguiente fué el resultado de
los encuentros de fútbol realiza-
dos esta tarde por el Campeo-
nato Profesional:

River Plate 2—Gimnasia y Es-
cena 2

San Lorenzo de Almagro 2—Pla-
velas Sarria 1—Tigre 0

Independiente 3—Chacarita Ju-
nior 1

Newell's Old Boys 1—Boca Ju-
nior 1

Quilmes 4—Rosario Central 0

Estudiantes de la Plata 1—Ra-
cón 0

Atlanta 1—Banfield 0

Huracán 6—Ferrocarril Oeste 1

Coloadores por equipos, 1—

Colo Colo, 1—Gómez y Gómez, a los 21 del primer tiempo; Gimnasia, Corcuerla, los 15 del primero y Coruera, a los 2 del segundo.

San Lorenzo, Parra, a los 19.

Y Reggi, a los 26 del segundo.

Velaz, Mallegui, a los 13 del
segundo.

Independiente, Lacacina, a los 20 del primero, con penal; La-
cacia, a los 11 y a los 15 del es-
cundo; este último, tiro libre;

Cimarrón, Esquivel, a los 44 del
primer tiempo.

Newell's, Mardala, a los 32 del
primer tiempo; Boca, Bústico, a los 20 del primero.

Quilmes, Parra, a los 44 del
primer tiempo; Cerlone, a los 17 y 10.

Y Santos, a los 44 del segundo.

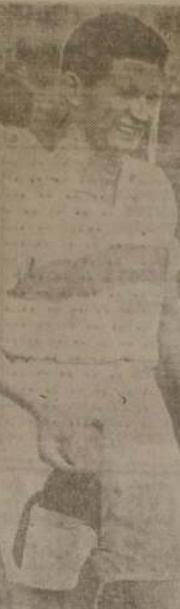
Estudiantes, Antonio, a los 25 del primero.

Atlanta, Runter, a los 30 del
primer tiempo.

Huracán, Caserio, a los 15;

López, a los 40; Fligueras, a los 43 del primer tiempo, el último,
tiro libre; Vigo, a los 24 y 37, y

Fligueras, a los 40 del segundo



EL SELECCIONADO NACIONAL GANO AL CUBA, POR 13 A 6

Por el categórico score de 13 a 6, el seleccionado chileno de rugby venció ayer en la cancha del Stade Français al equipo del CUBA de Buenos Aires, flamante campeón argentino de seis temporadas.

El triunfo del cuadro seleccionado nacional, fue recibido con júbilo por el público que asistió a la cancha del Stade Français y, no podía ser de otra manera, ya que es la primera vez que el seleccionado chileno para logra su primer triunfo en el torneo transandino, donde el rugby se habla mucho más adelantado. Quizás se estimuló por la estrecha victoria que obtuvo el cuadro del Stade Français en Buenos Aires, donde ganó por un punto a un combinado argentino, los jugadores locales se superaron y pudieron vencer en magnífica forma al mejor equipo que actuó durante el año en la capital transandina.

Es evidente que el CUBA tuvo algunas fallas durante el desarrollo del juego; pero, también es verdad que los locales, estos ves, actuaron con mayor coordinación y más velocidad que en otras ocasiones. Hubo entre los chilenos, más espíritu de superación y deseo de ganar, no obstante que el contraste sufrido el jueves pasado por el seleccionado universitario, a quien venció el CUBA por 27-5.

La primera etapa finalizó 8 por 3, en favor del cuadro local, advirtiéndose que el primer try argentino fue señalado solamente a los 23 minutos, vale decir que los chilenos estuvieron en ganancia con 8 puntos por 6, más de veinte minutos. El primer try chileno, siendo convertido

en el 15', Aníbal, señaló el otro try que no fue convertido. CUBA descendió a los 22' por intermedio de Pont a raíz de un line-out ceros de la linea nacional, terminando este primer período 8-3. Reiniciada la brega, el equipo seleccionado comenzó a presionar con mayor entusiasmo aún cuando no muchos de sus jugadores perdieron por la buena labor ejercida en la defensa argentina.

En los primeros minutos, se notó el cuadro argentino que sostuvo el balón cerca del área chilena, de ahí surgió el try del CUBA por intermedio de Bustos a los 12 minutos, sin que pudiera ser convertido. Luego los chilenos llegaron varias veces al campo transandino; pese a lo que lograron estos eximios jugadores con sus propósitos; sin embargo, en los momentos que la pelota se disponía a ir a los estadios, y es así, como se oye al término de cada encuentro, siempre el mismo comentario: Se equivocan igual que los chilenos. Peor a modo de ver el resultado, jugó este que no pudo talklear. Davis llegó a la linea de castigo, y se lanzó al que colocaron la pelota correctamente. Este último try fue convertido impecablemente por Ian Campbell.

LOS EQUIPOS

Los equipos formaron a las órdenes del árbitro Mr. John Hardy, con los siguientes jugadores:

SELECCIONADO NACIONAL: Gutiérrez, Andueza, Campbell (cap.), Sargent, J. Grove, Señoret, Arón, Davis, Mac Donald, Verner, Farre, Nock, Tisseret, Taylor y García.

CUBA: Genoud, Quiñón, Vilela, Náves, O'Farrel, Felner, Benítez (cap.), Bouquet, Bonelli, Conen, Marquette, Morea, Martínez, Caprile y Pont.

Si el lector, sea del club que sea, pese impartialmente el contenido de lo comentado anteriormente, más lo escrito en las líneas que a continuación vienen, llegará indiferentemente a concluir que el árbitro es un animal mortal de los hombres encargados de conducir un match de fútbol, a pesar de estar en su propia casa y entre sus compatriotas.

Los jugadores, no dirá todos, pero si la mayoría, no obstante ser perdiendo el partido, se quejan de que el árbitro es un animal mortal, que no obstante ser un chileno, sin embargo, el árbitro chileno trata de ayudar al suyo, y no a los chilenos, sino, proceder con sus compatriotas en la misma forma caballerosa y correcta que tienen para con los ingleses.

Si el lector, sea del club que sea, pese impartialmente el contenido de lo comentado anteriormente, más lo escrito en las líneas que a continuación vienen, llegará indiferentemente a concluir que el árbitro es un animal mortal de los hombres encargados de conducir un match de fútbol, a pesar de estar en su propia casa y entre sus compatriotas.

Los jugadores, no dirá todos,

pero si la mayoría, no obstante ser perdiendo el partido, se quejan de que el árbitro es un animal mortal, que no obstante ser un chileno, sin embargo, el árbitro chileno trata de ayudar al suyo, y no a los chilenos, sino, proceder con sus compatriotas en la misma forma caballerosa y correcta que tienen para con los ingleses.

Si el lector, sea del club que sea, pese impartialmente el contenido de lo comentado anteriormente, más lo escrito en las líneas que a continuación vienen, llegará indiferentemente a concluir que el árbitro es un animal mortal de los hombres encargados de conducir un match de fútbol, a pesar de estar en su propia casa y entre sus compatriotas.

Los jugadores, no dirá todos,

pero si la mayoría, no obstante ser perdiendo el partido, se quejan de que el árbitro es un animal mortal, que no obstante ser un chileno, sin embargo, el árbitro chileno trata de ayudar al suyo, y no a los chilenos, sino, proceder con sus compatriotas en la misma forma caballerosa y correcta que tienen para con los ingleses.

Si el lector, sea del club que sea, pese impartialmente el contenido de lo comentado anteriormente, más lo escrito en las líneas que a continuación vienen, llegará indiferentemente a concluir que el árbitro es un animal mortal de los hombres encargados de conducir un match de fútbol, a pesar de estar en su propia casa y entre sus compatriotas.

Los jugadores, no dirá todos,

pero si la mayoría, no obstante ser perdiendo el partido, se quejan de que el árbitro es un animal mortal, que no obstante ser un chileno, sin embargo, el árbitro chileno trata de ayudar al suyo, y no a los chilenos, sino, proceder con sus compatriotas en la misma forma caballerosa y correcta que tienen para con los ingleses.

Si el lector, sea del club que sea,

pese impartialmente el contenido de lo comentado anteriormente, más lo escrito en las líneas que a continuación vienen, llegará indiferentemente a concluir que el árbitro es un animal mortal de los hombres encargados de conducir un match de fútbol, a pesar de estar en su propia casa y entre sus compatriotas.

Los jugadores, no dirá todos,

pero si la mayoría, no obstante ser perdiendo el partido, se quejan de que el árbitro es un animal mortal, que no obstante ser un chileno, sin embargo, el árbitro chileno trata de ayudar al suyo, y no a los chilenos, sino, proceder con sus compatriotas en la misma forma caballerosa y correcta que tienen para con los ingleses.

Si el lector, sea del club que sea,

pese impartialmente el contenido de lo comentado anteriormente, más lo escrito en las líneas que a continuación vienen, llegará indiferentemente a concluir que el árbitro es un animal mortal de los hombres encargados de conducir un match de fútbol, a pesar de estar en su propia casa y entre sus compatriotas.

Los jugadores, no dirá todos,

pero si la mayoría, no obstante ser perdiendo el partido, se quejan de que el árbitro es un animal mortal, que no obstante ser un chileno, sin embargo, el árbitro chileno trata de ayudar al suyo, y no a los chilenos, sino, proceder con sus compatriotas en la misma forma caballerosa y correcta que tienen para con los ingleses.

Si el lector, sea del club que sea,

pese impartialmente el contenido de lo comentado anteriormente, más lo escrito en las líneas que a continuación vienen, llegará indiferentemente a concluir que el árbitro es un animal mortal de los hombres encargados de conducir un match de fútbol, a pesar de estar en su propia casa y entre sus compatriotas.

Los jugadores, no dirá todos,

pero si la mayoría, no obstante ser perdiendo el partido, se quejan de que el árbitro es un animal mortal, que no obstante ser un chileno, sin embargo, el árbitro chileno trata de ayudar al suyo, y no a los chilenos, sino, proceder con sus compatriotas en la misma forma caballerosa y correcta que tienen para con los ingleses.

Si el lector, sea del club que sea,

pese impartialmente el contenido de lo comentado anteriormente, más lo escrito en las líneas que a continuación vienen, llegará indiferentemente a concluir que el árbitro es un animal mortal de los hombres encargados de conducir un match de fútbol, a pesar de estar en su propia casa y entre sus compatriotas.

Los jugadores, no dirá todos,

pero si la mayoría, no obstante ser perdiendo el partido, se quejan de que el árbitro es un animal mortal, que no obstante ser un chileno, sin embargo, el árbitro chileno trata de ayudar al suyo, y no a los chilenos, sino, proceder con sus compatriotas en la misma forma caballerosa y correcta que tienen para con los ingleses.

Si el lector, sea del club que sea,

pese impartialmente el contenido de lo comentado anteriormente, más lo escrito en las líneas que a continuación vienen, llegará indiferentemente a concluir que el árbitro es un animal mortal de los hombres encargados de conducir un match de fútbol, a pesar de estar en su propia casa y entre sus compatriotas.

Los jugadores, no dirá todos,

pero si la mayoría, no obstante ser perdiendo el partido, se quejan de que el árbitro es un animal mortal, que no obstante ser un chileno, sin embargo, el árbitro chileno trata de ayudar al suyo, y no a los chilenos, sino, proceder con sus compatriotas en la misma forma caballerosa y correcta que tienen para con los ingleses.

Si el lector, sea del club que sea,

pese impartialmente el contenido de lo comentado anteriormente, más lo escrito en las líneas que a continuación vienen, llegará indiferentemente a concluir que el árbitro es un animal mortal de los hombres encargados de conducir un match de fútbol, a pesar de estar en su propia casa y entre sus compatriotas.

Los jugadores, no dirá todos,

pero si la mayoría, no obstante ser perdiendo el partido, se quejan de que el árbitro es un animal mortal, que no obstante ser un chileno, sin embargo, el árbitro chileno trata de ayudar al suyo, y no a los chilenos, sino, proceder con sus compatriotas en la misma forma caballerosa y correcta que tienen para con los ingleses.

Si el lector, sea del club que sea,

pese impartialmente el contenido de lo comentado anteriormente, más lo escrito en las líneas que a continuación vienen, llegará indiferentemente a concluir que el árbitro es un animal mortal de los hombres encargados de conducir un match de fútbol, a pesar de estar en su propia casa y entre sus compatriotas.

Los jugadores, no dirá todos,

pero si la mayoría, no obstante ser perdiendo el partido, se quejan de que el árbitro es un animal mortal, que no obstante ser un chileno, sin embargo, el árbitro chileno trata de ayudar al suyo, y no a los chilenos, sino, proceder con sus compatriotas en la misma forma caballerosa y correcta que tienen para con los ingleses.

Si el lector, sea del club que sea,

pese impartialmente el contenido de lo comentado anteriormente, más lo escrito en las líneas que a continuación vienen, llegará indiferentemente a concluir que el árbitro es un animal mortal de los hombres encargados de conducir un match de fútbol, a pesar de estar en su propia casa y entre sus compatriotas.

Los jugadores, no dirá todos,

pero si la mayoría, no obstante ser perdiendo el partido, se quejan de que el árbitro es un animal mortal, que no obstante ser un chileno, sin embargo, el árbitro chileno trata de ayudar al suyo, y no a los chilenos, sino, proceder con sus compatriotas en la misma forma caballerosa y correcta que tienen para con los ingleses.

Si el lector, sea del club que sea,

pese impartialmente el contenido de lo comentado anteriormente, más lo escrito en las líneas que a continuación vienen, llegará indiferentemente a concluir que el árbitro es un animal mortal de los hombres encargados de conducir un match de fútbol, a pesar de estar en su propia casa y entre sus compatriotas.

Los jugadores, no dirá todos,

pero si la mayoría, no obstante ser perdiendo el partido, se quejan de que el árbitro es un animal mortal, que no obstante ser un chileno, sin embargo, el árbitro chileno trata de ayudar al suyo, y no a los chilenos, sino, proceder con sus compatriotas en la misma forma caballerosa y correcta que tienen para con los ingleses.

Si el lector, sea del club que sea,

pese impartialmente el contenido de lo comentado anteriormente, más lo escrito en las líneas que a continuación vienen, llegará indiferentemente a concluir que el árbitro es un animal mortal de los hombres encargados de conducir un match de fútbol, a pesar de estar en su propia casa y entre sus compatriotas.

Los jugadores, no dirá todos,

pero si la mayoría, no obstante ser perdiendo el partido, se quejan de que el árbitro es un animal mortal, que no obstante ser un chileno, sin embargo, el árbitro ch



LA NACION.—Lunes 16 de octubre de 1950 — 9

EL CONJUNTO DEL ARSENAL DESEA HACER UNA NUEVA JIRA A BRASIL

RIO DE JANEIRO. (U. P.) — El club de fútbol Arsenal, de Inglaterra, envió una propuesta por intermedio de su representante en Río de Janeiro, para realizar una temporada en Brasil, en mayo próximo.

Arsenal es actualmente ganador de la copa "Inglaterra". La propuesta de Arsenal ha sido recibida con simpatía en los círculos deportivos, y existe seguridad que será aceptada.

FINALIZO EL TORNEO DE BOX DE MATARIFES

En el ring del Deportivo Fuerte, que la pelea tuvo un desarrollo parejo. Otro combate que agrado al público fué el que sostuvieron Eddie Caniste y Juan Valverde, de Puerto Alto. Venció aquí por su mayor experiencia, no sin antes demostrar que se constituyó en el aficionado más técnico de este torneo.

A continuación insertamos los resultados generales:

MOSCA: Angel Herrera (San Juan) ganó por puntos a Juan Fuentes (La Florida).

GALLO: Luis Araneda (Granada) venció en igual forma a Luis Solorza (Santiago).

PLUMA: Eulio Labbé (Santiago) ganó por decisión a Juan de León (Santiago).

LIVIANO: Julio Pefialosa (Santiago) ganó por puntos a Mario Vergara (Blanqueado).

MEDIOMEDIANO: Eledio Cañete (Santiago) superó por puntos a Juan Valverde (Puente Alto).

MEDIANO: Miguel Quijada (Puente Alto) ganó en igual forma a José Ramírez (Santiago).

MEDIOPESADO: Fernando González (Santiago) venció por K. O. al 2º round a Pedro Náñez (Santiago).

PESADO: Joaquín Contreras (Santiago) derrotó por K. O. al 1º round a Luis Clifuentes (Santiago).

En el combate de preliminar Ángel Leiva (Blanqueado) empató con Miguel Aravena (Faro).

La noche del próximo sábado, un equipo del Farnam enfrentará a otro del Club México, en el local de San Ignacio con Franklin.

SE FUNDÓ EL CLUB JUVENTUD NACIONAL

En la comuna de Providencia se ha fundado el Club Juventud Nacional, cuyo primer directorio lo forman las siguientes personas: presidente honorario, señor Salustio Garrido; presidente activo, señor Miguel Moye; secretario, señor Carlos Pozo; presidente, señor Luis Puello; tenorero, señor Luis Alvarés; protorrero, señor José Peralta. La sede social de esta institución se halla ubicada en Román Díaz 555.

Vienen tres pugilistas argentinos

LOS INFANTILES DEL MAGALLANES SUPERARON A LOS DEL SANTIAGO

Ganaron también Audax, Unión y la U. C.

Por la competencia oficial de la Sección Cadetes, se jugaron ayer los encuentros pendientes de la octava fecha. Damos a conocer los resultados:

MAGALLANES—SANTIAGO

INTERMEDIO. — Santiago, 3—Magallanes 2.

Scorers del vencedor: Raúl González (2) y Gálvez, y del Magallanes: Basur y Guardo.

Team del Santiago: F. González; Altimirano y Muñoz; H. Paredes, R. Paredes y Cabrera; Figueiro, Zaval, Gálvez y R. González.

JUVENILES.— Magallanes, 3—Santiago Morning, 1.

Scorers del equipo albiceleste, Juan Mardones, Fernando Castillo y René Moya; del Santiago, Gustavo Herrera.

Magallanes jugó así: Carlos Rábé (Fdo, Errázuriz); Elias Mena y Rolando Troncoso; Osvaldo Sánchez, Osvaldo Moraga y Luis Espinoza; Santibáñez, René Moya, Juan Luis Mardones, Fernando Castillo y José Guajardo.

PRIMERA INFANTIL.— Magallanes, 4—Santiago, 2.

Goal del vencedor: Carlos Zelada, Mario Avena, Sergio Moreno y Juan Ortiz.

Magallanes 1:0: Eduardo Román; Hernán Ibarra y Raúl Contreras; Hernán Barrera, Fernando Silva (capitán) y Luis Correa; Ricardo Rojas, Sergio Moreno, Juan Enrique Ortiz, Carlos Zelada y Mario Avena.

El Santiago jugó con ocho jugadores.

SEGUNDA INFANTIL.— Magallanes, 2—Santiago Morning, 0.

Scorers: Pedro Andrearwita y Mario Ulloa.

Magallanes 2:0: Manuel Soto; Heriberto Vera (capitán) y Ernesto Figueroa; Sergio Castillo, Sergio Hidalgo y Alfredo Peña; Mario Ulloa, Raúl Pérez, Juan Correa y Pedro Andrearwita.

TERCERA INFANTIL.— Magallanes, 0—Santiago, 0.

Magallanes 3:0: Sergio Rojas; Francisco Sanhueza y Omar Ávila; Enrique Araos, Erasmo Caja y Ricardo López; Ricardo Briso (Hernán López), Oscar Rosende (capitán), Hugo Castillo, Julio Jerez y Jorge Garrido.

U. C. CATÓLICA—DE CHILE

INTERMEDIA.— Gano la U. de Chile, 3 x 0.

JUVENIL.— Gano la U. C., 2 x 1. Los goles de la U. C., los señala Jorge Claro.

Juvenil de la U. C.: Armando Flores (capitán), César Vicuña y Mario Díaz; José Soto, Andrés Tupac y Guillermo Ugarte; Jorge Bustos, Ricardo Fernández, Gabriel Silva, Enrique Dibarrat y Jorge Claro.

PRIMERA INFANTIL.— Gano la U. C., 3 x 0.

Goals de Alvaro Arroyo y Luis López.

Equipo vencedor: Mario López; Jaime Mandiola y Eduardo Olivares; Sergio Matt, Enrique Jorquería (capitán) y Alvaro Arroyo; Jesús Aburto, Raúl Carrasco, Tomás Johnson, Luis López y Ramón Ossa.

MAGALLANES CON AUDAX ITALIANO

DIVISION ESPECIAL.— Audax, 4—Magallanes, 3.

Scorers, del Audax: Cornelio Tápis, Carlos Tello, Raúl Aguilu y Osvaldo Valenzuela; del Magallanes: Miguel Castillo (3).

Equipo del Audax: Carlos Chirino; Raúl Pérez y José Tápis. G. Espinoza, Carlos Catalán y Juan Torro; Cornelio Tápis, Osvaldo Valenzuela, Raúl Aguilu y Carlos Tello.

AUDAX CON IBERIA

INTERMEDIA.— Audax, 3—Iberia, 0.

Scorers, Eduardo Carbone, (2).

Team del Audax: E. Gálvez; J. Muriel (capitán) y S. Arays; O. Pesci, R. Núñez y J. González; N. Torres, C. Carrasco, L. Medina, Luis Farías y Eduardo Carbone.

JUVENIL.— Audax, 2—Iberia, 0.

Goals de José Retamales y Guillermo Rodríguez.

Team del Audax: Julio Peralta (capitán); Luis Fuenzalida y Juan Vidal; Víctor Beltrán, Guillermo Rodríguez y Manuel Díaz; José Retamales, Juan Alvarez, Roberto Mercado, Hugo Olivu y Miguel Zúñiga.

PRIMERA INFANTIL.— Iberia, 2—Audax, 0.

Goals de José Retamales y Guillermo Rodríguez.

Team del Audax: Julio Peralta (capitán); Luis Fuenzalida y Juan Vidal; Víctor Beltrán, Guillermo Rodríguez y Manuel Díaz; José Retamales, Juan Alvarez, Roberto Mercado, Hugo Olivu y Miguel Zúñiga.

Los empleados que hace algunos años resolvieron construir personalmente su casa, invirtiendo el préstamo de la Caja, saben muy bien los dolores de cabeza que se llevan... y las cosas nunca salen bien!



CONCURSO

EL CONCURSO MÁS GRANDE PARA CHICOS...

publicidad Interamericana

Tintas Stephens, las tintas de calidad, patrocinan el MAS GENEROSO CONCURSO PARA COMPETIDORES DE HASTA 18 AÑOS.

CON TRES PREMIOS MAYORES, UNA BICICLETA CENTENARIO, UNA COLECCIÓN DE MUNDO PINTORESCO, UN TREN ELECTRICO "TRIX" COMPLETO. Y 300 PREMIOS MAS A SORTEARSE SEMANALMENTE

30 SUSCRIPCIONES A LA REVISTA "ALADINÓ" 150 entradas a los cines, 50 lapiceras fuente, 50 entradas a los estadios. 4 pelotas de football reglamentarias.

QUE DEBE HACER UD...

Nada más que escribir una carta a casilla 13130 diciendo por qué prefiere TINTAS STEPHENS. Su carta entrará en el sorteo semanal y en el de los premios mayores de Navidad.

CONCURSO EN COMBINACION CON EL GRAN PROGRAMA RADIAL MUNDO DE AVENTURAS que se transmite de Lunes a Viernes, a las 18,30 horas, por Radios La Cooperativa Vitalicia de Santiago y Valparaíso.

Escríba con Tinta STEPHENS Su carta tiene un premio!

Calzado fresco... cómodo... durable!

Tenemos el agrado de lanzar cuatro nuevos modelos en calzado para caballeros, seleccionados con materiales fabricados para obtener frescura, comodidad y duración!

El calzado para hombre no tiene por qué ser un tormento en verano! Pruebese nuestros modelos y verá lo agradables que son... y además más baratos!

Ud. AHORRA comprando en nuestra Fábrica

San Francisco 273

A tres cuadras de Alameda

VENTAS POR MAYOR y MENOR



SABADO ABIERTO
TODO EL DIA



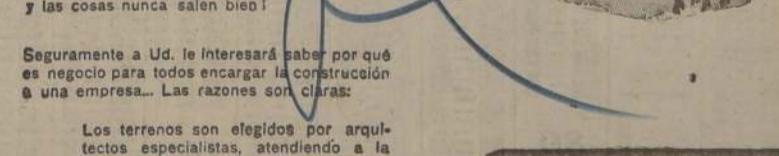
ROVIROSA Y CIA. LTDA.
TELEF. 5.0.8.00 SANTIAGO

EMPRESA CONSTRUCTORA LAS CONDES
MAN. IVER 142 - OFICINA 303

LA NACION.—Lunes 16 de octubre de 1950 — 9
ESTADIO ITALIANO -B-
Inmediatamente al lado del Sector -A-
cuyas 120 casas ya están totalmente vendidas.

60 casas las Benedictinas vendidas y edificadas.
20 casas Estadio italiano ya vendidas.
10 casas fondo telero de la calle.

SI USTED SUPERA LAS MOLESTIAS QUE LE OCASIONA A UN EMPLEADO PARTICULAR CONSTRUIR UNA CASA POR SU CUENTA!



Los empleados que hace algunos años resolvieron construir personalmente su casa, invirtiendo el préstamo de la Caja, saben muy bien los dolores de cabeza que se llevan... y las cosas nunca salen bien!

Seguramente a Ud. le interesaría saber por qué es negocio para todos encargarse la construcción a una empresa... Las razones son claras:

Los terrenos son elegidos por arquitectos especialistas, atendiendo a la belleza del lugar y a la valorización del terreno.

Las casas son planeadas con un criterio moderno, buscando una urbanización que haga más grata la vida.

Se construyen si-mul-tá-neo-men-te 100 o más casas, con lo cual siempre hay obreros especializados en trabajo.

La Empresa pierde dinero si las obras tardan en terminarse; por eso las casas se entregan en el menor tiempo.

Como se construyen muchas casas al mismo tiempo, los materiales se compran por mayor, y con ventaja en el precio.

Están abiertas las inscripciones para

130 nuevas casas en el

SECTOR RESIDENCIAL

ESTADIO ITALIANO -B-

¿Se explica ahora por qué la Empresa Constructora Las Condes puede ofrecerle casas con terrenos desde \$ 335.000, en el Sector Residencial Estadio Italiano?

165 pagó Filón al ganar el "José Ramón Echeverría"

LA NACION.—Lunes 16 de octubre de 1950 — 11

Ufano, Recelo (\$ 127), Burn Out, Seductor y El Rajá

SE ADJUDICARON LOS HAN-
DICAPS DE LA TARDE DE
AYER

Relación, resultados generales
y noticias diversas

La tercera carrera de la tarde que correspondía a la más modesta de las series handicap, se resolvió por la victoria de Ufano que aventajó por un pescuezo a Charol que atropelló tardíamente. Tímidamente corrió a la descubierta en cuarto lugar alzaron las cintas corredores dos cuerpos delante de Cachetón mientras Ufano actuaba en tercer lugar delante de Mazzacote, La Madelón, Ferryman y los restantes en fila que cerraba Charol.

Así se desarrolló la carrera hasta la entrada del tino derecho, donde Ufano pasó bruscamente al frente y se cortó dos cuerpos a la descubierta, maniobra que le valió ganar la carrera, pues, cuando avanzó desde el fondo, ya la sentencia estaba encima y Ufano no pudo conseguir un pescuezo de ventaja a su favor.

El tercer lugar a dos cuerpos lo obtuvo Cartago delante de La Madelón; 5.º Filamento; 6.º Mazzacote; 7.º Timbal; 8.º Ferryman y 9.º Charol que tuvo que saltar en el fondo.

La victoria de Ufano, que no le permitió ganar la carrera, se la llevó Monty, cerrando el paso Pernachó y Orinoco.

El punto imprimió triste velo a la carrera, pero lo que más impresionó entre los más próximos perseguidores, des-
cubierta entre el resto de los demás, la recta asediado por Centro Forward que lo dejó hacer, dejar pasar". que ha constituido la

señal de los Comisarios.

DESARROLLO DEL CLASICO

Competencia básica del mes era el premio "José Ramón Echeverría", handicap sobre 1.200 metros, donde desertaron varias. Sibylline, Lutecita y Rayón, cotizándose fuerte.

La partida demoró debido principalmente a las nerviosidades

de los caballos, que se

desarrolló en el centro del grupo.

En el centro, Pernachó y Monty.

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA. — Recia, marcan J. Guajardo (Cahada) y E. Nunez (Carrasco) contra R. Leiva. (Obertura) y los 500 metros los 900 metros y a los 500 metros corridos respectivamente. Se suspendió a R. Leiva por una reunión.

L. A. Contreras (Furnibundo) contra O. Bravo (Cheinetón) por monasterio a 100 metros de la meta. Desestimado.

Dieron cuenta: Edo. Soto (Reclamo) que tuvo contratiempos en los 900 metros y a los 500 metros de la meta; J. García (En Chancay) que se le corrió la silla; R. Leiva que, como que él fue de punta en la partida. Se notifica a preparador de este último, que lo acuse para partir del ca-

JO. SEGUNDA CARRERA. — Reciamar M. (Atenas) (diez minutos) y contra J. González (Acuña) y contra V. Gómez (Araucano) por cargar en la partida. Se suspendió a los tres de la meta y obviamente suspendieron el segundo en tierra neutra. Casuales.

Miércoles: R. Ledesma y O. García (El Nalón) y "Robero" se presentaron en la pista. Llegaron quedando resarcidos; J. S. Contreras, que "Casamiro" no estuvo con contratiempos a la llegada; y S. Suárez que rompió tuvo contratiempos en la partida. Se notifica a preparador de este último, que lo acuse para partir.

Se presentó el preparador S. Muñoz y manifestó no estar conforme con la carrera de Robredo y exhibió el juego hecho.

En esta carrera se ordenó el retiro o Retengo por haberse avanzado antes de darse la partida. Se autorizó el cambio de monta de vaca, la que será corrida por E. Gatica en vez de L. Espinoza.

La juez de Paddock multó en 100 pesos al preparador Ag. Gatica (Granado).

TERCERA CARRERA. — Reciamar A. (Carrasco) (Furnibundo) contra M. Guerrero (Fujiyama) y este contra J. Espinoza (Piti Ponty) por cargar en los 900 metros y en la curva; y Espinoza contra M. Guerrero (Fujiyama) por cargar en la primera curva y abrirlo entre los 1.200 y los 900 metros de la meta. Desestimado.

Desmultó en \$ 500 a J. Espinoza y se presentó a M. Guerrero en la meta. Se autorizó a A. Vodanovic para encocar por fuera a Arascano; y a C. Farmer para correr el dominio 22, desestimando cumplir las dos reuniones que le quedan las días 15 de octubre y 1.0 de noviembre.

Se notifica al preparador de Ma-ku que lo acuse para partir.

Se dejó constancia que H. Vergara cumplió su castigo el jueves 12, cumpliendo correr hoy.

CUARTA CARRERA. — Reciamar M. (Atenas) (Trespuentes) contra M. Reyes (La Loma) y este contra J. González (Artico) por cargar en la curva y en los 1.000 metros respectivamente; J. S. Olivares (Salincha) contra V. M. Marín (Portadora), L. Caniques (Trespuentes) contra G. Retamal (Trespuentes) y contra J. Espinoza (Araucano) para cargar en la partida, en los 600

metros y 200 metros de la meta.

Desmultó en \$ 500 a J. Espinoza y se presentó a M. Guerrero en la meta.

Se autorizó a A. Vodanovic para encocar por fuera a Arascano; y a C. Farmer para correr el domi-

nio 22, desestimando cumplir las dos reuniones que le quedan los días 15 de octubre y 1.0 de no-

viembre.

Se notifica al preparador de Ma-ku que lo acuse para partir.

Se dejó constancia que H. Vergara cumplió su castigo el jueves 12, cumpliendo correr hoy.

CINQUERA CARRERA. — Reciamar M. (Atenas) (Trespuentes) contra J. González (La Loma) y este contra J. Olivares (Artico) por cargar en la curva y en los 1.000 metros respectivamente; J. S. Olivares (Salincha) contra V. M. Marín (Portadora), L. Caniques (Trespuentes) contra G. Retamal (Trespuentes) y contra J. Espinoza (Araucano) para cargar en la partida, en los 600

metros y 200 metros de la meta.

Desmultó en \$ 500 a J. Espinoza y se presentó a M. Guerrero en la meta.

Se autorizó a A. Vodanovic para encocar por fuera a Arascano; y a C. Farmer para correr el domi-

nio 22, desestimando cumplir las dos reuniones que le quedan los días 15 de octubre y 1.0 de no-

viembre.

Se notifica al preparador de Ma-ku que lo acuse para partir.

DECIMA CARRERA. — Reciamar E. Latorre (Sugan) contra J. Olivares (Artico) por cargar en la curva y en los 1.000 metros respectivamente; J. S. Olivares (Salincha) contra V. M. Marín (Portadora), L. Caniques (Trespuentes) contra G. Retamal (Trespuentes) y contra J. Espinoza (Araucano) para cargar en la partida, en los 600

metros y 200 metros de la meta.

Desmultó en \$ 500 a J. Espinoza y se presentó a M. Guerrero en la meta.

Se autorizó a A. Vodanovic para encocar por fuera a Arascano; y a C. Farmer para correr el domi-

nio 22, desestimando cumplir las dos reuniones que le quedan los días 15 de octubre y 1.0 de no-

viembre.

Se notifica al preparador de Ma-ku que lo acuse para partir.

DECIMA CARRERA. — Reciamar E. Latorre (Sugan) contra J. Olivares (Artico) por cargar en la curva y en los 1.000 metros respectivamente; J. S. Olivares (Salincha) contra V. M. Marín (Portadora), L. Caniques (Trespuentes) contra G. Retamal (Trespuentes) y contra J. Espinoza (Araucano) para cargar en la partida, en los 600

metros y 200 metros de la meta.

Desmultó en \$ 500 a J. Espinoza y se presentó a M. Guerrero en la meta.

Se autorizó a A. Vodanovic para encocar por fuera a Arascano; y a C. Farmer para correr el domi-

nio 22, desestimando cumplir las dos reuniones que le quedan los días 15 de octubre y 1.0 de no-

viembre.

Se notifica al preparador de Ma-ku que lo acuse para partir.

DECIMA CARRERA. — Reciamar E. Latorre (Sugan) contra J. Olivares (Artico) por cargar en la curva y en los 1.000 metros respectivamente; J. S. Olivares (Salincha) contra V. M. Marín (Portadora), L. Caniques (Trespuentes) contra G. Retamal (Trespuentes) y contra J. Espinoza (Araucano) para cargar en la partida, en los 600

metros y 200 metros de la meta.

Desmultó en \$ 500 a J. Espinoza y se presentó a M. Guerrero en la meta.

Se autorizó a A. Vodanovic para encocar por fuera a Arascano; y a C. Farmer para correr el domi-

nio 22, desestimando cumplir las dos reuniones que le quedan los días 15 de octubre y 1.0 de no-

viembre.

Se notifica al preparador de Ma-ku que lo acuse para partir.

DECIMA CARRERA. — Reciamar E. Latorre (Sugan) contra J. Olivares (Artico) por cargar en la curva y en los 1.000 metros respectivamente; J. S. Olivares (Salincha) contra V. M. Marín (Portadora), L. Caniques (Trespuentes) contra G. Retamal (Trespuentes) y contra J. Espinoza (Araucano) para cargar en la partida, en los 600

metros y 200 metros de la meta.

Desmultó en \$ 500 a J. Espinoza y se presentó a M. Guerrero en la meta.

Se autorizó a A. Vodanovic para encocar por fuera a Arascano; y a C. Farmer para correr el domi-

nio 22, desestimando cumplir las dos reuniones que le quedan los días 15 de octubre y 1.0 de no-

viembre.

Se notifica al preparador de Ma-ku que lo acuse para partir.

DECIMA CARRERA. — Reciamar E. Latorre (Sugan) contra J. Olivares (Artico) por cargar en la curva y en los 1.000 metros respectivamente; J. S. Olivares (Salincha) contra V. M. Marín (Portadora), L. Caniques (Trespuentes) contra G. Retamal (Trespuentes) y contra J. Espinoza (Araucano) para cargar en la partida, en los 600

metros y 200 metros de la meta.

Desmultó en \$ 500 a J. Espinoza y se presentó a M. Guerrero en la meta.

Se autorizó a A. Vodanovic para encocar por fuera a Arascano; y a C. Farmer para correr el domi-

nio 22, desestimando cumplir las dos reuniones que le quedan los días 15 de octubre y 1.0 de no-

viembre.

Se notifica al preparador de Ma-ku que lo acuse para partir.

DECIMA CARRERA. — Reciamar E. Latorre (Sugan) contra J. Olivares (Artico) por cargar en la curva y en los 1.000 metros respectivamente; J. S. Olivares (Salincha) contra V. M. Marín (Portadora), L. Caniques (Trespuentes) contra G. Retamal (Trespuentes) y contra J. Espinoza (Araucano) para cargar en la partida, en los 600

metros y 200 metros de la meta.

Desmultó en \$ 500 a J. Espinoza y se presentó a M. Guerrero en la meta.

Se autorizó a A. Vodanovic para encocar por fuera a Arascano; y a C. Farmer para correr el domi-

nio 22, desestimando cumplir las dos reuniones que le quedan los días 15 de octubre y 1.0 de no-

viembre.

Se notifica al preparador de Ma-ku que lo acuse para partir.

DECIMA CARRERA. — Reciamar E. Latorre (Sugan) contra J. Olivares (Artico) por cargar en la curva y en los 1.000 metros respectivamente; J. S. Olivares (Salincha) contra V. M. Marín (Portadora), L. Caniques (Trespuentes) contra G. Retamal (Trespuentes) y contra J. Espinoza (Araucano) para cargar en la partida, en los 600

metros y 200 metros de la meta.

Desmultó en \$ 500 a J. Espinoza y se presentó a M. Guerrero en la meta.

Se autorizó a A. Vodanovic para encocar por fuera a Arascano; y a C. Farmer para correr el domi-

nio 22, desestimando cumplir las dos reuniones que le quedan los días 15 de octubre y 1.0 de no-

viembre.

Se notifica al preparador de Ma-ku que lo acuse para partir.

DECIMA CARRERA. — Reciamar E. Latorre (Sugan) contra J. Olivares (Artico) por cargar en la curva y en los 1.000 metros respectivamente; J. S. Olivares (Salincha) contra V. M. Marín (Portadora), L. Caniques (Trespuentes) contra G. Retamal (Trespuentes) y contra J. Espinoza (Araucano) para cargar en la partida, en los 600

metros y 200 metros de la meta.

Desmultó en \$ 500 a J. Espinoza y se presentó a M. Guerrero en la meta.

Se autorizó a A. Vodanovic para encocar por fuera a Arascano; y a C. Farmer para correr el domi-

nio 22, desestimando cumplir las dos reuniones que le quedan los días 15 de octubre y 1.0 de no-

viembre.

Se notifica al preparador de Ma-ku que lo acuse para partir.

DECIMA CARRERA. — Reciamar E. Latorre (Sugan) contra J. Olivares (Artico) por cargar en la curva y en los 1.000 metros respectivamente; J. S. Olivares (Salincha) contra V. M. Marín (Portadora), L. Caniques (Trespuentes) contra G. Retamal (Trespuentes) y contra J. Espinoza (Araucano) para cargar en la partida, en los 600

metros y 200 metros de la meta.

Desmultó en \$ 500 a J. Espinoza y se presentó a M. Guerrero en la meta.

Se autorizó a A. Vodanovic para encocar por fuera a Arascano; y a C. Farmer para correr el domi-

nio 22, desestimando cumplir las dos reuniones que le quedan los días 15 de octubre y 1.0 de no-

viembre.

Se notifica al preparador de Ma-ku que lo acuse para partir.

DECIMA CARRERA. — Reciamar E. Latorre (Sugan) contra J. Olivares (Artico) por cargar en la curva y en los 1.000 metros respectivamente; J. S. Olivares (Salincha) contra V. M. Marín (Portadora), L. Caniques (Trespuentes) contra G. Retamal (Trespuentes) y contra J. Espinoza (Araucano) para cargar en la partida, en los 600

metros y 200 metros de la meta.

Desmultó en \$ 500 a J. Espinoza y se presentó a M. Guerrero en la meta.

Se autorizó a A. Vodanovic para encocar por fuera a Arascano; y a C. Farmer para correr el domi-

nio 22, desestimando cumplir las dos reuniones que le quedan los días 15 de octubre y 1.0 de no-

viembre.

Se notifica al preparador de Ma-ku que lo acuse para partir.

DECIMA CARRERA. — Reciamar E. Latorre (Sugan) contra J. Olivares (Artico) por cargar en la curva y en los 1.000 metros respectivamente; J. S. Olivares (Salincha) contra V. M. Marín (Portadora), L. Caniques (Trespuentes) contra G. Retamal (Trespuentes) y contra J. Espinoza (Araucano) para cargar en la partida, en los 600

metros y 200 metros de la meta.

Desmultó en \$ 500 a J. Espinoza y se presentó a M. Guerrero en la meta.

Se autorizó a A. Vodanovic para encocar por fuera a Arascano; y a C. Farmer para correr el domi-

nio 22, desestimando cumplir las dos reuniones que le quedan los días 15 de octubre y 1.0 de no-

viembre.

Se notifica al preparador de Ma-ku que lo acuse para partir.

DECIMA CARRERA. — Reciamar E. Latorre (Sugan) contra J. Olivares (Artico) por cargar en la curva y en los 1.000 metros respectivamente; J. S. Olivares (Salincha) contra V. M. Marín (Portadora), L. Caniques (Trespuentes) contra G. Retamal (Trespuentes) y contra J. Espinoza (Araucano) para cargar en la partida, en los 600

14 — LA NACION.—Lunes 16 de octubre de 1950

EL PROBLEMA DEL FUTBOL INGLES: DAR PELIGROSIDAD A SU ATAQUE

ONDRES. (BIPPA).—(Por avión).—En Gran Bretaña los partidos de fútbol internacionales comienzan pronto, en la temprana. A mediados de octubre los equipos internacionales del país han celebrado ya su primer encuentro para la conquista del campeonato que ostenta actualmente Inglaterra. En el mes de noviembre, Yugoslavia, que tuvo una buena actuación en el Estadio de Wembley, de Londres, durante los Juegos Olímpicos celebrados hace dos años, visitará Inglaterra, y Suiza jugará en Gales. Las líneas del once inglés no sufrirán seguramente un gran cambio como consecuencia del contratiempo sufrido en el Campeonato Mundial de Río de Janeiro.

El portero inglés Williams muestra con la confianza de los seleccionadores y de sus compañeros de equipo, Inglaterra dispone de muchos porteros de excepcionales facultades, pero ninguno supera al asti y arrojativo Williams. Este magnífico jugador del Wolverhampton sigue la tradición de Hibbs y Hardy, haciendo que las paradas más difíciles resulten de gran facilidad ante los ojos de los espectadores. Sabe jugar magníficamente la situación pero su gran secreto consiste en adivinar las jugadas. Está dotado de la facultad de "ver" las intenciones de los delanteros contrarios, lo cual constituye un elemento valiosísimo en el arte de parar balones. Ditchburn, que desempeña la portería del Tottenham Hotspur, es muy dotado y espectacular, pero carece de la seguridad de Williams. En la línea de porteros se colocaría a Middleton, que ha sabido inspirar la sólida defensa del Chesterfield durante mucho tiempo, en segundo lugar después de Williams, porque está dotado de las mismas facultades que éste, sobre todo lo que se refiere a su sentido previsor y a sus movimientos. Middleton se equivoca muy pocas veces. Un buen portero no se aturde nunca más cuando parece excitarlo. Williams y Middleton poseen por igual dos características importantes: un gran anhelo y un espíritu mental. Middleton es un carácter tan excelente que el año pasado fue nombrado Juez de Paz, en la ciudad de Cheterton.

ANIVERSARIO DEL DEPORTIVO CHILE

El Deportivo Chile, una de las más entusiastas entidades de brilla dan, cumpliendo mañana el programa de festejos conmemorativos al 70 aniversario de su fundación. Como número principal figura una sesión solemne que tendrá lugar a las 21 horas, en su secretaría de Blanco Encalada 2867.

La directiva del Deportivo Chile la integran las siguientes personas: presidente, señor Domingo Sánchez; vicepresidente, señor Oscar Torrealba; secretario, señor Antonio Atala; prosecretario, señor Edmundo Martínez; tesorero, señor Osvaldo Núñez; profesor, señor Felipe Jallal; directores, señores Jorge Atala, Luis Zúñiga, Francisco del Pedregal, Hugo Chacón y Carlos González.

CONJUNTO BRASILENO HARA JIRA A EUROPA

MUNICH (U. P.—) Un equipo de fútbol brasileño hará una jira por Europa este año, de acuerdo con lo establecido, por Wenzel Kaltenecker, representante europeo del Club Atlético Minero de Belo Horizonte, Brasil.

Kaltenecker dijo que el equipo brasileño jugará en Alemania, Francia, Gran Bretaña, España y Portugal.

El equipo partirá de Río de Janeiro para Europa, el 24 del actual.

field. Ningún otro futbolista ha sido objeto de una distinción tan grande, constituyendo ello una prueba más de la democracia británica.

Este líneal no debe constituir ningún dolor de cabeza para los seleccionadores. Ramsey, del Tottenham Hotspur, como defensa derecha no tiene ningún rival. Tanto en el extremo como en Inglaterra, goza de una gran reputación por su calma, su posición en el terreno, sus facultades, y sobre todo, por la inteligente distribución que hace del balón. Lo mismo que Crosswell, Goodall, Wadsworth y los mejores defensas que ha tenido Inglaterra durante los últimos 25 años, Ramsey constituye un fuerte puntal en la estructura de su equipo. Muchos de los ataques lanzados por el Tottenham Hotspur durante su magnífica actuación en la temporada pasada fueron ejecutados mediante pases cortos o largos del gran maestro Ramsey. Para el puesto de defensa izquierda, John Aston, del Manchester United, figura como el primer favorito. Aston es un jugador potente, difícil de vencer y que sabe recuperar el terreno perdido con gran energía. Durante esta temporada ha demostrado hallarse en una forma espeluznante, y tiene la ventaja de conocer a fondo el juego del balón. Pero Aston no es un hombre joven. Todavía se conserva veloz, pero cada vez más lento, y su velocidad e ligereza de movimientos que posee su principal rival para el puesto de defensa izquierda: Eckersley, del Blackburn Rovers. Eckersley ocupó su lugar en el último partido que jugó Inglaterra en Río de Janeiro, y es muy posible que se mantenga en él. No solamente se trata de un jugador rápido, sino además de una defensa que tiene mucha seguridad, al despejar y que sabe muy bien calcular el momento para presentarse a la defensa. Los expertos en este deporte profezian una brillante carrera para este joven defensor, de excelente humor fuera del terreno de juego, y de gran defensa cuando se encuentra sobre él.

Al hacer un examen detenido de los valores con que cuenta Inglaterra para formar la línea media, vemos que es difícil encontrar tres que puedan substituir con toda garantía al trío Wright, Hughes y Dickinson, que tomó parte en los partidos celebrados en Río de Janeiro. Hughes, que es medio centro, compuso al igual que Dickinson, pero este jugador no puede ser elegido hasta que haya sido perdonado por la Asociación de Fútbol, por la fuga que hizo a Bogaota. Antes de ella, Franklin fue elegido automáticamente para formar parte del equipo inglés durante cuatro años consecutivos. Al regresar repentinamente de Colombia en compañía de su esposa, fue suspendido indefinidamente para jugar fútbol en Gran Bretaña. Franklin violó el contrato que tenía con el club, manteniendo públicamente su arrepentimiento por la acción cometida, la Asociación de Fútbol no perdona fácilmente esta clase de conducta que tiene a querubino el fútbol inglés.

El medio centro del Liverpool, Hughes, es un jugador de grandes facultades, que ha adquirido una



En Chelesa se enfrentaron recientemente el Seleccionado Británico y el equipo del Canadian Touring, en disputa de la Copa Británica Mundial. VENCIO EL CUADRO INGLES POR 4 A 2. En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En Chelesa se enfrentaron recientemente el Seleccionado Británico y el equipo del Canadian Touring, en disputa de la Copa Británica Mundial. VENCIO EL CUADRO INGLES POR 4 A 2. En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

En el grabado puede verse al centro delantero canadiense.

VI TODO EL FUTBOL DE EUROPA"

LA NACION.—Lunes 16 de octubre de 1950 — 17

"EN URUGUAY TODOS SALIERON A LA CALLE A CELEBRAR LA VICTORIA"

Las impresiones de Humberto Pinto

A CABO de regresar, después de brillante viaje por países europeos, el distinguido conferencista D. Humberto Pinto Díaz, quien dictó charlas en las Universidades y centros de cultura de Bélgica, Francia, Italia, España, Portugal y Suiza, dando a conocer a nuestro Chile en todos los aspectos.

La inquietud de verlo todo, de adentrarse en las características pámias de los países antes nombrados, condujo también a Humberto Pinto hasta las actividades que desarrolla el deporte, principalmente al popular fútbol, que lleva multitudes en Francia, Italia o España.

Su más larga estada fué en España, país que recorrió de punta a cabo. En los descansos que le dejaba la preparación de las conferencias, Humberto Pinto recorrió los sitios y rincones más pintorescos de la vieja Península. Pronto se dió cuenta que el pueblo español dividía sus preferencias entre los toros y el fútbol. En aquél observó el clásico arte de torear, y en el último, la "garra" y la "furia" grande de los equipos, todos integrados por hombres de recóndito y de un corazón inmenso para la lucha.

Vio, también, como surgían los Estadios en las distintas provincias españolas y en las grandes ciudades de Italia, Francia, Portugal, Bélgica y Suiza. Estuvo en la inauguración del Estadio Monumental de Lisboa, en el Chamartín de Madrid, en el de Nápoles, el de Génova y en el de Florencia. Todos hermosos en su estructura y cómodos para los deportistas y espectadores. Le llamó la atención la arquitectura moderna del Estadio de Santa Cruz de Tenerife, en las Islas Canarias (España), que posee instalaciones modernas y con capacidad para 30 mil personas. Sus líneas son tan bien diseñadas, que parece más bien una verdadera obra de jerarca. Es el orgullo de los "canarios".



Los campeones! El triunfo de URUGUAY en el último campeonato mundial, sorprendió a Humberto Pinto Díaz en el viejo y alegre París. Toda la colonia sudamericana —nos dijo— se reunió en el Ambassador, y celebramos la gran conquista de los orientales. Los uruguayos que nos acompañaban lloraron de emoción, ante la victoria que los consagraba otra vez campeones. No se habló de otra cosa que de la campaña de Obdulio Varela, Maspall, Gambetta, Rodríguez Andrade, Miguez, Schiattino, Gighia, González, Tejera, Vidal, Pérez y de Juanito López, el modesto y gran preparador del cuadro.

Aun cuando Humberto Pinto no es un técnico en fútbol, pudo establecer algunas comparaciones. Halló que el juego en España es todo entusiasmo, purismo y de marcado vigor. Lo mismo el de Italia, pero este último con tendencia a un desplazamiento más preciso y con marcadís rápidas. El de Portugal ya en franca progresión, pero el de Francia, es lleno de técnica, sin descuidos, de velocidad y la presión sobre la defensa contraria. Su capacidad quedó demostrada al ganar la inauguración del Estadio Monumental de Lisboa, donde actuó frente al Torino de Italia, Real de Madrid y Selección de Portugal.

Gratos recuerdos guarda Humberto Pinto, de su paso por España. Asistió al encuentro realizado en el Estadio Chamartín de Madrid, donde se enfrentaron en una final, los conjuntos del Atlético Bilbao y Valladolid, triunfando aquél en tiempos complementarios, por tres a uno. Asistió al generalísimo Franco, que fué ovacionado por una multitud que alcanzó a 80 mil personas. También compró en la Madre Patria, la estimación para los chilenos, y en todas partes le hablaron bien de su gente. Llegó a la Península dos meses después de la jira de la U.C. y la fué grato oír las referencias sobre el magnífico comportamiento y disciplina de sus integrantes. Los llamaban los "señoritos" de Chile.

Durante su estada en París, sorprendió el triunfo de Uruguay en el campeonato mundial de Río de Janeiro. Al saberse la noticia, toda la colonia sudamericana residente, se reunió en una gran fiesta en el "Ambassador". Allí lloraron de alegría los uruguayos, y apenas pudieron entonar la canción de los olimpicos campeones.

A la fiesta se agregaron los parisienses, muchos que sentían que Francia no se hubiera hecho presente en el certamen, para haber tenido la oportunidad de confrontarse con tan magníficos futbolistas.

En Suiza y Italia, Humberto Pinto estuvo al lado de los deportistas chilenos, y vibró junto con ellos en la lucha dura y grande, con el deporte equestre de los viejos países europeos. En el triunfo y en todo momento que vivió el equipo que capitaneó el mayor Pelayo Izquierdo, en los espléndidos picaderos, el aplauso se hizo espontáneo, mientras "la bandera chilena sobresalía como una joya".

Ya de regreso, y luego de una breve estada en Montevideo, donde lo agasajó el deporte amateur, Humberto Pinto Díaz llegó a Buenos Aires, donde lo esperaba una noche poco grata. Esta fué la de la derrota de Argentina. Mirando a los puros de Alfredo Prada, el equipo campeón argentino. La barra del perdedor lo formaron 30 chilenos que "enronquecieron" en el estadio.

IMPASSE EN BASQUETBOL FEMENINO

La Federación Femenina de Básquetbol de Chile envió una nota a la Asociación Santiago, solicitando el concurso de Elena Yávar y Yolanda Díaz, para la preselección nacional. Además, en la mencionada nota, comunica a la Santiago de aplicarle el artículo 311, si ésta no comunica a los clubes el llamado de la Federación.

Se reunió el Consejo de la Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago, para estudiar la nota de la Federación, y por unanimidad de votos acordaron darle amplia facultad a la presidenta, dona Estela Valenzuela Hermosilla, para que acuda a la Federación a defender los intereses del básquetbol de Santiago, amenizado por la Federación, pues la Asociación local estima que no puede facilitar sus jugadoras para la preselección, debido a que aún no ha finalizado la competencia oficial, y una vez que termine, la Santiago tiene que preparar su selección para el Campeonato Nacional, que se jugará el próximo mes.

El básquetbol femenino metropolitano estima que la Federación no tiene tanta urgencia para requerir a las preselecciónadas, y que si lo hace, debe hacer cumplir el llamado a las otras asociaciones de provincias, pues si sólo llama de Santiago, perjudicará la selección metropolitana para el nacional, ya que las seleccionadas están entrenando dos veces por sus clubes; entran por sus colegios, entran por la selección nacional y por la selección Santiago.

La Asociación Santiago, para su selección, modificará la lista de la Federación, llamando a jugadoras como Marta Ramírez, Luisa Silva, Ruth Lamperein, Carlota Alonso, Laura Piña, Emma Erbetta, Hilda Madrid, Graciela García y otras, que son muy superiores a muchas de las que integran la preselección nacional.

Nos complacemos en anunciar a nuestra clientela y público en general que hemos abierto nuestra

BARRACA DE FIERRO

como agentes de

SODIMAC

MORANDE N° 570

Ventas al detalle desde cualquier cancha

Antonio ESCOBAR Williams y Cia. Ltda.
ALAMEDA BDO. O HIGGINS 1166
UNA FIRMA CHILENA AL SERVICIO DE LA PRODUCCION

LAS MICROS DE DISTINTAS 3 LINEAS lo llevan a UD. a SU CASA PROPIA

adquiriendo un sitio urbanizado

**Luz
Agua Potable
Pavimentación**

Sin Intereses ni Comisión

ESCUCHE AUDICION

"Evocaciones Musicales"

por RADIO COOPERATIVA VITALIA, los domingos a las 10.05 P. M.

CON UNA PEQUEÑA CUOTA, DESDE \$ 3.000.-

Y MENSUALIDADES DESDE \$ 600.-

SEGUNDO VOLUMEN

CLASICO

ANODES

LUIS VICENTINI

SEGUNDO VOLUMEN

CLASICO



MELIPIILLA también quiere tener un Varoli. Y para ello ha escogido a Enrique Goic Lopez, volante de experiencia y de una valentía a toda prueba. Goic es aquel corredor que en la competencia del año pasado entre Santiago y Concepción, actuó con el seudónimo de "El Melipillano", y que ofreció una resistencia a los cracks, pese a que utilizó una máquina totalmente standard. Meses más tarde, en el Circuito Sur, ante la sorpresa general, con el mismo coche, luchó casi de igual a igual con Verdugo y Tito Fernández, hasta que en una maniobra desafortunada volcó en la curva de Bellavista con Pedreros.

Los deportistas de Melipilla saben que Goic con una buena máquina tendrá gran chance en cualquier carrera en que compita. Y es así como hace justamente una semana, se lanzó este grito de guerra: "Un auto para Goic". En el primer día de campaña se reunieron más de diez mil pesos. Al día siguiente, don José Bonacini, ese conocido industrial que lo da todo por el deporte mecánico, ofreció al "Melipillano", traerle un equipo especial de Estados Unidos para que lo adapte al coche que piensa adquirírselo.

APROVECHANDO una breve visita que Enrique Goic Lopez hizo a Santiago, LA NACION estuvo con él y captó algunos de los más interesantes aspectos de sus actividades dentro del automovilismo.

—La primera vez que actué, fué en 1939 en el Circuito Barrancas y lo hice junto con mi connetano Armando Romanini, y logramos un honroso tercer lugar. En esa prueba intervinieron entre otros, Oscar Andrade, Lazo, José Pérez y Camilo Vergara.

Meses más tarde —nos agregó— junto con José Valencia realizamos un raid entre Santiago y Arica. Unimos los 2.700 kilómetros que separan las dos ciudades a un promedio horario de 50 kilómetros. Utilizamos el mismo Ford 36 en que he actuado todo el tiempo.

De ese raid, Goic tiene un recuerdo que no olvidará nunca. Cuando atravesaba la pampa perdió el camino y anduvo varias horas sin rumbo fijo. A la distancia observó un auto detenido y al pasar junto a él, vió a su propietario que con un revólver en mano lo obligaba a detenerse.

Era una familia completa la que viajaba —cuenta— y que estaba perdida desde hacía dos días. Se les habían terminado los alimento y con el persuasivo método del revolver nos obligaron que les diéramos algo. La situación era comprensible, por cuanto iban señoras y niños chicos. Posteriormente logramos orientarnos y luego llegar a una ciudad donde ya continuamos viaje hasta Arica sin mayores contratiempos.

EN 1940, también junto con Armando Romanini, participamos en el "Circuito Melipilla". Sostuvimos una lucha intensa con Jorge Verdugo que posteriormente fué el vencedor y cuando restaban dos vueltas para terminar, nos caímos a una zanja y ahí terminó todo. Lo que no nos perdonamos nunca es que siendo melipillanos y conocidos como la palma de las manos, hasta las piedras de la ciudad, fuimos nosotros los únicos que no vimos la zanjita esa y que significó privarnos de una victoria o cuando menos de un territorio segundo lugar".

—Y ahora? —Bueno, estoy loco de ganas de correr. Se que puedo hacer un buen papel y también en Melipilla hay gente que tiene confianza en mí. Por eso es que la semana pasada cuando se le

nos caímos a una zanja y ahí terminó todo. Lo que no nos perdonamos nunca es que siendo melipillanos y conocidos como la palma de las manos, hasta las piedras de la ciudad, fuimos nosotros los únicos que no vimos la zanjita esa y que significó privarnos de una victoria o cuando menos de un territorio segundo lugar".

—Después estuve casi 9 años en receso, en que me dediqué a trabajar en mi garaje de Melipilla y no reaparecer hasta 1949 en la prueba entre Santiago y Concepción, donde logré una buena clasificación, no obstante la ventaja que daba a mis demás contendores con mi máquina poco veloz y sin ningún arreglo especial. En el mismo Ford competí posteriormente en el Circuito Sur.

—Y ahora? —Bueno, estoy loco de ganas de correr. Se que puedo hacer un buen papel y también en Melipilla hay gente que tiene confianza en mí. Por eso es que la semana pasada cuando se le

Por quinta vez el MAGALLANES clasificó a su equipo infantil campeón del torneo organizado por la Asociación Santiago. Estos son sus integrantes: Erasmo Cajas, Víctor Drágón, Ernesto Florit, Iván Díaz (capitán), y

Bariloche, en su oportunidad bien un Varolí a Goic y la posib

ladró un homenaje a Bartolomé Ortiz, nació la idea de iniciar una campaña tendiente a conseguirse un coche. Se formó, inclusivo, un comité del cual es tesorero ese entusiasta deportista que se llama Luis Ramírez, perteneciente al club Diego Portales. Ojalá las cosas resulten, pues yo les aseguro que con una

PRIMER DIRECTORIO DEL SIMÓN BOLÍVAR

El primer directorio del Club Deportivo Simón Bolívar, entidad recién fundada en la Comuna de Núñez, está integrado por los señores Alfredo Bejarano, presidente, José Urdúa, vicepresidente, Segundo Paredes, secretario, Luis Reyes, prosecretario, Julio Bejarano, tesorero; Luis Silva, protesorero; Luis Armijo e Hipólito Herrera, directores; Teófilo Sandoval, Eliseo Vergara y Juan Fredes, capitanes de los equipos de fútbol.

La secretaría del Simón Bolívar, funciona en calle Manuel de Salas, N.º 499, fono 42307.

GRANDES OFERTAS EN AMBOS, CHACO, TARTAS SPORT, TRAJES DE CONEXIÓN Y MEDIDA Consulte créditos

Sustituto Roffe SAN DIEGO 107 FONO 81108

Presentamos LAS NUEVA COCINAS A PARAFINA MADEMSA

BRUNO ORSINI
AHUMADA 131-8. PISO-OFFICINA 804
FONO 89675

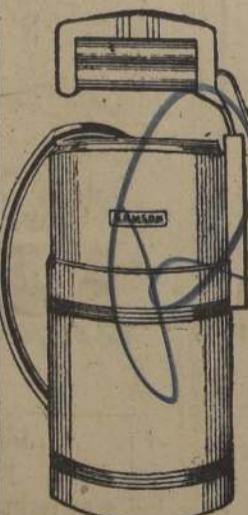
PASAJES AEREOS
Y MARITIMOS

a familias oficiales

PARA CUALQUIER PARTE
DEL MUNDO

CAMBIOS DE MONEDAS - TRANSFERENCIAS -
ORDENES DE PAGO

s a m s o n



La pequeña Lavadora de ropa que subsana

LAVA
ENJUACA,
ESTRUEJA

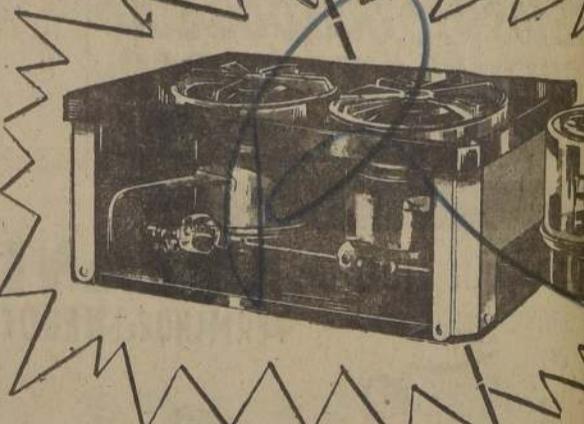
\$ 2 lo bastarán para
lavar 8 camisas
de hombre.

Tendremos mucho gusto
en hacer una
demonstración en nuestro
Salón de Ventas.

\$ 11.800 al contado

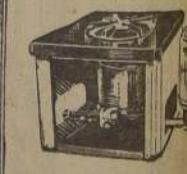
Grandes
FACILIDADES.

UNICOS DISTRIBUIDORES
FRANCISCO PETROWITSCH y Cia. Ltda.
AGUSTINAS 1539-TEL 69356-CAS 888-STGO.



• ECONOMICA
• PRACTICA
• DE FACIL MANEJO

Estas son las grandes cualidades de la cocina a parafina de uno, dos y tres platos, fabricada por MADEMSA. Con sólo UN LITRO de combustible usted podrá preparar sus principales comidas. Términos de 1000 ml. con precisión por desvío, a bajo consumo y con QUEMADORES AMERICANOS. No dan olor y proporcionan un alto grado de calorías. Véelas en Santo Domingo 1061, local de la COMPAÑIA DE GAS, en las principales casas del ramo y donde:



MODELO DE UN

MADEMSA
M. MATIAS COUSINO 174-TELEF 62882

EMPEZO...
La Temporada Ciclista
CASA SPRINTER
VICTORIA 1092



OFRECE

PATINES de frenos, importados, c/u., \$	4.-
CHAVETAS inglesas, c/u.	\$ 8.-
PARCHES automáticos, sobre de 1 docena, c/u.	\$ 8.-
RAYOS italianos, legítimos, niple y golilla, c/u.	\$ 3.60
PINONES libres, 18 dientes ingleses, cada uno.	\$ 120.-
CALCOMANIAS, marcas europeas, y adornos, c/u.	\$ 4.-
LLANTAS angostas, 28 x 1 1/2 y 28 x 1 5/8	\$ 190.-
CAMPANILLAS, desde	\$ 50.-
SILLIN 1/2 pista, desde \$ 255.-	
SILLIN de paseo, desde \$ 265.-	
PEDALES 1/2 pista, de acero, el par \$ 220.-	
PEDALES de goma, de paseo, el par \$ 220.-	
RESORTES de sillín, c/u.	\$ 12.-
CONEXIONES de bombín, ingleses, c/u. \$ 15.-	
MAZAS delanteras, completas, c/u. \$ 130.-	
MAZAS francesas, doble hilo, calidad especial, el juego \$ 420.-	
PINON fijo, inglés, 14, 15 y 16 dientes, c/u.	\$ 30.-

Además, hemos recibido partida de neumáticos y cámaras importados.

Descuentos a talleres y comerciantes del ramo.

DESPACHAMOS A PROVINCIAS

- ★ RECONSTRUCCION Y AJUSTE DE MOTORES
- ★ DESABOLLADURA
- ★ PINTURA Y TAPICERIA
- ★ MECANICA DE PRECISION
- ★ SOLDADURA ELECTRICA Y AUTOGENA
- ★ ENGRASE Y LAVADO, MIENTRAS USTED ESPERA

S E R V E T T I
ESTACION DE SERVICIO

NO LE DAMOS LUJO, PERO SI CALIDAD Y A PRECIOS EQUITATIVOS

Y el mejor personal técnico - ATENCION PERMANENTE

FRANCISCO C. SERVETTI y Cia. Ltda.

EX JEFE TECNICO DE LA ESTACION DE SERVICIO DE SALINAS, FABRES Y CIA. LTD.

SAN PABLO 1750 - TELEFONO 61085 - A UN MINUTO DEL CENTRO

- ★ AFINAMIENTO DE MOTORES
- ★ ELECTRICIDAD
- ★ SERVICIO DE AMORTIGUADORES
- ★ REPARACION DE FRENO
- ★ RECIBIMOS TRABAJOS DE TORNOS
- ★ RECTIFICACION.

Apasiona la revancha de Ortiz con Gálvez

LA NACION.—Lunes 16 de octubre de 1950 — 19

Invitan de Colombia a equipo argentino



Los tres cracks de nuestro automovilismo deberán ser los principales animadores del Circuito General Bernardo O'Higgins, que se correrá el 5 de noviembre por caminos de Macul Alto. OSCAR ANDRADE, LORENZO VAROLI Y BARTOLOME ORTIZ se encargarán, una vez más, de exigir a fondo a Oscar Alfredo Gálvez.

SE CORRERA EL 5 DE NOVIEMBRE EN EL MISMO CIRCUITO

La esperada revancha que dará Bartolomé Ortiz al crack trasmontano Oscar Alfredo Gálvez ha quedado definitivamente concertada para el domingo 5 de noviembre en que se disputará el "Gran Circuito General Bernardo O'Higgins" en el mismo escenario que hace algunas semanas se realizó la prueba, cuya organización afrontó el "Sancti Spíritus Morning".

Con motivo de la prueba anterior, el "Aguilucho" Gálvez quedó descorado de enfrentarse cuando antes a Ortiz en una competencia similar a la del 24 de septiembre donde debió ceder posiciones frente al as chileno. Fue así, entonces, como cuando don Antonio Mura, presidente de la Asociación de Volantes, habló telefónicamente con Gálvez a Buenos Aires, éste respondió de inmediato, que contaría con su concurso, y el mismo comprometió a algunos de sus socios a que se le presentara. Agregó en la misma conversación: "No creí nunca que se me ofreciera tan pronto una oportunidad de correr nuevamente contra el bravo Bartolomé Ortiz; el hacerlo una vez más era mi más ferviente deseo y ya que ustedes me dan la ocasión, cuenten conmigo. Entraré para la carrera del 5 con mi máquina en inmejorables condiciones".

Con respecto a Bartolomé Ortiz, tiene la absoluta convicción de que es capaz de ganar, por segunda vez al crack trasmontano y desde ya ha comenzado a trabajar en la preparación de su máquina. Esta revisión la pestaña por pieza, en la forma más adecuada posible, a fin de dejarla lista a fines de la presente semana si ello es posible. El resto del tiempo, hasta el día 5, se dedicará a recorrer nuevamente el circuito de Macul Alto.

VAROLI Y LOS DEMAS
GRACIAS

Peró no todo deberá concentrarse a Ortiz y Gálvez, ya que como todos saben el automovilismo es uno de los deportes más caprichosos, y que suelen brindar toda suerte de sorpresas. No hay que olvidar, por ejemplo a Lorenzo Varoli —para quienes el término suerte no cabe— que se

apresura a tomar desquite. Como se recordará en el "Circuito San Martín" Varoli estaba realizando una magnífica performance cuando un accidente casual se lo obligó a abandonar.

También citaremos a Oscar Andrade, quien tiene el mejor equipo especial de cámara de Estados Unidos, que ya ha sido adaptado a su Studebaker, que quedaría extraordinariamente veloz. En la prueba anterior Andrade corrió completamente sencillo y por eso el coche se vio poco veloz.

Agreguemos más nombres cuando intervendrán: se agrega:

Tito Fernández, que esta vez tendrá lista su propia máquina; Jorge Verdugo, Ismael González, Horacio Vidal —la revelación de 1950— los hermanos Lyon y su hermano las competencias mecánicas.

Por otro lado, se espera que hoy la Asociación de Volantes cristalice sus gestiones con Júlio César Castellani, el máximo exponente del deporte mecánico de Mendiol, y que en la anterior prueba anduve con escasa fortuna, en circunstancias que figuraba entre los favoritos.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.



Vendrá nuevamente a Chile OSCAR ALFREDO GALVEZ, a demostrar su pericia y decisión. El popular "Aguilucho" aceptó de inmediato la invitación que le formuló la Asociación de Volantes, ya que sus mayores deseos son los de enfrentar en una revancha a Bartolomé Ortiz.

LOAYZA PELEARA EN EL LUNA PARK

Buenos Aires (Especial).— Dispuesto a seguir la senda que dos décadas atrás demarcara en el boxeo sudamericano a Héctor Loayza, el celebrado "Tani" que en la vieja cancha de River Plate enfrentará a Justo A. Suárez, también citaremos a Oscar Andrade, quien le lleva el mismo campeonato especial de cámara de Estados Unidos, que ya ha sido adaptado a su Studebaker, que quedaría extraordinariamente veloz. En la prueba anterior Andrade corrió completamente sencillo y por eso el coche se vio poco veloz.

Agreguemos más nombres cuando intervendrán: se agrega:

Tito Fernández, que esta vez tendrá lista su propia máquina; Jorge Verdugo, Ismael González, Horacio Vidal —la revelación de 1950— los hermanos Lyon y su hermano las competencias mecánicas.

Por otro lado, se espera que hoy la Asociación de Volantes cristalice sus gestiones con Júlio César Castellani, el máximo exponente del deporte mecánico de Mendiol, y que en la anterior prueba anduve con escasa fortuna, en circunstancias que figuraba entre los favoritos.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD

Lo que se recauda por concepción de entradas en el "Circuito General Bernardo O'Higgins", se destinará a ayudar al equipo de volantes chilenos que participarán en el Gran Premio Argentino, que a fines de noviembre se efectuará sobre una distancia de más de seis mil kilómetros. También se destinará un porcentaje al Cuerpo de Volantes de Ríos, quienes voluntariamente se dedican a su cargo el cierre del circuito y la venta de las entradas.

FINALIDAD



Cuatro de los mejores camineros son los que apa recen en el grabado. En primera linea, JORGE BIELDA Y RENATO ITURRATEGI, y, más atrás, ERASMO MARÍN Y RAÚL CARVAJAL. Todos ellos estarán, seguramente, entre los seleccionados que enfrentarán a los argentinos, en noviembre próximo. Aun cuando los 4 corredores nombrados no son oficialmente integrantes del equipo chileno que enfrentará a los mejores elementos de Argentina, es casi seguro que serán elegidos por la dirigente máxima. De todos modos, los más calificados y todos aquellos ciclistas que salen con posibilidades de alternar en todos modos, los más calificados y todos aquellos ciclistas que salen con posibilidades de alternar con buen éxito, se entrenan con especial interés, ya que cada cual aspira a consagrarse como el mejor en su respectiva especialidad. A medida que transcurren los días, los pódaleros chilenos intensifican más sus entrenamientos, a fin de lograr un esfuerzo de preparación que les permita soportar con buen éxito el torneo que se efectuará el último domingo de noviembre próximo.

JABON roceco
OBSEQUIA \$ 10.000-
EN PREMIOS MENSUALMENTE

Hamacas de Cristal — "OPERA" —
FÁBRICA SAN DIEGO 458 · CREDITOS



DESDE \$ 450.000.—

Estilo francés. Terminándose, con frente al Parque Bustamante. (Espejo de Agua)

2 DORMITORIOS, LIVING-COMEDOR, PIEZA Y BARO DE SERVICIO, BARO PRINCIPAL DE LUJO. CALEFACCION DE LOSAS RADIANTES.

FORMA DE PAGO CONVENCIONAL

— Se aceptan operaciones por Cajas —

McKendrick & Stevenson Ltda.
DEPTO. DE PROPIEDADES
AGUSTINAS 1111 - PISO 4° - OF. 407

El ciclismo se prepara para el Panamericano

CADA VEZ MAS NECESARIO ES EL ENVIO DE ENTRENADORES AL NORTE

EL DEPORTE en el Norte Grande necesita imperiosamente de entrenadores competentes. De Copiapo a Arica hay una carencia casi absoluta de personas capacitadas para desempeñar papeles de entrenadores. La mayoría de los elementos dedicados a entrenar equipos de atletas, son aficionados. Más de uno ha logrado experiencia a través de estadas en la capital y de los años dedicados al deporte. Los profesores de educación física, con que cuentan los establecimientos educacionales son de la época antigua, cuando al deporte no se le daba mayor importancia y, de ahí que sean poco versados en las técnicas modernas.

El Norte Grande necesita de hombres tipo Davidson, Venezuela o Retamales, en básquetbol; Sotelo, Martínez o Merchant en fútbol; Páez, en atletismo; Loatti, en ciclismo; y Fernández en boxeo, que vayan a vaciar todos sus conocimientos profundos a las aridas tierras nortistas. Hombres experimentados como los mencionados u otros con conocimientos vastos que vayan a enseñar lo aprendido en largos años junto a lo más grande del deporte mundial.

El Norte tiene materia prima de sobra y sólo falta industrializarla. Está el diamante en bruto que necesita ser pulido. Las asociaciones y clubes no pueden con sus propios medios económicos contratar, aun cuando sea por un tiempo corto, entrenadores de nombradía en el concurso deportivo nacional. Es necesario que las federaciones, en unión con el Consejo Nacional de Deportes, elaboran un plan con el objeto de costear visitas a provincias de profesores capaces. Bastaría con que sembraran un tiempo para que después el deporte chileno recibiera la cosecha. Podrían ir a formar entrenadores, de esos aficionados enamorados del deporte, que gustan oficializarse de entrenadores, aun cuando no tienen los conocimientos necesarios para ello. En la actualidad, Antofagasta tiene contratados dos entrenadores. Uno, el Deportivo Liceo para su rama de básquetbol, y otro la Asociación de Fútbol. Hugo Gárate y Román Soto, a quienes nos referimos, son hombres que ya han realizado buena labor. No son de los mejores en el país en su especialidad, pero sus conocimientos los han entregado a los aficionados antofagastinos y, ya se están recibiendo los frutos. Gárate ha formado a un grupo de "cachorros" en el liceo que en-

tusiasman con sus actuaciones de básquetbol técnico. Soto ha elevado el standar del fútbol con jugadores que, a pesar de su poca edad ya están actuando bien y con los métodos modernos de este deporte. Han dado buenos triunfos a Antofagasta, como que doblegaron a Unión Española y empataron con el seleccionado chileno "B". Con grandes sacrificios económicos para sus contratadores están en Antofagasta estos entrenadores, por lo tanto, difícilmente podrían pagar a otros de nombradía. Por lo tanto, la única manera que llegarán a ensenar profesores calificados, sería con la ayuda del Consejo Nacional de Deportes. Este organismo bien podría ayudar en esta forma al deportista nortista que necesita aprender, y de buenas entrenadoras.

Siempre el Norte ha dado muchos valores al deporte nacional, a pesar de que en raras ocasiones ha contado con profesores de real valía. ¿Cómo sería si de vez en cuando llegaran por esa zona Davidson, Bucardi, Fritsch, Loatti y Fernández? Sin lugar a dudas que la cuota humana con que el deporte nortista ayuda al progreso del deporte chileno, sería mucho más numerosa que en la actualidad. En consecuencia, es necesario que los dirigentes del deporte nacional tomen cartas en este problema, pues la solución depende que Chile mejor deportivamente.

Como una aclaración a lo indicado diremos que con ocasión de la visita a principios de año a canchas antofagastinas del equipo de la Universidad de Chile; Bernardo Piñero, el experimentado defensor de la "U" diridió algunas enseñanzas al seleccionado del básquetbol local que se preparaba para el torneo nacional. Los jugadores antofagastinos quedaron extasiados con esa hora de secretos del básquetbol moderno que les dió Piñero. No sintieron pasar los minutos. Todos eran ojos y oídos para lo que decía él y hacía. Parecían alumnos de preparatorias ante un profesor universitario. Fue una pequeña pero valiosa enseñanza la que dejó Piñero en esa ocasión. Quedó de volver y los aficionados al básquetbol en Antofagasta lo están esperando con impaciencia. Y valga la consideración que Antofagasta dentro del concurso del baloncesto nacional está muy bien catalogado. Otros deportes que no han dado tantos triunfos de categoría para la ciudad como el fútbol o boxeo, lógicamente serían mucho más beneficiados con visitas de esta índole.

Dejamos, pues, esta nueva senda aspiración del deporte norteno y provincial en manos de los dirigentes del deporte nacional. Sabemos que son muchos los problemas que tienen en cartera, pero conocemos su capacidad y sabemos que sabrán dar solución primariamente a aquellos de primordial importancia. El Norte gusta del deporte, quizá en relación, más que en la capital, y aporta con un número elevado de representantes a los seleccionados nacionales. En menor entonces, darle solución a aquellos problemas que le impiden un mayor progreso.

CLUB CICLISTA CHILE CELEBRO ANIVERSARIO

Su 22º aniversario celebró recientemente el club Ciclista Chile, prestigiosa institución deportiva que fue formada por un grupo de jóvenes entre los que se hallaban Antonio Corvalán, Carlos Márquez, Rigoberto Rávareda, Antonio Riva, Wenceslao Jofré, Eduardo Lasalle, Oscar Castro, Carlos Jiménez y Lorenzo Rojas.

En los últimos años, la institución ha organizado numerosas competencias, confirmando que mantiene latente el entusiasmo por el deporte del pedal. Entre sus defensores más destacados, debe mencionarse a Carlos Ríos, Carlos Márquez, Leónicio Michel, Daniel Azcar, Enrique Mariano, Antonio Silva y Lorenzo Rojas. El directorio honroso es el siguiente:

Presidente: S. E. don Gabriel González Víctor; vicepresidente, don Osvaldo Puccio, Director de Deportes; directores, señores Arturo Díaz Martínez, Nemesio Herrera, Juan Sola, Carlos Jiménez, Oscar Castro, Benjamín Ladrón y Antonio Corvalán. Director ejecutivo: presidente, señor Javier Campos; secretario, señor Manuel Lemus; tesorero, señor Mario Olea; tesorero, señor Segundo Alatriste; directores: señores Manuel García, Wenceslao Jofré, Abraham Roldán y Gustavo Pastera.

UNA SELECCION EN VELOCIDAD Y EN LOS 4.000 PERSECUCION

El ciclismo se prepara también para los Juegos Panamericanos, en donde deseas estar representado por un buen equipo. Para ello ha tomado todas las medidas del caso y ha fijado ya las primeras pruebas de selección: los 1.000 metros velocidad y los 4.000 metros persecución, que se realizarán el domingo 8 de noviembre, en la feria que prepara el Estadio Nacional. Y a propósito de este certamen, conviene agregar algo más.

El presidente de la Federación, don Santos Allende, partirá el jueves para la capital peninsular con el objeto de ultimar detalles de ese megáfono certamen y ver las condiciones en que se encuentra el Velódromo, en el que se desarrollará el Campeonato, a partir del 8 de diciembre. De este modo, el Torneo Nacional ha quedado definitivamente fijado en Concepción, y hasta allí llegarán las delegaciones de 31 asociaciones.

Ciclistas argentinos llegarán a mediados de noviembre para actuar en esta capital el 26 del mismo mes, frente a los preseleccionados chilenos. La nominación de corredores no la ha indicado aún la Federación argentina, pero se anticipa que serán 6 píleros y 4 camineros.

DESAFIA EN FUTBOL Y EN BASQUETBOL

El Deportivo Población Navarrete, que posee equipos de fútbol de división infantil, juvenil y especial, como también cuadros de básquetbol femeninos y masculinos, desea conceder partidos con invitaciones gratuitas.

También para básquetbol, como para fútbol, el Población Navarrete cuenta con cancha. Dirígete a Arturo Matte 2418, Población Vicente Navarrete.

MAQUINA ESCOPIEADORA a cadena

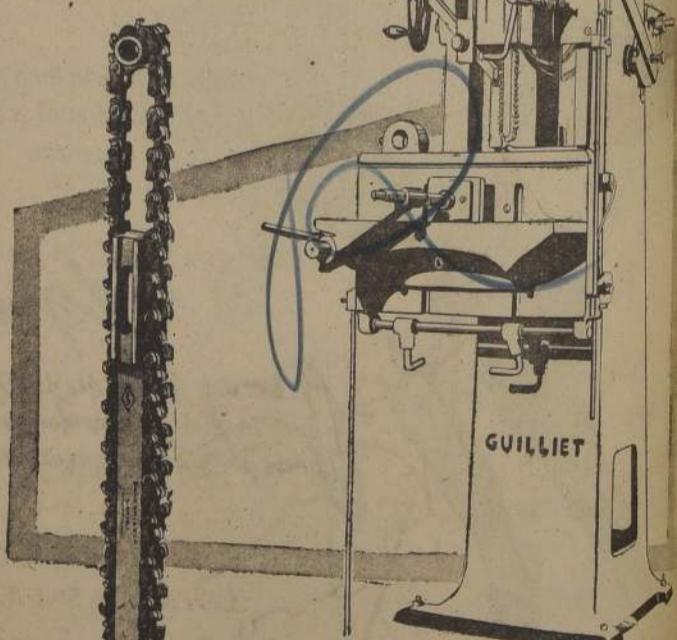
Las fábricas de Puertolas, Ventanas y Muebles que ya han instalado esta Escopiedora "Guilliet" a cadena, aprecian todo lo que economiza!

Manejo sencillo!...

Adaptable a todos los espesores de madera!...

Absolutamente preciso!...

Cadenas completas con barras, guías y engranajes de repuesto!



Examine en detalle la Escopiedora "Guilliet" a cadena que exhibimos en nuestro salón de Exposición

PARA ENTREGA INMEDIATA!

FERRETERIA SANTIAGO S.A.º
TEATINOS 2400 - SANTIAGO

RENE Uribe BATE 1928 — IMPORTADOR — 1950
BATERIAS
SAN IGNACIO 37 — TELEFONO 61225

Lo que pareció imposible: el record de La Beach



En los 100 metros planos, con 10"1/10

ESTABAMOS justamente en la pista de atletismo, cuando se nos anunció que el cable trataba la noticia, una gran noticia, que había caído el récord mundial de los 100 metros planos, y que tal hazaña le correspondía al sprinter panameño Lloyd La Beach, en la final de los Juegos Bolivarianos, que se realizaban en Guayaquil. El más apropiado rechazo para hilvanar ciertos comentarios distintos, muchos de ellos decididamente increíbles. Era una utopía, tal vez un error, esto de lograr un tiempo semejante. No podía ser, cuando la velocidad humana había llegado a su límite máxime, que Jess Owens corrió en 10 2/10".

Pero, todo es efectivo. El cable ha ratificado el nuevo récord, y vale entonces y mientras se homologa, decir algo de la evolución de los tiempos alcanzados desde que se realizó por primera vez la prueba de los 100 metros.

También podrá apreciarse, que La Beach no es un advenedizo, y que sus 10 1/10" se justifican en esta lucha que ha culminado contra el cronómetro, después de una trayectoria que aunque corta, es posible, posee antecedentes.

11º PRIMER RECORD MUNDIAL

Perteneció al americano F. W. Jarvis al ganar los 100 metros de los Juegos Olímpicos de París en 1900 con una marca que hoy es habitual en cualquier estadio del mundo, y aún para los que debutan en la distancia.

Pero debieron pasar 8 largos años, hasta que otro rubio exponente, americano también: W. E. Walker, rebajare esa marca a 10 8/10", y sólo en 1921 Charles Paddock —una de las grandes figuras que hayan producido las pruebas cortas—, le dejase en magníficos 10 4/10".

VAMOS EN 10 3/10"...

Paddock mantuvo el récord durante 8 años asimismo, y todos los que intentaron superar su registro encontraron con estas comparaciones que surgían de la competición potente y característica suya. De ese salto final del espectáculo que siempre brindó.

Hasta que llegó un Eddie Tolan, en 1929, y en los Juegos Olímpicos de Los Ángeles de 1932, iguala el récord de Paddock, lo que hacen posteriormente Ralph Metcalfe, Eulace Peacock, y los holandeses E. Berger y H. Osendorp.

APARECE "EL BOLIDO NEGRO": 10 2/10"

Pero el récord debía quedar nuevamente sólo en piernas americanas. Y sobre ellas surge un Jess Owens, el "bólido negro", como se le bautizó, y en una serie de los Juegos Olímpicos de Berlín de 1936 corre en 10 2/10". Los 100 metros, récord que no pudo homologarse por haber actuado con ligero viento a favor,



2 10" 1/10, velocidad máxima de un ser humano? **QUE RESPONDE LLOYD LA BEACH**, el sprinter panameño que en la final de los 100 metros de los Juegos Bolivarianos ha corrido en ese tiempo que parecía insalvable, pero que se justifica en quien ya tenía unos 20" 2/10 para los 200 metros, su mejor antecedente para estos extraordinarios segundos y fracción, en que ha pasado como una exhalación sobre una pista de Guayaquil.

Y sólo se le controlan oficialmente en la final, 10 3/10", aunque quedó la impresión que eso no duraría mucho.

"Sprinters como Owens, se comentó, no pasan dos en la misma generación, y tal vez en el mismo siglo".

Este quedó confirmado para los técnicos, cuando Owens no satisfecho con recibir honores, vuelve a Estados Unidos en un torneo realizado en Chicago, con todas las formalidades de reglamento, y anota 10 2/10", nuevo récord del mundo. La velocidad del hombre en su más alta grada.

Sin embargo en 1941, Harold Davies, un muchacho casi desconocido se permite igualar el tiempo de Owens, y aún a punto de batirlo...

AHORA: LLOYD LA BEACH

Todo queda tranquilo en los anales del atletismo mundial, por lo menos en lo que toca al

record de los 100 y 200 metros.

Owens es sólo un recuerdo y Davies un atrevido challenger a la sucesión.

Es entonces cuando estos mismos Juegos Bolivarianos que se efectúan en pistas sudamericanas, anotan por ahí que un defensor de Panamá, un muchacho peregrino, como es Lloyd La Beach, ha corrido en 10 5/10" los 100 metros. Se hacen conjeturas, y sólo se obtiene saber que había ganado con holgura demostrando aptitudes de que bien hablaba, tan excelente tiempo, y que la raza negra tenía otro exponente de categoría.

Y sólo se le controlan oficialmente en la final, 10 3/10", aunque quedó la impresión que eso no duraría mucho.

"Sprinters como Owens, se comentó, no pasan dos en la misma generación, y tal vez en el mismo siglo".

Este quedó confirmado para los técnicos, cuando Owens no satisfecho con recibir honores, vuelve a Estados Unidos en un torneo realizado en Chicago, con todas las formalidades de reglamento, y anota 10 2/10", nuevo récord del mundo. La velocidad del hombre en su más alta grada.

Sin embargo en 1941, Harold Davies, un muchacho casi desconocido se permite igualar el tiempo de Owens, y aún a punto de batirlo...

3 RECORDS EN UN SOLO TORNEO

La Beach comenzaba a preocupar a sus compañeros, y al coach del Unattached, Estados Unidos. Esta cosa sería, como eran también constantes sus veloces, por entonces y pocos, condiciones, así que le inscribe en una competencia del Compton Invitational Track.

Fué el 7 de junio de 1943, cuando Lloyd La Beach, alcanzó su día de gloria, y se consagró definitivamente anunciendo que debía ser el auténtico sucesor de Jess Owens.

En efecto corre en 10 2/10" los 100 metros, igualando el record de su compañero de raza y no satisfecho, deja en 20 2/10" el record mundial de los 200 metros, para finalizar su extraordinaria actuación empataba otro registro del mundo como era el de los 100 yardas, en las que empleó 9" 4/10". La Beach había obtenido su consagración.

DESDE LONDRES, A 1950

Con estos peregrinos el atleta panameño, a quien los americanos testaron con carta de ciudadanía, se clasificó tercer campeón olímpico en los Juegos de Londres de 1948, con 10 3/10", tiempo que no le satisface según lo hizo presente a los propios atletas chilenos que tomaron parte en ellos, y de quien La Beach fué cordial compañero y amigo.

No hacia presente su admiración por la forma como entrenaba diariamente, bajo los cuidados de su coach, en tal forma que muchas veces importó el sueño de nuestros muchachos. Estuvieron con él haciendo "píquenes" y observando sus métodos de preparación. Oyeron sus insinuaciones, y prometieron imitarlo. Lo malo está en que todo quedara en teoría...

10 1/10" EN LOS 100 METROS: FANTASTICO

De esta manera fueron gestándose los segundos, y fracción en que Lloyd La Beach habría de borrar el record de Owens y Davies.

Completando con la flor y nata de los sprinters del mundo, Breslow contra ellos, se convirtió el tiempo que habían hecho mucho había corrido en 10 3/10" integrando uno de los equipos americanos que recorren Europa. Es decir que estaba "a punto" para mejorar el record.

En esta concentración de esfuerzo, llegó la final de los 100 metros de los Juegos Bolivarianos de 1950. El día antes de su serie, La Beach se había puesto holgadamente por más de 6 metros, y con sólo 10 7/10", así con esa holgura que no necesita explicación.

Se presenta la partida de los 100 metros, que hoy son famosos, y las competidores se lancen como una exhalación. En un sencillo el panameño Lloyd La Beach, a su lado Andrés Fernández, que venía de ganar su serie en 10 4/10". No es de extrañar entonces que este competidor se lance la punta de la carrera hasta los 60 metros, a cuya altura se impuso el tranco demolidor del que habrá de ser segundos después el nuevo recordman mundial, cuando los cronómetros indicaron fabulosos 10 1/10". Segundo había llegado el ecuatoriano con 10 1/10", y tercero puede ser cualquier premio obligado. La Beach a transformar este registro que comentamos, en posibles 10" clavados. No es una utopía, ya lo hemos visto.

LA NACION.—Lunes 15 de octubre de 1950 — 21

Rejones que opina el PÚBLICO

JUGADOR PARA COLO COLO

He seguido con vivo interés las presentaciones que ha realizado Colo Colo, mi club favorito, y el equipo de todo mi vida. Me he dado cuenta a través de tantas fechas, que a Colo Colo le falta un centro forward que caracterice la idiosincrasia tradicional de nuestra queridísima institución.

Así todos los jugadores, con excepción del velocísimo Mario Castro y Osvaldo Sáez, practican la modalidad europea impuesta por Platko. Entonces, para que el elenco tenga una variante completa de juego, esto es títines europeos con tintes rioplatenses, que le otorgarán una fisonomía diferente de cualquier sorpresa y preparada también para cualquier contingencia.

Las entradas se pondrán a la venta en Aguasanta 177, oficina 934, Avenida Sueda 249 y en Organización Leyes, Aburama 312, oficina 303, teléfono 59626.

EL 22 SE EFECTUARA EL CIRCUITO ESPAÑA

La prueba pedestre denominada "Círculo España", que consistirá en la ascensión al cerro San Cristóbal, se realizará el domingo 22 organizada por el Círculo Atlético Royal.

Y saben quien podría ser ese centro delantero? Pues bien Hugo Giorgi, que actualmente está dirigiendo el ataque de Audax Italiano. Como cuando se restablezca Rinaldi, el crack

Giorgi quedaría como suplente, bien Colo Colo podría iniciar gestiones para atraerlo a sus filas. A fin de evitar desembolso de dineros que tanto necesita la

me Arancibia y Jorge Zúñiga.

CLUB CICLISTA DIABLOS ROJOS

El nuevo directorio del Club Ciclista "Los Diablos Rojos" ha quedado integrado como sigue: presidente, señor Manuel Gómez; secretario, señor Pedro Arriaga; tesorero, señor Eric Núñez; directores, señores Jaime Arancibia y Jorge Zúñiga.

Bienvenida a la PRIMAVERA



SIENTA EL GOZO DE LA PRIMAVERA EN SU PASO CON ESTOS NUEVOS Y AGRADEABLES ESTILOS

ESTOS ZAPATOS SON SOLAMENTE UNA PEQUEÑA PARTE DEL SURTIDO QUE PUEDE ADQUIRIR EN ESTOS ALMACENES



Bata

ARTURO ALESSANDRI P. 235 (ex ESTADO)

Algo nuevo... revolucionario... moderno!

para la casa y sus quehaceres!



Calitrol

super limpiador para superficies brillantes!

Cuesta menos... Acelera el trabajo...

Limpia mejor...

Impone higiene...

Toma menos tiempo...

Retira las grasas...

Obtiene brillo sin manchas...

Lustra, pulle y rejuvenece!

ENSAYE **Calitrol** en su hogar!

La caja azul y amarillo ocupa menos lugar... pero rinde tres veces más, porque CALITROL es más potente!

Fabricado en Antofagasta por

VICENTE HUN CH. e Hijo

Distribuido en todo el país por

GRACE y Cia. (Chile) S. A.

Publicitas

azulejas
baños
loza
porcelana
bronce
aluminio
con brillo
de plata
lava la huella
de CALITROL



RAFAEL DEL CANTO, presidente y capitán del Club de Esgrima "Los Mosqueteros" porta el trofeo que su institución se adjudicó en la reciente gala "Ángel C. Valencia". Este club es uno de los que mayor labor desarrolla en este deporte, y ya lleva conquistado varios triunfos.

CON FE BUSCA SU PROGRESO EL UNION DE ZAPATERIAS

Hace pocos días, y con distintos actos, el Deportivo Unión Empleados de Zapaterías cumplió su aniversario, fecha que lo sorprendió en un buen pie de oración, que lo califican entre las instituciones amateurs más destacadas de nuestra capital.

El Unión Empleados de Zapaterías cuenta actualmente con las ramas de fútbol, pímpón, básquetbol, excursionismo y atletismo, deporte que practican sus numerosos socios. Entre los proyectos de la directiva, figura la campaña para hacer llegar a sus filas a todos los empleados de zapaterías y conseguir con su cooperación el viejo anhelo de la cancha propia.

Dirige en estos momentos las actividades de la institución, el siguiente directorio: presidente, señor Raúl Valdés; vicepresidente, señor Humberto Valdés; secretario, señor Andrés Morales; tesorero, señor Luis Retamales; presidente honorario, señor Mario Casas; director Aero, Juan Montenegro; Casar Giménez, Guillermo Muñoz; Alberto Geldres, Segundo Valdés; director de pímpón, señor Eduardo Herrera de excursionismo, señor Raúl San Juan; de básquetbol, señor Marcelo Castillo; de atletismo, señor Omar Guzmán.



Don Raúl Valdés O., es el actual presidente del "UNION DE EMPLEADOS DE ZAPATERIAS", y cuyo directorio presentamos en el grabado. De pie, de izquierda a derecha, están los señores Idán Manríquez, Eduardo Herrera, director de pímpón; Alberto Geldres, director técnico de los equipos de fútbol, y don Jorge Valdés. Sentados en el mismo orden, señores Andrés Morales, secretario; Raúl Valdés O., presidente, y Humberto Valdés, vicepresidente. — El Unión de Empleados de Zapaterías está empeñado en conseguir el ingreso de todos aquellos elementos que labora en este ramo, pues desea obtener, con su cooperación y ayuda, la pronta construcción de una cancha, anhelada por el cual viene luchando desde hace tiempo. La directiva que preside don Raúl Valdés, ha iniciado una intensa campaña con este objeto, y ya ha recibido la adhesión entusiasta de los directores honorarios y socios en general, todos los que piensan conducir al club por una senda de firmes progresos.

"FUI CAMPEON DE LUCHA EN PANAMA"

—Debido a que siempre me gustó el deporte, especialmente la lucha y levantamiento de pesas, a la postre hube de hacerme acróbatas y como tuviera casi la perfección, me hice profesional, ingresando a un Circo. Y ahora me tienen ustedes trabajando en el Circo Aguilar. Hacemos, —nos dice— Jóven panameño Harry Smith, que, con su señora esposa dona Lastenia de Smith y el cubano Benito Paredes, forman el "Trio Atlas" que actúa en el Teatro Caupolicán.

Smith, que ahora tiene solamente 30 años de edad, comenzó a actuar en los deportes, desde cuando era estudiante en Panamá. Intervino en muchas competencias, como fútbol, natación, béisbol y box. Antes de hacerse profesional, se dedicó al levantamiento de pesas, y a la lucha. Estuvo varios años en los Estados Unidos, donde se perfeccionó en este deporte.

El año 38, fue campeón olímpico en los Juegos Centroamericanos y del Caribe en lucha libre. Puede sostener y levantar en sus brazos, hasta 265 libras. —¿Cómo está el deporte en Panamá?

—Pese a que yo hace algunos años que estoy viajando, el deporte en Panamá se halla en buen pie. Tienen buenos nadadores, levantadores de pesas, y excelentes atletas. Recientemente, en marzo, nuestro batista un récord de calidad. Me refiero a Lloyd La Beach, que superó la marca de los 100 metros en el Campeonato de Guayaquil.

—Lo único que pienso, —nos agrega Smith—, es que los interesados no vayan a decir que lo favoreció el viento...

Smith es la primera vez que viene a Chile, y según sus propias expresiones, se halla en un cantado de conocerlo, porque es un país acogedor, y el público es muy correcto, del que se encuentra agradecido.

El acróbatas y campeón de levantamiento de pesas, Benito Paredes, tiene dos hijos, uno de 10 y otro de 7 años. —¿Cómo está el deporte en su país?

—SMITH optó por hacerse acróbatas. Cuando viajó a Panamá, realizó algunas exhibiciones de fuerza, levantando 265 libras en sus brazos. Actualmente, Smith actúa en el Circo "Tío Tomás", con su señora esposa dona Lastenia de Smith, y el cubano Benito Paredes.

—¿Cómo está el deporte en Panamá?

—Pese a que yo hace algunos años que estoy viajando, el deporte en Panamá se halla en buen pie. Tienen buenos nadadores, levantadores de pesas, y excelentes atletas. Recientemente, en marzo, nuestro batista un récord de calidad. Me refiero a Lloyd La Beach, que superó la marca de los 100 metros en el Campeonato de Guayaquil.

—Lo único que pienso, —nos agrega Smith—, es que los interesados no vayan a decir que lo favoreció el viento...

Smith es la primera vez que viene a Chile, y según sus propias expresiones, se halla en un cantado de conocerlo, porque es un país acogedor, y el público es muy correcto, del que se encuentra agradecido.

El acróbatas y campeón de levantamiento de pesas, Benito Paredes, tiene dos hijos, uno de 10 y otro de 7 años. —¿Cómo está el deporte en su país?

—SMITH optó por hacerse acróbatas. Cuando viajó a Panamá, realizó algunas exhibiciones de fuerza, levantando 265 libras en sus brazos. Actualmente, Smith actúa en el Circo "Tío Tomás", con su señora esposa dona Lastenia de Smith, y el cubano Benito Paredes.

—¿Cómo está el deporte en Panamá?

—Pese a que yo hace algunos años que estoy viajando, el deporte en Panamá se halla en buen pie. Tienen buenos nadadores, levantadores de pesas, y excelentes atletas. Recientemente, en marzo, nuestro batista un récord de calidad. Me refiero a Lloyd La Beach, que superó la marca de los 100 metros en el Campeonato de Guayaquil.

—Lo único que pienso, —nos agrega Smith—, es que los interesados no vayan a decir que lo favoreció el viento...

Smith es la primera vez que viene a Chile, y según sus propias expresiones, se halla en un cantado de conocerlo, porque es un país acogedor, y el público es muy correcto, del que se encuentra agradecido.

El acróbatas y campeón de levantamiento de pesas, Benito Paredes, tiene dos hijos, uno de 10 y otro de 7 años. —¿Cómo está el deporte en Panamá?

—Pese a que yo hace algunos años que estoy viajando, el deporte en Panamá se halla en buen pie. Tienen buenos nadadores, levantadores de pesas, y excelentes atletas. Recientemente, en marzo, nuestro batista un récord de calidad. Me refiero a Lloyd La Beach, que superó la marca de los 100 metros en el Campeonato de Guayaquil.

—Lo único que pienso, —nos agrega Smith—, es que los interesados no vayan a decir que lo favoreció el viento...

Smith es la primera vez que viene a Chile, y según sus propias expresiones, se halla en un cantado de conocerlo, porque es un país acogedor, y el público es muy correcto, del que se encuentra agradecido.

El acróbatas y campeón de levantamiento de pesas, Benito Paredes, tiene dos hijos, uno de 10 y otro de 7 años. —¿Cómo está el deporte en Panamá?

—Pese a que yo hace algunos años que estoy viajando, el deporte en Panamá se halla en buen pie. Tienen buenos nadadores, levantadores de pesas, y excelentes atletas. Recientemente, en marzo, nuestro batista un récord de calidad. Me refiero a Lloyd La Beach, que superó la marca de los 100 metros en el Campeonato de Guayaquil.

—Lo único que pienso, —nos agrega Smith—, es que los interesados no vayan a decir que lo favoreció el viento...

Smith es la primera vez que viene a Chile, y según sus propias expresiones, se halla en un cantado de conocerlo, porque es un país acogedor, y el público es muy correcto, del que se encuentra agradecido.

El acróbatas y campeón de levantamiento de pesas, Benito Paredes, tiene dos hijos, uno de 10 y otro de 7 años. —¿Cómo está el deporte en Panamá?

—Pese a que yo hace algunos años que estoy viajando, el deporte en Panamá se halla en buen pie. Tienen buenos nadadores, levantadores de pesas, y excelentes atletas. Recientemente, en marzo, nuestro batista un récord de calidad. Me refiero a Lloyd La Beach, que superó la marca de los 100 metros en el Campeonato de Guayaquil.

—Lo único que pienso, —nos agrega Smith—, es que los interesados no vayan a decir que lo favoreció el viento...

Smith es la primera vez que viene a Chile, y según sus propias expresiones, se halla en un cantado de conocerlo, porque es un país acogedor, y el público es muy correcto, del que se encuentra agradecido.

El acróbatas y campeón de levantamiento de pesas, Benito Paredes, tiene dos hijos, uno de 10 y otro de 7 años. —¿Cómo está el deporte en Panamá?

—Pese a que yo hace algunos años que estoy viajando, el deporte en Panamá se halla en buen pie. Tienen buenos nadadores, levantadores de pesas, y excelentes atletas. Recientemente, en marzo, nuestro batista un récord de calidad. Me refiero a Lloyd La Beach, que superó la marca de los 100 metros en el Campeonato de Guayaquil.

—Lo único que pienso, —nos agrega Smith—, es que los interesados no vayan a decir que lo favoreció el viento...

Smith es la primera vez que viene a Chile, y según sus propias expresiones, se halla en un cantado de conocerlo, porque es un país acogedor, y el público es muy correcto, del que se encuentra agradecido.

El acróbatas y campeón de levantamiento de pesas, Benito Paredes, tiene dos hijos, uno de 10 y otro de 7 años. —¿Cómo está el deporte en Panamá?

—Pese a que yo hace algunos años que estoy viajando, el deporte en Panamá se halla en buen pie. Tienen buenos nadadores, levantadores de pesas, y excelentes atletas. Recientemente, en marzo, nuestro batista un récord de calidad. Me refiero a Lloyd La Beach, que superó la marca de los 100 metros en el Campeonato de Guayaquil.

—Lo único que pienso, —nos agrega Smith—, es que los interesados no vayan a decir que lo favoreció el viento...

Smith es la primera vez que viene a Chile, y según sus propias expresiones, se halla en un cantado de conocerlo, porque es un país acogedor, y el público es muy correcto, del que se encuentra agradecido.

El acróbatas y campeón de levantamiento de pesas, Benito Paredes, tiene dos hijos, uno de 10 y otro de 7 años. —¿Cómo está el deporte en Panamá?

—Pese a que yo hace algunos años que estoy viajando, el deporte en Panamá se halla en buen pie. Tienen buenos nadadores, levantadores de pesas, y excelentes atletas. Recientemente, en marzo, nuestro batista un récord de calidad. Me refiero a Lloyd La Beach, que superó la marca de los 100 metros en el Campeonato de Guayaquil.

—Lo único que pienso, —nos agrega Smith—, es que los interesados no vayan a decir que lo favoreció el viento...

Smith es la primera vez que viene a Chile, y según sus propias expresiones, se halla en un cantado de conocerlo, porque es un país acogedor, y el público es muy correcto, del que se encuentra agradecido.

El acróbatas y campeón de levantamiento de pesas, Benito Paredes, tiene dos hijos, uno de 10 y otro de 7 años. —¿Cómo está el deporte en Panamá?

—Pese a que yo hace algunos años que estoy viajando, el deporte en Panamá se halla en buen pie. Tienen buenos nadadores, levantadores de pesas, y excelentes atletas. Recientemente, en marzo, nuestro batista un récord de calidad. Me refiero a Lloyd La Beach, que superó la marca de los 100 metros en el Campeonato de Guayaquil.

—Lo único que pienso, —nos agrega Smith—, es que los interesados no vayan a decir que lo favoreció el viento...

Smith es la primera vez que viene a Chile, y según sus propias expresiones, se halla en un cantado de conocerlo, porque es un país acogedor, y el público es muy correcto, del que se encuentra agradecido.

El acróbatas y campeón de levantamiento de pesas, Benito Paredes, tiene dos hijos, uno de 10 y otro de 7 años. —¿Cómo está el deporte en Panamá?

—Pese a que yo hace algunos años que estoy viajando, el deporte en Panamá se halla en buen pie. Tienen buenos nadadores, levantadores de pesas, y excelentes atletas. Recientemente, en marzo, nuestro batista un récord de calidad. Me refiero a Lloyd La Beach, que superó la marca de los 100 metros en el Campeonato de Guayaquil.

—Lo único que pienso, —nos agrega Smith—, es que los interesados no vayan a decir que lo favoreció el viento...

Smith es la primera vez que viene a Chile, y según sus propias expresiones, se halla en un cantado de conocerlo, porque es un país acogedor, y el público es muy correcto, del que se encuentra agradecido.

El acróbatas y campeón de levantamiento de pesas, Benito Paredes, tiene dos hijos, uno de 10 y otro de 7 años. —¿Cómo está el deporte en Panamá?

—Pese a que yo hace algunos años que estoy viajando, el deporte en Panamá se halla en buen pie. Tienen buenos nadadores, levantadores de pesas, y excelentes atletas. Recientemente, en marzo, nuestro batista un récord de calidad. Me refiero a Lloyd La Beach, que superó la marca de los 100 metros en el Campeonato de Guayaquil.

—Lo único que pienso, —nos agrega Smith—, es que los interesados no vayan a decir que lo favoreció el viento...

Smith es la primera vez que viene a Chile, y según sus propias expresiones, se halla en un cantado de conocerlo, porque es un país acogedor, y el público es muy correcto, del que se encuentra agradecido.

El acróbatas y campeón de levantamiento de pesas, Benito Paredes, tiene dos hijos, uno de 10 y otro de 7 años. —¿Cómo está el deporte en Panamá?

—Pese a que yo hace algunos años que estoy viajando, el deporte en Panamá se halla en buen pie. Tienen buenos nadadores, levantadores de pesas, y excelentes atletas. Recientemente, en marzo, nuestro batista un récord de calidad. Me refiero a Lloyd La Beach, que superó la marca de los 100 metros en el Campeonato de Guayaquil.

—Lo único que pienso, —nos agrega Smith—, es que los interesados no vayan a decir que lo favoreció el viento...

Smith es la primera vez que viene a Chile, y según sus propias expresiones, se halla en un cantado de conocerlo, porque es un país acogedor, y el público es muy correcto, del que se encuentra agradecido.

El acróbatas y campeón de levantamiento de pesas, Benito Paredes, tiene dos hijos, uno de 10 y otro de 7 años. —¿Cómo está el deporte en Panamá?

—Pese a que yo hace algunos años que estoy viajando, el deporte en Panamá se halla en buen pie. Tienen buenos nadadores, levantadores de pesas, y excelentes atletas. Recientemente, en marzo, nuestro batista un récord de calidad. Me refiero a Lloyd La Beach, que superó la marca de los 100 metros en el Campeonato de Guayaquil.

—Lo único que pienso, —nos agrega Smith—, es que los interesados no vayan a decir que lo favoreció el viento...

Smith es la primera vez que viene a Chile, y según sus propias expresiones, se halla en un cantado de conocerlo, porque es un país acogedor, y el público es muy correcto, del que se encuentra agradecido.

El acróbatas y campeón de levantamiento de pesas, Benito Paredes, tiene dos hijos, uno de 10 y otro de 7 años. —¿Cómo está el deporte en Panamá?

—Pese a que yo hace algunos años que estoy viajando, el deporte en Panamá se halla en buen pie. Tienen buenos nadadores, levantadores de pesas, y excelentes atletas. Recientemente, en marzo, nuestro batista un récord de calidad. Me refiero a Lloyd La Beach, que superó la marca de los 100 metros en el Campeonato de Guayaquil.

—Lo único que pienso, —nos agrega Smith—, es que los interesados no vayan a decir que lo favoreció el viento...

Smith es la primera vez que viene a Chile, y según sus propias expresiones, se halla en un cantado de conocerlo, porque es un país acogedor, y el público es muy correcto, del que se encuentra agradecido.

El acróbatas y campeón de levantamiento de pesas, Benito Paredes, tiene dos hijos, uno de 10 y otro de 7 años. —¿Cómo está el deporte en Panamá?

—Pese a que yo hace algunos años que estoy viajando, el deporte en Panamá se halla en buen pie. Tienen buenos nadadores, levantadores de pesas, y excelentes atletas. Recientemente, en marzo, nuestro batista un récord de calidad. Me refiero a Lloyd La Beach, que superó la marca de los 100 metros en el Campeonato de Guayaquil.

—Lo único que pienso, —nos agrega Smith—, es que los interesados no vayan a decir que lo favoreció el viento...

Smith es la primera vez que viene a Chile, y según sus propias expresiones, se halla en un cantado de conocerlo, porque es un país acogedor, y el público es muy correcto, del que se encuentra agradecido.

El acróbatas y campeón de levantamiento de pesas, Benito Paredes, tiene dos hijos, uno de 10 y otro de 7 años.

S. E. INAUGURARA HOY LA V ASAMBLEA DE HISTORIA Y GEOGRAFIA

INSTITUTO DE REHABILITACION INFANTIL SE INAUGURA EL 20

El viernes de la semana próxima se inaugurarán en esta capital el Primer Instituto de Rehabilitación Infantil, que ha organizado, después de grandes esfuerzos, la Sociedad Pro Ayuda al Niño Listado, cuya presidenta honoraria es la señora Rosa González Videla.

Este Instituto se debe a la iniciativa privada de un grupo de médicos pediatras que actúan en los diversos hospitales de Santiago y a la generosa ayuda de benefactores particulares. Nació la necesidad de ir en ayuda del niño inválido (en su mayoría producidos como consecuencia de la poliomielitis o parálisis cerebral), para lograr el máximo de recuperación pro procedimientos fisioterapéuticos modernos y una orientación profesional adecuada.

Contará con el apoyo económico estatal de diversos Ministerios, entre ellos el de Educación; de instituciones sociales, como el Rotary Club, y con la abnegada ayuda de numerosos filantrópicos.

La creación de este Centro llena un vacío que hasta este momento se mantenía en nuestra organización asistencial, y que otros países han logrado un extraordinario desarrollo. Por esta razón, en el Instituto de Rehabilitación, que se inaugura el 20, se ha aceptado destacar algunos de sus técnicos para orientar su labor en la forma más científica posible.

DIRECTOR DE CORREOS DESIGNADOS MIEMBROS PARTE A ESPAÑA, HOY DE JUNTA BENEFICENCIA

Un reciente decreto del Ministerio de Correos designa, desde el 10 de octubre en curso, por un período legal de tres años, para que formen parte de la Junta Central de Beneficencia a las siguientes personas: don Arturo Matte Larraín, don David Stichkin Brandon, don José M. Manterola de Ferrer, don Nicanor Salinas López, en representación de las instituciones privadas de Asistencia Social, y don Fernando Cancino Téllez, médico.

MANIFESTACION DE LOS EMPLEADOS PARTICULARES A

EDGARDO MAASS JENSEN

Como reconocimiento de sus luchas en favor del gremio Casino del cerro San Cristóbal (SABADO 24 DE OCTUBRE A LAS 13 HORAS)

Adhesiones: Catedral 1111 — Club Social de los Empleados Particulares

Casino del cerro San Cristóbal (EL LUGAR MAS PINTORESCO DE SANTIAGO)

Baile con la Orquesta de Alfredo Inostroza, todos los sábados, domingos y festivos.

Restaurant y Taberna CAPRI

SAN ANTONIO 537
TELEFONO 31131 —

AVISA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE DESDE EL

MIERCOLES 18

del presente, atenderá en los comodores del primer piso, mientras se terminan los trabajos de transformación a la planta baja.

Como de costumbre, nuestra distinguida clientela encontrará toda clase de comodidades, la atención esmerada de siempre y la animación de los mejores conjuntos de música.

ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA S. A.

CHAMPION DE CHILE

Hoy en la Medialuna de la Quinta Normal se corre la máxima prueba del Rodeo de la

80^a EXPOSICION DE ANIMALES

En la mañana: PREMIO JOAQUIN RODRIGUEZ. En la tarde: CHAMPION DEL RODEO

Servicio especial de micros hasta el interior de la Quinta

RODEO NACIONAL



PROBLEMAS DE LA GEOGRAFIA FISICA SERAN ESTUDIADOS

Entre los trescientos hombres de ciencia que asisten a la 5a Asamblea General de Historia y Geografía, se destaca Mr. Henry Randall, notable investigador y miembro del Departamento de Cartas del Instituto de Geografía, de Washington. El eminentísimo hombre de ciencia llega a nuestro país presidiendo la delegación de treinta delegados que envía el Gobierno de EE. UU. a Chile.

En esta reunión internacional se llegará a un acuerdo de vital importancia en lo que respecta a la reciproca comunicación de los últimos descubrimientos concernientes a petróleo, yacimientos de uranio y de otras substancias mineralógicas que se encuentran esparsas en el territorio de América.

Otro de los problemas fundamentales será el determinar la configuración geográfica de algunos territorios incógnitos, como el sur de los Montes de la Luna, el límite de los Guayanás con el Brasil, los Pongo de Mansequeire del Ecuador, y las sierras y pampas del Perú sin excluir la Selva Grande o Matto Grosso del Brasil, que cruzan los innumerables caudales afluentes del Amazonas.

En esta reunión se adoptarán

acuerdos sobre la renovación de mapas americanos, rectificación

de datos equivocados, valléndose de la aerofotografía.

Eminentes geógrafos e historiadores a la Asamblea de Geografía



ASISTEN MAS DE 300 DELEGADOS DE DIVERSOS PAISES

Entre los trescientos investigadores de América y Europa, hoy, a las 18 horas se inaugurarán en el Salón de Honor del Congreso Nacional, la V Asamblea General del Instituto Panamericano de Geografía e Historia. Este solemne acto será presidido por el Presidente de la República, Excmo. señor González Videla, quien mañana, recibirá en audiencia especial, a las delegaciones extranjeras en el Palacio de Gobierno.

En la sesión solemne de instalación, hablarán: el presidente electo de la V Asamblea, el Excelentísimo señor González Videla y un delegado extranjero a nombre de las delegaciones extranjeras. Además, se leerán mensajes recibidos de las Estados Americanos, de las Naciones Unidas y de la UNESCO.

Una comisión integrada por el general señor Ramón Cañas Montalva, el coronel don Mario Muñoz y los profesores señores Humberto Fuenzalida Villegas y Eugenio Pereira Salas, esperarán a S. E. a su llegada al Congreso Nacional.

OBSERVADORES A LA CONFERENCIA

Las instituciones americanas que enviarán sus observadores a

(A la página 24, columna 7).



Profesor Andrés Simoni Pietri, Secretario Ejecutivo del Instituto Panamericano de Geografía e Historia, quien a las 18 horas de hoy declarará abierta la sesión inaugural de la V Asamblea.

Muebles

Astral

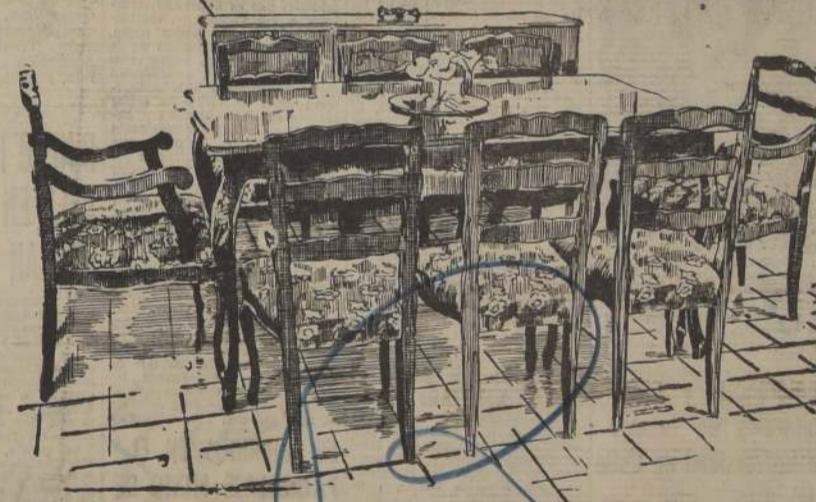
SALONES DE EXPOSICION

Y VENTA

Con un pequeño ahorro mensual,

usted podrá ser dueño de un

AMOBLADO ASTRAL



COMEDORES
DORMITORIOS
LIVINGS

MUEBLES PARA NIÑOS
MUEBLES PARA COCINA
CATRES METALICOS
COLCHONES
ROPA DE CAMA
COCINAS SIAM
RADIOS
LAVAPLATOS
REFRIGERADORES A HIELO

CREDITOS

UNA MODERNA ORGANIZACION
CON TODO LO NECESARIO
PARA SU HOGAR!!



SU CASITA COMO UNA ALHAJA CON

Muebles "Astral"
SAN DIEGO 1758



CANDIDATAS A REINA DEL CARNAVAL DE SAN MIGUEL. — Estas tres jovencitas optan al título de Reina del Carnaval de la comuna de San Miguel, que se inicia el martes en la noche con la proclamación de la soberana en el baile de gala del Club Social de San Miguel. Son ellas Gaby Visconti Pacheco, Mary Díaz López y Nancy Jiménez Ponce. Gaby tiene ondulado pelo castaño dorado y ojos café verdosos; Mary es trigueña de ojos verdes y pelo oscuro, y Nancy es morena de vivos ojos negros. Forman un hermoso trío, que cuenta con grandes simpatías en la comuna que dirige el progresista Alcalde, don Carlos Valdovinos.

CANDIDATAS A REINA Y DISFRAZADOS VISITARAN ESTA TARDE LOS DIARIOS

SIGUE ABIERTO EL CONCURSO DE CANTO A LA REINA DE 1950

Ventilares disfrazados, encabezados por Herman González, recorrieron ayer las calles céntricas, anunciando las fiestas primaveriles de 1950. Insigniantes gitanas, pintorescas aldeanas, temibles piratas, valientes mosqueteros, esbellos árabes enmascarados en sus blancos ropajes, y el tradicional "Verdejo", integraron el alegre desfile anticipó fiel de lo que serán las fiestas estudiantiles y primaveriles que se iniciarán el sábado 4 de noviembre próximo. El equipo de disfrazados, que desde hace una semana viene alternando con sus cantos y sus brillantes trajes, el normal ritmo de la vida santiaguina, volverá a salir esta tarde a las calles y acompañará a las candidatas a reina en la visita que realizarán a los diarios, revistas y agencias informativas. En efecto, la totalidad de las hermosas posolantes al estreno primaveral, acompañadas de sus apoderados y de disfrazados, visitarán esta tarde las direcciones de los diarios, para agradecer las informaciones que se han publicado y que se harán en el futuro sobre las fiestas primaveriles.

La casa de la FECH será iluminada totalmente durante el curso de esta semana, como un anticipo de las próximas fiestas.

Asimismo, desde el sábado próximo se realizarán bailes populares en los barrios y plazas, con el objeto de despertar en la población capitalina interés por las fiestas. Los servicios de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, colaboran con los dirigentes estudiantiles en el éxito de estas jornadas.

Hasta el 10 de noviembre estará abierto el concurso poético "Canto a la Reina de la Primavera", que tendrá un premio final de 10 mil pesos. Los trabajos pueden enviarse a la FECH y al diario LA NACION. Las bases son: verso libre, escrito a máquina, doble espacio; tres copias firmadas con pseudónimo. En su parte, nombre y dirección del autor. Un jurado integrado por tres miembros clasificará los trabajos.

El poema premiado será leído por su autor en la velada bufa de concurso en el Teatro Municipal. El premio obtendrá el título de "Poeta laureado de las Fiestas Primaveriles de 1950".

Exhibición circense para escolares el miércoles

El miércoles próximo será un día inolvidable para los escolares del Seminario. En una mañana sin precedentes, que empezará a las 15 horas, 10.000 niños de más de 100 escuelas primarias y el primer ciclo de nuestros liceos, asistirán a una presentación del elenco completo del Circo "Las Aguillas Humanas", gracias a una plausible iniciativa del Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación. En esta función, que se llevará a efecto en el Teatro Caupolicán, actuarán más de 100 artistas, entre los que se incluyen equilibristas en bicicletas de una sola rueda, los Hombres-Mono de la Isla de Borneo, los perros comediantes, los más chispeantes torta criollas, etc. Las entradas están a disposición de los establecimientos educacionales en la secretaría del Departamento de Cultura y Publicaciones, Alameda B. O'Higgins 1371, primer piso, oficina B de 9 a 12.30, y de 15 a 18.30 horas.

PROYECTO PARA MEJORAR AGUA DE CONSTITUCIÓN

En los próximos días el Departamento de Hidráulica de la Dirección General de Obras Públicas dará término a la confección de los borradores de los proyectos de mejoramiento de agua potable del Constitución.

El primero de ellos consulta la renovación de gran parte de la cañería de aducción y la reparación de numerosos captadores subterráneos para aumentar la cantidad de agua que se proporciona a la población. El conjunto de estas obras será superior a cuatro mil millones de pesos.



TAMBIEN ASPIRA A SER REINA. — Emma Beltrami Vleyra, alumna de la Escuela Técnica, enresa al Instituto Pedagógico Técnico, ha sido una de las candidatas a reina de la Primavera del plantel. Emma es una simpática morena, esbelta y espigada, y tiene una hermosa voz.

Conferencias y actos culturales en locales de Universidad de Chile

El siguiente programa de conferencias y actos culturales ha sido organizado para la presente semana en los diferentes locales de la Casa Central de la Universidad de Chile:

HOY: — Salón de Honor, 15 a 18 horas: Clausura Congreso International del Comercio Minorista; 18 a 45 horas: Conferencia de don Augusto Alvarez Villablanca. "El Pensamiento Político y Humorístico Italiano" en italiano.

MARANA: — Salón de Honor, 18 a 45 horas: Conferencia del Profesor don Ernesto Graa, sobre "Science and Existence" en francés.

Sala del Consejo, 18 a 45 horas: Conferencia de la poeta uruguaya señorita Dora Isella Russel sobre "Juana de Ibarbourou".

Sala de Conferencias, 18 a 45 horas: Conferencia del catedrático italiano, doctor Ernesto Grossi, sobre "El Significado Filosófico y Humorístico Italiano" en italiano.

MANANA: — Salón de Honor, 18 a 45 horas: Conferencia del Profesor don Ernesto Graa, sobre "Science and Existence" en francés.

Sala de Conferencias, 18 a 30 horas: Centro de Estudios de la Escuela de Ingeniería "La Inflación en Chile", señores Santiago Labarca, Guillermo del Pedral y Roberto Wachholz.

MERCORES: — Salón de Honor, 18 a 45 horas: Conferencia del académico francés profesor Pasteur Vallery-Radot, sobre "Souvenirs Sur Les Grands Hommes Que J'ai Connus" (Pasteur, Debussy, Paul Valéry).

Sala de Conferencias, 18 a 30 horas: Centro de Estudios de la Escuela de Ingeniería "La Inflación en Chile", señores Santiago Labarca, Guillermo del Pedral y Roberto Wachholz.

MIERCOLES: — Salón de Honor, 18 a 45 horas: Conferencia del académico francés profesor Pasteur Vallery-Radot, sobre "Souvenirs Sur Les Grands Hommes Que J'ai Connus" (Pasteur, Debussy, Paul Valéry).

Sala de Honor, 10 horas: Conferencia de don Carlos Isamit.

JUEVES 19: — Sala de Conferencias, 18 a 45 horas: Instituto Chileno-Israelita. Conferencia de don Astolfo Tapia.

VIERNES 20: — Salón de Honor, 10 horas: Facultad de Filosofía. Congreso de Geografía.

LUNES 23: — Salón de Honor, 18 a 45 horas: Conferencia del académico francés profesor Pasteur Vallery-Radot, sobre "Si L'ame ne revient" (Critique de la Medicina actuelle), en francés.

Sala de Conferencias, 18 ho-

Reporteros gráficos inauguran exposición

Esta tarde se inaugura en la Sala de Arte del Ministerio de Educación, ubicada en Alameda Bdo. O'Higgins 1371, la gran exposición de la Unión de Reporteros Gráficos de Chile, en la que se exhibirán los 220 trabajos seleccionados para el Primer Congreso de Fotógrafos y Periodistas que auspician esa entidad. Al acto inaugural asistirán, especialmente invitados, S. E. el Presidente de la República, el Ministro de Educación y otras altas autoridades civiles y militares. Interrogado por nuestro diario acerca de las proyecciones de dicha exposición, el Subsecretario de Educación, don Julio Arriagada, dijo:

"Espero que sea una exposición plausible, esta iniciativa de la Unión de Reporteros Gráficos. En sus largos contactos con la prensa siempre he tenido oportunidad de advertir y valorizar cómo se merecen el espíritu de sacrificio y la modestia proverbial de estos activos e importantes colaboradores de las tareas periodísticas. Me parece que esta exposición y el concurso experimental que han organizado los reporteros gráficos es un paso más hacia la plena dignificación de tan respectable gremio; al mismo tiempo que una forma práctica de estimular a sus asociados a continuar superándose y perfeccionando".

Asimismo, las conclusiones establecidas que es imperioso fortalecer al estado docente, estableciendo la escuela básica única, la unidad y correlación de la función docente, la coeducación en todos los grados, la gratuidad de la enseñanza y la asistenciaidad como un medio de evitar las segregaciones sociales y garantizar una mejor comprensión en la convivencia. Se señala que es necesario obtener de las autoridades la divulgación por todos los medios de las leyes básicas, sobre las cuales descansan los ensayos de las zonas experimentales de educación, poniendo especial énfasis en la idea de unidad y formas de organización que de ellas derivan. Finalmente, las conclusiones establecen que el Gobierno de Chile debe solicitar su incorporación a la UNESCO.

CONCLUSIONES DE LAS JORNADAS

Antes de finalizar la sesión de clausura, la señora Olga Hurtubise, organizadora de las jornadas, dio lectura a las interesantes conclusiones del torneo que se pueden sintetizar en los siguientes puntos: Es necesario crear una Dirección General Única de Educación, con la dirección de una ley especial que afiance y perfeccione los actuales servicios experimentales y asegure a su personal permanencia en sus cargos y la garantía de su carrera profesional.

Asimismo, las conclusiones establecidas que es imperioso fortalecer al estado docente, estableciendo la escuela básica única, la unidad y correlación de la función docente, la coeducación en todos los grados, la gratuidad de la enseñanza y la asistenciaidad como un medio de evitar las segregaciones sociales y garantizar una mejor comprensión en la convivencia. Se señala que es necesario obtener de las autoridades la divulgación por todos los medios de las leyes básicas, sobre las cuales descansan los ensayos de las zonas experimentales de educación, poniendo especial énfasis en la idea de unidad y formas de organización que de ellas derivan. Finalmente, las conclusiones establecen que el Gobierno de Chile debe solicitar su incorporación a la UNESCO.

CLAUSSO JORNADAS EXPERIMENTALES. — El Ministro de Educación, don Bernardo Leighton, clausuró ayer con un vibrante y documentado discurso, las interesantes jornadas experimentales. Presidió la mesa de Honor, junto con el Ministro Leighton, el Director General Suplente de Educación Primaria, don Pedro Salas, el Jefe del Departamento Técnico de Educación Primaria, don Salvador Fuentes Vega; el Juez de Menores, don Samuel Gajardo; el Jefe de la Enseñanza Normal, don Luis Gómez Catalán; don Oscar Vera, de la Comisión de Experimentación de Educación Secundaria; don Martín Bunster, Jefe del Departamento Técnico Central del Ministerio; el presidente de la Asociación de Profesores Experimentales, don Juan Fuenzalida, y doña Olga Urribarri, presidenta de la Comisión Organizadora del Torneo.

DINERO FUE ROBADO AYER EN LA IGLESIA DE SAN FRANCISCO

Los representantes, tanto de los vendedores del comercio no han manifestado que tienen confianza en obtener una solución al problema que les afecta, de modo que el ladrón de la iglesia de San Francisco, llevó a la suma de 13.000 pesos en dinero efectivo. La denuncia correspondiente fue formulada ayer en la tarde en la Brigada Preventiva Móvil de Investigaciones, por el presidente señor Ernesto Fernández Bustos.

La policía, tras las primeras averiguaciones, informó que, al parecer, el solitario ladrón había penetrado al templo por una de las ventanas de la calle San Francisco, la cual demostraba evidentes señales de haber sido forzada.

TERNA PARA MINISTRO DE CONCEPCIÓN FORMA LA CORTE SUPREMA

Al mediodía de ayer, un misterioso ladrón penetró a una de las oficinas de la Cúria de la Iglesia San Francisco, llevándose la suma de 13.000 pesos en dinero efectivo. La denuncia correspondiente fue formulada ayer en la tarde en la Brigada Preventiva Móvil de Investigaciones, por el presidente señor Ernesto Fernández Bustos.

La policía, tras las primeras averiguaciones, informó que, al parecer, el solitario ladrón había penetrado al templo por una de las ventanas de la calle San Francisco, la cual demostraba evidentes señales de haber sido forzada.

LOS ELEMENTOS MÁS INTERESANTES EN LA SITUACIÓN SON LOS PRODUCTOS

que se encuentran abocados a la fecha a cumplir con la ley que los obliga a desprendere o a abandonar aquella parte de su producción que excede la cuota que les ha sido fijada en cada uno. Estiman los vinicultores que al no poderse enviar al exterior estos vinos a un precio equitativo por ellos, se verán frente a un alza de sus costos que afectará apreciablemente sus intereses.

En el curso de la semana, de-

gaciones de dirigentes de los sec-

tores afectados plantearán en

tanto los perjuicios que les ha-

ocasionado tal medida al vice-

presidente del Consejo de Comer-

cio Exterior, quien oportunamente

prometió estudiar una fórmula

que concilie los intereses en jue-

go.

Los elementos más interesantes en la situación son los produc-

tos que se encuentran abocados

a la fecha a cumplir con la ley

que los obliga a desprendere o

a abandonar aquella parte de su

producción que excede la cuota

que les ha sido fijada en cada uno.

Estiman los vinicultores que al

no poderse enviar al exterior estos

vinos a un precio equitativo por

ellos, se verán frente a un alza de

sus costos que afectará apreciable-

mente sus intereses.

En el mismo pleno del más al-

to tribunal de justicia se conde-

nó el traslado del secretario del

Juzgado de Letras de Mayor

Quintilena, don César Gómez

Alvarez, a la Corte de Concepción.

El juez de Letras de Igualdad, J. J. Matos Cifuentes, y el Juez del Tercer Juzgado de Letras de Concepción.

En el mismo pleno del más al-

to tribunal de justicia se conde-

nó el traslado del secretario del

Juzgado de Letras de Mayor

Quintilena, don César Gómez

Alvarez, a la Corte de Concepción.

El juez de Letras de Igualdad, J. J. Matos Cifuentes, y el Juez del Tercer Juzgado de Letras de Concepción.

En el mismo pleno del más al-

to tribunal de justicia se conde-

nó el traslado del secretario del

Juzgado de Letras de Mayor

Quintilena, don César Gómez

Alvarez, a la Corte de Concepción.

El juez de Letras de Igualdad, J. J. Matos Cifuentes, y el Juez del Tercer Juzgado de Letras de Concepción.

En el mismo pleno del más al-

to tribunal de justicia se conde-

nó el traslado del secretario del

Juzgado de Letras de Mayor

Quintilena, don César Gómez

Alvarez, a la Corte de Concepción.

El juez de Letras de Igualdad, J. J. Matos Cifuentes, y el Juez del Tercer Juzgado de Letras de Concepción.

En el mismo pleno del más al-

to tribunal de justicia se conde-

nó el traslado del secretario del

Juzgado de Letras de Mayor

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.
A.C. 1200 — TELÉFONO 8222 — CASILLA 81-D
Presidente del Consejo: ANTONIO FERREIRA MEDINA; Director: RAMON CORTEZ PONCE; Gerente: APARICIO EILENT HERUD; y JOSE RAMIREZ. Consellor: GABRIEL VASALLO; BOLIVAR GUILERMO EDUARDO FELIU; Jefe de Informaciones: WARINO ESPINOSA; Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA.
Representantes para EN U.S.A.: CANADA: THOMAS N. DE FILIPPIES Co. 251—
Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION. — Servicio Fotográfico Extranjero: U.P.M. — Agencias y corresponsales en todas las ciudades y provincias de Chile.
SUSCRIPCIONES: Un año, \$ 972; seis meses, \$ 492; tres meses, \$ 222.
Valor del ejemplar del dia: \$ 2—; atrasado: \$ 2—.

Santiago de Chile, lunes 16 de octubre de 1950.

EJEMPLAR PARA LAS PROVINCIAS

El Presidente de la República ha esbozado una serie de principios sobre asuntos que atañen a las provincias, en el interesantísimo discurso pronunciado en La Serena. Sobre todo el aspecto urbanístico ha sido abordado en todo su amplitud y teniendo presente las modalidades propias que desde un punto de vista regional exhiben esos problemas.

A este respecto, el Jefe del Estado ha tenido una preocupación especial y personal por aquella ciudad del norte. Es interesante comprobar que la planificación de La Serena y las obras de adelanto realizadas, no solo tienen un valor zonal, por el progreso evidente que ellas implican, sino que además poseen una trascendencia digna de destacar, por servir de ejemplo en relación con lo que puede hacerse en este orden de cosas. No se divisa razón alguna para que en otros centros urbanos del país no se realice la misma labor. Por eso el notable progreso urbanístico de aquella atractiva ciudad del norte de una pauta del enorme margen de iniciativas que puede desarrollarse cuando se pone el debido interés en estas cosas.

Las apreciaciones del Presidente de la República sobre los problemas urbanísticos en las provincias tienen un valor especial. No se trata de consideraciones teóricas, únicamente especulativas, sino que están respaldadas y poseen una densidad particular por provenir de experiencias recogidas a través de un largo tiempo. El ajuste de las realizaciones concretas a los planes generales de trabajo no se efectúa sin esfuerzos ni dificultades. Al hablar el Jefe del Estado sobre lo que debe hacerse, se refirió a lo que en el caso de La Serena ha sido realizado. Tras esas afirmaciones no hay meras palabras, entonces, sino hechos sustitivos y dignos de ser imitados.

La triste farsa de ayer en Alemania

Todo habitante de Alemania Oriental está obligado a inscribirse en los registros electorales y, además, a concurrir a las urnas cuando a ello sea llamado el pueblo por resolución de los gobernantes. Por eso, en las elecciones efectuadas ayer en ese país los votantes fueron conducidos desde sus hogares y sitios de trabajo, a los locales en que se encontraban instaladas las urnas, y por ello la abstención fue prácticamente nula.

Otra característica electoral de la Alemania Oriental se hizo presente ayer: la de establecer púlpitos separados para que votaran los electores. En unos debían sufragar los "Partidarios de la Paz", y en otros, los "Partidarios de la Guerra".

Todo voto depositado en las urnas de los partidarios de la paz, aunque fuera en blanco o tuviera cualquiera otra inscripción, se computa a favor de las listas oficiales, estando como contrarias a ellas sólo las cédulas que aparecían en las urnas destinadas a los "Contrarios de la Paz".

parece inofensivo hacer constar que no hubo voto alguno en toda la Alemania Oriental, que se depositó en los púlpitos de los Partidarios de la Guerra. Y que, asimismo, la casi totalidad del electorado concurrió a cumplir con su deber cívico, eligiendo por aclamación a los gobernantes nacionales, estatales y municipales propuestos por el Gobierno, que, como una precaución más, absolutamente inofensiva, no permitió tampoco se confeccionara una lista diferente de la suya.

Así se estilan las cosas en las naciones que, sojuzgadas al imperialismo soviético, esos son los métodos comunistas, en que se mezclan desde la hipocresía de querer exhibir este acto como una elección de los que a ellos se acercan.

Este alejamiento voluntario de los comunistas de Chile y de los que a ellos se acercan

libre, hasta el prurito infantil de pretender que se tome en serio la unanimidad lograda a través de esta farsa denigrante.

No divismos qué objetivo puede gular semejantes ridículos, qué finalidad puede perseguir con tan burdos procedimientos, que no pueden engañar ni al menor avisado de testigos presenciales del acto o quienes informen de él por medio de los verídicos comunicados de agencias cablegráficas serias y respetables.

Los únicos que pueden aparentar creer en tales resultados interpretan la voluntad popular de Alemania Oriental, son los dirigentes comunistas germanos o sus amigos soviéticos, con lo que incurren en una majadería más que los cubre ya, no sólo del orgullo de ejercer la tiranía más cruel contra sus conciudadanos, sino con el ridículo de pretender que se engañan a sí mismos con pantomimas de esta especie.

A esta clase de sometimiento quieren conducirnos los comunistas criollos de Chile; a esta condición de comparsas en la farsa trágica que agita a una gran porción del mundo actual, deseas incorporarnos, utilizando métodos similares, que son las normas impartidas desde Moscú y que deben cumplirse en todas las latitudes.

Es razonable, pues, el repudio general que el comunismo está sufriendo en el mundo libre de hoy, cuyos partidarios se van alejando del dominio rojo al impulso de su propio convencimiento, de la comprobación que hacen cada día de todo lo inhumano, antinatural y fatídico que impone a los hombres la dictadura ejercida a nombre del marxismo.

Este alejamiento voluntario de los comunistas de Chile y de los que a ellos se acercan

Títulos nobiliarios

Como se ve, obtener un título de nobleza no es cosa fácil. Ciertas recientes publicaciones nos han puesto en antecedentes de cuán arduos esfuerzos han de realizar los aspirantes al goce de linajes privados.

Hemos visto que la cuna vale poco si no se cuenta con buena bolsa. Incluso en este campo biaconado de gules, de armiños y de azur, las coronadas testas suelen perder la compostura. Véase, si no, ese denso y picresco episodio en el cual la foto de una supuesta marquesa fué sustraída de Linajuda mansión para servir de prueba en cierto proceso de limpieza de sangre azul.

En suma, y como habría dicho León Daudet, un affaire du millie.

Lo gracioso, después de todo, es la invención o reactualización de un artificio nobiliario en el cual los títulos se venden al mejor postor. El Duque de Osuna, el de Olavarría, el Duque de Lerma, el de Alba, los Condes de Carrón y otros tantos, ganaron sus títulos, no por requisitos de una burocracia insaciable y de la mano izquierda, sino a mandoble limpio.

Eran otros tiempos.

De ahí que el principal signo emblemático de entonces fuera el casco, cifra de nobleza, patente en sus variadas formas de yelmo, capacete, bacinet, morrión, capellina, borgoñota y celada. Habió, incluso, emblema de bastardía, según se colocara la visera hacia el lado izquierdo. Dentro de la nobleza existían clases y categorías, como en cualquiera de las oficinas públicas de nuestros tiempos. Pfand señala que de acuerdo con la demora que se tardaba en dar la orden de "Cubrir", así se clasificaban los nobles. Los de primera podían cubrirse antes de haber dirigido la palabra al Rey. Los de segunda clase, después de habérsela dirigido, pero sin necesidad de aguardar la respuesta y los de tercera, después de haber obtenido la respuesta y haberse retirado de nuevo.

Muchas ciudades del país poseen también un estilo característico, a veces estilizado, en tanto, debido a la falta de una efectiva voluntad de conservarlo. No se ve por qué no puede hacerse otro tanto como en La Serena. En este sentido, todo proyecto y todo esfuerzo que tienda al progreso regional, sobre todo cuando surge espontáneo y poderoso, ha de contar siempre con el apoyo y la ayuda de las esferas oficiales. No se trata de desnudar a la capital, en una mal entendida lucha contra el centralismo, sino de crear en el seno de cada una de las comunidades realmente interesadas, todo aquello que da atracción y bienestar. El Presidente de la República ha mostrado, precisamente, cuánto puede hacerse en este sentido.

Las insignias de otras categorías son innumerables y van desde el bonete hasta la gorra con portaplumas, pasando por el florón de hojas de abio, que debía ser el que usaba don Antonio de Hoyos y Vincent Marqués de Hoyos.

El Caudillo, como Napoleón, estuvo renatiendo títulos a troche y moche, según las

UN "PAVO" CON SUERTE

"La prisa ha corrompido al mundo", dice por ahí el insigne Eugenio D'Ors, y añade que "la restauración de la paciencia le salvará". Y agrega el hoso filósofo: "No en arte sólo. En cualquier aspecto de la civilización, éste es el mal, éste es el remedio".

Y así es, en cumplida y perfecta realidad. Todos vamos de prisa, a velocidad incontenida hacia lo que no se sabe dónde. ¿Por qué apresurarse tanto si siempre hemos de llegar al mismo fin? De este modo, el que menos desea quiere ahora volar, no morirse sin haber experimentado la sensación de verse suspendido entre el cielo y la tierra, a velocidad vertiginosa.

Antes, no hace apenas un siglo, la novedad estaba en subir a un tren, cuya marcha no pasaba de quince kilómetros. Ya era una velocidad excesiva para esos tiempos, aun espantable para los humildes alemanes. Más tarde los barcos a vapor, movidos a rueda, concitaban las ansias de la mayoría de los mortales. ¡Cómo no andar en uno de esos veloces navíos!

Y entonces fué cuando nacieron los "pavos", esos que sin tener medios para realizar la veloz jornada por los elementos, se metían subrepticiamente a los trenes y a los buques como pasajeros anónimos, para ir a asomar la cabeza por las escotillas en tierras y mares lejanos. Aquí se les denominó "pavos", nombre de extrañas sugerencias, pronunciado con terror, por los capitanes marinos y por los conductores de los trenes de carga. El chileno ha sido el más audaz y el más refinado de los "pavos". Así llegaron algunos concludanados nuestros hasta Australia y hasta la isla de Madagascar. Parece que el mundo nos quedara chico.

Brotan estas reminiscencias a propósito de lo que se acaba de ocurrir en México a un campesino de 19 años de edad, quien, ansioso de experimentar las delicias del vuelo y sin medios para hacerlo por las vías legales, salió a dar un paseo en un avión de la "Línea Lanza", trepado, como una ventosa, en la cola del veloz aparato. Allí permaneció Clífero Reyes Guerrero, por espacio de 53 minutos, mientras el ave mecánica llegaba a los 4 mil metros de altura. La travesía iba a ser de 720 kilómetros, pero el piloto advirtió algo extraño, como un peso invisible que estorbaba sus maniobras. Hubo de aterrizar para explicarse el desfase, para encontrar con que el "pavo" audaz iba aferrado, con manos y plenarias, sin tocar, sin embargo, las partes vitales. El buen Clífero Reyes estaba allí asido fuertemente al estabilizador horizontal. Había terminado su viaje por las nubes, se había cumplido su irresistible deseo, era el más feliz de los hombres. Ahora Clífero se está resolviendo en la cárcel, desde donde, como compendio de su fazenda, ha sido contentado con manifestar, como si nada hubiera ocurrido: "Toda mi vida había deseado viajar en avión".

No todos escapan de su audacia. Este Clífero Reyes es un "pavo" de buena suerte. ¿No es enviable? — B.

ban por uno u otro motivo, es el que ha dado origen a la dictadura de leyes, reglamentos y otras medidas que los eliminan de la ciudadanía activa. Es la lógica reacción de los hombres que conocen sus derechos y se respetan a sí mismos, en contra de la impotencia del yugo servil a un pequeño grupo de dirigentes venados y, de seguro, desequilibrados, como lo demuestran los de la Alemania Oriental con su carencia completa de sentido del ridículo y de la decencia.

Es razonable, pues, el repudio general que el comunismo está sufriendo en el mundo libre de hoy, cuyos partidarios se van alejando del dominio rojo al impulso de su propio convencimiento, de la comprobación que hacen cada día de todo lo inhumano, antinatural y fatídico que impone a los hombres la dictadura ejercida a nombre del marxismo.

Así se estilan las cosas en las naciones que, sojuzgadas al imperialismo soviético, esos son los métodos comunistas, en que se mezclan desde la hipocresía de querer exhibir este acto como una elección de los que a ellos se acercan.

perrogativas "que él mismo se concedió". El procedimiento es bueno para allegar roncos, y de unos resultados maravillosos, ya que se truca el oro de los cuartelos heráldicos, simplemente simbólico, por el oro contante y sonante.

Todos los países están reali-

Exposición de Maquinaria Agrícola británica

tado por sus más destacados agricultores, agrónomos y técnicos del ramo, especialmente ahora que el país realiza tan denodados esfuerzos por mecanizar su agricultura. Estos visitantes advertirán que Gran Bretaña está fabricando de tractores y maquinaria adecuados desde todo punto de vista a las diversas necesidades de la agricultura chilena. En la última exposición, los visitantes encontraron pruebas visibles de la inventiva británica en ingeniería y manufactura de instrumentos para la agricultura, como asimismo de sus facilidades para la exportación, y manifestaron que la exposición agrícola, efectuada en enero de este año, ha demostrado que se utilizan 258.870 tractores de oruga y de rueda, de 8 a 60 HP, y 35.400 inferiores a 6 HP. Otras maquinarias, tales como cosechadoras, cultivadoras, segadoras y aradoras, etc., mantienen una proporción semejante. Durante los años de la guerra fué preciso importar muchos tractores, pero tan pronto comenzó su reconversión a la producción de tiempos de paz, los tractores y maquinaria auxiliar han sido manufaturados en el país en número cada vez mayor, de tal modo que hoy pueden satisfacer las necesidades internas y del exterior. En diciembre del año pasado, agricultores de todo el mundo fueron invitados a Londres a ver si mismos los progresos en la exposición de Ganado Gordo en Pie y de Maquinaria Agrícola, acontecimiento que constituyó todo un éxito, por lo cual se decidió celebrarlo anualmente.

Este año, a comienzos de diciembre, miles de agricultores británicos se dirigieron a Londres para la muestra.

En la Exposición de este año se han destacado los avances

en la agricultura chilena.

Los visitantes se han

reunido en la noche del 16 de septiembre, no vienen

ver despachado un avance.

En estos días el Senado de la

República fijará los días y ho-

ras de sesiones y confeccionará

la tabla de los proyectos que

deben discutirse. Los jubilados

de la prensa, que por la ma-

sura de que este

Corporación

de pensionados

que se han

reunido en la noche

de la noche

</

SEÑORITA CARMEN GUZMAN DEL SOLAR
(Studios Rays)

FCA. DE COLCHONES Y SOMMIERES "Independencia"

ECONOMIZA DINERO COMPRANDO SUS COLCHONES, CATRES, SOMMIERES Y ROPA DE CAMA DIRECTAMENTE DE LA FABRICA

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

INDEPENDENCIA 302 FONO: 80402

PATITO LA FABRICA DE RODADOS MAS ACREDITADA DE CHILE

VENTAS

MAC-IVER 220-IRARRAZAVAL 2336

FABRICA EN ZAPATERO 1275-TELEFONO 52532

PLUMEROS

UTILES DE ASEO

SILLAS DE PLAYA

DEL FABRICANTE AL CONSUMIDOR

NUMEROS GRANDES	550	PLUMEROS PARA AUTO	\$ 48
PLUMEROS MEDIANOS	535	INCHETRONA DURANITA-SHAW	
ESCOBILLONIS DE COIN	559	TON SxDOTITROI	\$ 49
ESCOBILLONIS DOBLES	99	TEBALINA FAJA GRANDE	\$ 20
CHANCOS COMPLETOS	549	JABONEL MILAGRO	\$ 4
		JABON "GRINGO"	\$ 34

OFERTA ESPECIAL: 2 ESCOBAS Y UN PLUMERO \$ 45 —

EN SUS DOS LOCALES

Av B O'HIGGINS 2328 ENTRE AV. ESPAÑA, REPUBLICA FONO 93787

PROVIDENCIA 2023 CASI ESO D DE VALDIVIA ATENCION ESPECIAL REPORTE GRATIS A DOMICILIO

FIERRO SODIMAC

Estructuras metálicas.

Azulejos y mosaicos.

Baldosas y parquets.

Ladrillos comprimidos, huecos y refractarios.

Bloques y tejas de vidrio.

Llaves de paso, flush y chapas.

Estucos Super - Iggam

Eraclit.

Of. Gen.: Nueva Balmaceda 2857 - Tel. 91001

Ventas: Huérfanos 1011, Of. 424 - Tel. 86596

AGENTES

Antonio Escobar Williams y Cia. Ltda.

Morandé 570

Una barra al servicio de la construcción y de la industria.

CONCIERTO EN EL CRI-LLON. — Desde hace algunos días la figura de Luis Carlos García Gómez, cantante concertista en Misión Oficial del Ministerio de Educación y de la Universidad de Colombia, es familiar en nuestra capital.

El concierto privado que efectuó en uno de los salones del segundo piso del Hotel Crillón, reunió a un selecto grupo de críticos de arte, distinguidos diplomáticos y periodistas, y altas personalidades de nuestro mundo político y social.

Podemos anotar a las siguientes personas:

Embajador de Colombia, Excmo. señor Joaquín Estrada Monsalve, y señora Ester Uribe de Estrada Monsalve; Consejero de Colombia, señor César Garrido, señora Rosita Bonilla de Garrido; Secretario de Colombia, señor Pedro Meléndez, y señora Josefina Borges de Meléndez; Adicto Militar de Colombia, y señora de Berrio; Ricardo A. Latcham y señora Alicia Rivera de Latcham; señor Germán Picó Cañas, señora Dora Domínguez de Picó; Renato Salvatti y señora; Domingo Santa Cruz; Agustín Picó Cañas y señora; Manuel Antonio Pérez y señora; señora Olga Pizarro de Astorquiza, Filomena Salas de Orrego, Mónica Barrenechea Pérez, señora Raquel Picó Cañas, señora María Soledad Prendez Picó, Juan Orrego Salas, Enrique Bello, René Amengual, Luis de Arcilla, Daniel Jiménez, Sylvia Mora, Luisa Picó Cañas, Ellana Bello Pérez Canto, y otras.

PANO LENCY
LINDOS COLORES
\$ 90.— metro
CASA SAMUR
SAN PABLO 960 — Local 10
Entre Puente y 21 de Mayo
Galería Colón

NOVIOS
Compre sus novios en la fábrica más antigua de Chile
CASA SOSTIN
FÁBRICA DE ARGOLLAS
SILVA NUEVA YORK 66
Importación de relojes suizos, bisutería y joyerías
SANTIAGO

FCA DE CORTINAS METALICAS
Y Cerrajería Artística en general
REPARACIONES RÁPIDAS: CHAPAS DE SEGURIDAD
RIVADENEYRA
Atiende llamados de provincias
Arturo Prat 1444-Fono 54074

OFRECEMOS...!!
Puente-Soda-Pastelería. — casa-habitación, barrio residencial. ¡Oportunidad! \$ 25.000. Facilidades Pago
Restaurantes baratos, comunales rurales, cercanos capital.
Tenemos mejor oferta.
Compramos. — Vendemos.
Regalos todas clases — cajeros. Tenemos cliente a seleccionada solvente.

NECESITAMOS...!!
para clientes exclusivos. Hotelito o Residencial, en Cartagena. Arrendar temporadas. Ofertas rápidamente.

ARRIENDAMOS:
Local, espléndido, centro, situación. 9 habitaciones, salones, bodegas, baños, servicios, particulares. Oficina a la calle, independiente. Cárdenas bajo. Hacemos con contrato. Especial Garage-Industria-Carrocería, similar.

INTERESANTE
Atendemos provincias. Secciones especiales. Leyes Trabajo, Contabilidad, Seguros, Abogados especializados. Contadores. Personal correcto competente.

ORGANIZACION
TURULL
DEPARTAMENTO COMERCIAL AGUSTINAS 1573

CONSULTE!!

SEÑORITA ROSA MORANDE TOCORNAL
(Studios Rays)

Enfermos.

— En el Pensionado de San Vicente se encuentra gravemente enferma la señora Noemí González de De la Vega.

— Restablecido, don Mario Salas Muñoz.

Una cama "privilegiada" para perpetuar el nombre de un ser querido que se nos fué, sólo vale un millón pesos en la Sociedad Profesional Aileen Profesor Orrego Lugo.

Envíe su valor a Brasil 185, Depto. A. fono 86486, o a Moneda 2055, teléfono 68668.

MATRIMONIO CONCERTADO. — Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Ximena Prado Santa Cruz con el señor Ignacio Martínez Barros.

Hicieron la visita de estílo la señora Josefina Barros Martínez y don Ignacio Martínez Gutiérrez.

BAUTIZOS. — Ha sido bautizada María Luisa, hija de don Jorge Varela Vilela y de la señora Ema del Solar de Varela.

Fueron sus padrinos don Rosamel del Solar y la señora Lily Varela de Burgos.

NACIMIENTOS. — Ha nacido en la Clínica Santa María un hijo del señor Pedro Torres Mena y de la señora Elsa Frigerio de Torres.

— Ha nacido un hijo de don Gustavo Guzmán Peña y de la señora Raquel Castelblanco de Guzmán.

— Ha nacido una hija del señor Luis R. Calvo Montenegro y de la señora Filomena A. García de Calvo.

— Una hija del señor Alberto Julio Contreras y de la señora Sara Sigal de Julio.

— Una hija del señor Jorge Herreros Walker y de la señora Urrutia de Herreros.

— Un hijo del señor Frolán Sanhueza Soto y de la señora Aldén Vergara de Sanhueza.

CURSO DE Avicultura

Último del año, empieza el 1 de Octubre. Valor \$ 200. Teoría y práctica en la Escuela de Avicultura, Profesor Hugo Holle, del Ministerio de Educación. Clases Sábados por la tarde.

ANTECEDENTES:
SAN ANTONIO 47/

PARA BALANZAS
Galano
FACILIDADES
CASILLA 82-D. SANTIAGO

COMPRE CON ANTICIACION Y EVITE MOLESTIAS

HABITOS de Santa Teresa, en mongol y espinela, con manto, toca y crucifijo con rosas. Todos los pesos

VESTIDOS en Piel de Angel, flanamente bordados. En MOIRE, hechuras abullonadas.

EN MONGOL, de seda confecciones sencillas y elegantes, de 7 a 8 años, \$ 385.—

Gran oferta reclame

EQUIPO COMPLETO Comprende: Vestido con bolsas; Velo bordado; Azucena y corona; Medalla con cinta; Guantes y soquetes; Libro y rosario; 12 santos impresos. Cinta impresa.

\$ 798.— Para 7 a 8 años sube \$ 40 por talle. También hay en equipo con vestido de rayón opaco, tela de tul del hilado y demás piezas de calidad, superiores.

\$ 1.778.— COMPLETO

CINTAS impresas para niñas. De moiré y grosos, en gross.

\$ 45.— PARA NIÑO, en moiré con fleco dorado, en gross, impresas, a \$ 48.—

SANTITOS impresos, importados y nacionales. En color negro. Gran surtido, desde \$ 32.—

la docena. **LIBRITOS** de mica importados, de confección, con broche y cierre dorado. Gran surtido en libros nacionales, desde \$ 29.—

\$ 28.— **CORONITAS** y azucenas de raso y piel. Coronitas, desde \$ 28.—

\$ 32.— **VELOS** hechos de tul de hilado. Cintas y santos impresos, pago anticipado.

MAS DE 25 AÑOS DE EXPERIENCIA

LA CASA DE LAS GUAGUAS
SAN DIEGO 674
FONO: 60903



SEÑORITA SUSANA FUENZALIDA

PRIMERA COMUNION



COMPRE CON ANTICIACION Y EVITE MOLESTIAS

HABITOS de Santa Teresa, en mongol y espinela, con manto, toca y crucifijo con rosas. Todos los pesos

VESTIDOS en Piel de Angel, flanamente bordados. En MOIRE, hechuras abullonadas.

EN MONGOL, de seda confecciones sencillas y elegantes, de 7 a 8 años, \$ 385.—

Gran oferta reclame

EQUIPO COMPLETO Comprende: Vestido con bolsas; Velo bordado; Azucena y corona; Medalla con cinta; Guantes y soquetes; Libro y rosario; 12 santos impresos. Cinta impresa.

\$ 798.— Para 7 a 8 años sube \$ 40 por talle. También hay en equipo con vestido de rayón opaco, tela de tul del hilado y demás piezas de calidad, superiores.

\$ 1.778.— COMPLETO

CINTAS impresas para niñas. De moiré y grosos, en gross.

\$ 45.— PARA NIÑO, en moiré con fleco dorado, en gross, impresas, a \$ 48.—

SANTITOS impresos, importados y nacionales. En color negro. Gran surtido, desde \$ 32.—

la docena. **LIBRITOS** de mica importados, de confección, con broche y cierre dorado. Gran surtido en libros nacionales, desde \$ 29.—

\$ 28.— **CORONITAS** y azucenas de raso y piel. Coronitas, desde \$ 28.—

\$ 32.— **VELOS** hechos de tul de hilado. Cintas y santos impresos, pago anticipado.

MAS DE 25 AÑOS DE EXPERIENCIA

LA CASA DE LAS GUAGUAS
SAN DIEGO 674
FONO: 60903

REVISTA DEL MERCADO DE LONDRES

LONDRES, 15. — (UP). — (Por C. T. Hallinan). — La creciente confianza en la libra esterlina como moneda internacional fue la principal influencia habida sobre el mercado bursátil esta semana.

Una pequeña nerviosidad a mitad de la semana respecto de los acontecimientos en el Extremo Oriente causó cierta reacción desfavorable en los valores del Gobierno, pero la confianza regresó y para fines de la semana el movimiento alcista estuvo nuevamente en movimiento. Los antiguos bonos consolidados ganaron tres octavos de libra, cotizándose a 73-38 libra esterlina. El martes, el índice del "Financial Times" correspondiente a los valores del Gobierno registró el más alto promedio desde el 25 de julio de 1949 y al terminar la semana era de 108.87, con un alza neta de poco más de medio punto.

Las acciones de las compañías que probablemente desempeñarán algún papel en el programa de rearme recibieron apoyo. Las Dunlop subieron más de un chelín cotizándose a 62 chelines y siete y medio peniques, y las Imperial Chemicals estuvieron firmes a 42 chelines. Las acciones de empresas navieras mejoraron con motivo de las altas tarifas de flete vigentes.

Las acciones auríferas sufrieron un fuerte revés el miércoles, con motivo de la nerviosidad respecto de los rumores sobre revaluación de la libra esterlina. Pero los comentarios sobre revaluación de otra naturaleza —la llamada "desvalorización del dólar" mediante el aumento del precio del oro en dólares— produjeron una reacción que hizo recuperar casi totalmente las bajas de esos países.

Las acciones estatificadas tuvieron un cauteleso apoyo. Las del cobre y el petróleo aparentemente son consideradas como las mejores del mercado actual, especialmente si las compañías cuprieras trasladan sus sedes a Rodesia meridional, evitando así los impuestos del Reino Unido.

VALORES CHILENOS

Los títulos del Gobierno chileno se transaron nuevamente en la Bolsa esta semana y mejoraron una libra esterlina, para cerrar al precio común de 41 libras esterlinas.

Las acciones ordinarias del Ferrocarril de Antofagasta se cotizaron con alza de cinco chelines, a siete libras esterlinas, y las preferidas del cinco por ciento, con diez chelines, para cerrar a 42 libras. Las acciones al portador del Ferrocarril Salitrero no variaron, cotizándose a 73 chelines y nueve peniques, en tanto que las Lautaro Nitrate mejoraron dos chelines y nueve peniques, para cerrar a 47 chelines y nueve peniques.

YUGOSLAVIA ESTARIA
DISPUESTA A LIBERAR
A ARZOBISPO STEPINAC

BELGRADO, 15. — (UP). — Fuentes informadas dijeron que Yugoslavia quizás está dispuesta a excarcelar al Arzobispo católico Alois Stepinac, si el presidente decidiera liberar del país.

Sin embargo, observan que el completo al Prímo de la Iglesia, Primer Ministro Tito, probablemente no otorgaría el perdón a 16 años de prisión en 1946 al estimar o el Vaticano no acepta las circunstancias para su liberación, que pudieran parecer como una admisión de culpabilidad de parte del presidente.

Compositor ruso hará canto épico a represas gigantes

MOSCÚ, 15. — (UP). — El compositor soviético Dmitri Shostakovich declaró que está trabajando en un canto épico en el que glorifica la construcción de las gigantes represas en el Volga y canal Turkménian.

La letra será escrita por el poeta Eugene Domotovskiy.

El año pasado Shostakovich compuso su "Canción de los Bosques", estimulando la cultura.

Un artículo publicado en el periódico "Arte Soviético" en el que glorifica la construcción de las gigantes represas en el Volga y canal Turkménian.

Los líderes jugoslavos, según se informó, habían negado la declaración de Zilliacus, pero la agencia noticiosa oficial declaró: "El Gobierno jugoslavo jamás ha emitido tal declaración oficial sobre el asunto".

En Londres (Zilliacus declaró nuevamente que Tito está dispuesto a liberar al Prelado. Un británico que es íntimo amigo de Tito, dijo asimismo, que el régimen de Tito está reformando el sistema de los tribunales de justicia, de manera que estos se ajusten más a las normas occidentales que a las soviéticas).

Entretanto, bien informadas dicen que el Mariscal Tito otorgó el perdón a Stepinac, si este estuviera de acuerdo en salir del país y no regresar. Se filtran, no obstante, que es improbable que Tito conceda el perdón sin condiciones, a pesar de que éste pasa ser bien recibido en Occidente.

Tito dijo a cuatro miembros del Congreso de Estados Unidos que lo visitaron el mes

ELECCIONES EN
ALEMANIA

BERLIN, 15 (U. P.). — Poco antes de medianoche se anunció oficialmente que el 95 por ciento de los electores concordó a los comicios. Estos electores se calcularon en 11 millones.

Los funcionarios electorales de la Alemania Oriental informaron que el siguiente tanto por ciento de los electores habrá votado en el Estado alemán oriental: Sajonia-Anhalt, 98.9 por ciento; Brandenburgo, 97.7 por ciento; Turingia, 97.7 por ciento; Mecklenburg, 96.4 por ciento y Sajonia, 97.2 por ciento.

Moss dijo que el Presidente sentía muy cumplimiento de su encargo, que fue "muy cordial y llena de buen humor", con "muchas risas", sin dejar por eso de ser "muy serio y formal".

Todos habían prometido dormir mañana después de su viaje de 1.800 millas a entrevistarse con MacArthur; pero se levantó a la hora acostumbrada.

El Presidente tiene múltiples explicaciones del porqué de su reunión con MacArthur en su solitario asilo del Pacífico. Uno es su deseo de darle personalmente a MacArthur órdenes acerca de la política de postguerra hacia Corea. El otro ha sido el oculto deseo en este año de establecer una alianza entre las dos naciones Unidas".

El Presidente, sin embargo, no se dirige a los candidatos demócratas que cooperan con los planes del Ejecutivo de los grandes estados para preparar las defensas.

Cierta vez el Presidente pensó en una maniobra espectacular en 1949, año de elecciones, en que el oponente se presentara a punto de elegir. Presidente del Tribunal Supremo Fred Vinson, a Moscú en misión de paz y alzarse la idea; pero ahora Truman actuó como la primera figura de su propio drama.

En Washington se tomó la decisión de que el teatro, la literatura y la música sirve a los propósitos criminales de los dirigentes de Wall Street".

pasado, que aunque el excarcelamiento incondicional de Stepinac le haría de amigos en el occidente, la haría aún más enemigos entre la población serbia.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis. El régimen croata fué acusado de ejecutar a 600 mil serbios.

Stepinac fué sentenciado acusado de colaborar con el régimen croata, que fué titere de los nazis

Tropas de la NU siguen avanzando hacia Pyongyang

Están a 72 kilómetros de la capital norcoreana

DIFÍCIL SITUACIÓN DE LOS FRANCESES EN LA INDOCHINA

SAIGON, 15. (U.P.) — Se desconoce el número de tropas francesas que pudieron ser derrotadas en la red de fortificaciones que fueron las más fuertes de Francia, en la frontera sur de Indochina con la China comunista; pero se cree que el desastre último es el más grave descalabro militar de Francia, desde la segunda guerra mundial. La retirada francesa dejará una gran parte de la frontera indiana y las autoridades francesas dicen que pueden esperarse "nuevas alianzas" entre las naciones.

SAIGON, 15. (U.P.) — El General Douglas MacArthur, de regreso de su viaje a Asia, en el Pacífico, con el presidente Truman, está liso para el punto del frente decisivo. El jefe del frente dice que el desastre de la Primera División de Caballería, parte de los Estados Unidos, perturbó el orden conquistado pueblos y ciudades, se abrió paso en las alianzas de las Naciones Unidas, y la principal carretera de las Naciones Unidas, al norte de Pyongyang, para llegar a un punto que es 72 kilómetros al sur de la capital gobernada.

SAIGON, 15. (U.P.) — La tarde del domingo, los soldados norteamericanos estaban avanzando.

SAIGON, 15. (U.P.) — La radio comunista de Pyongyang transmitió un parte de guerra del jefe de operaciones, en que se dice que la retirada general "permite posiciones de la guerra" en los frentes de Donghik, y Hangnam.

SAIGON, 15. (U.P.) — Los oficiales norteamericanos, como un mil-

lón de soldados, advirtiendo al público que se habían esfumado las perspectivas de una victoria inminente, y que no llegaron a los altos mandos de la Primera División de Caballería, se dirigieron a las fuerzas aliadas. "Es difícil seguir peleando y muriendo", dijeron los oficiales. "Habrá rodadas y seré bien tra-

trado", dijo el general Douglas MacArthur, de regreso a Che-

cha, al noreste de 72 kilómetros de Pyongyang, y llegó a un punto que es 72 kilómetros al norte de Pyongyang. En el mismo sentido, la Sexta División norteamericana avanzó lo largo de la carretera de Wonsan, y llegó a Tonsan, 30 kilómetros al este de Pyongyang.

SAIGON, 15. (U.P.) — Los planes sobre el futuro de la brigada canadiense de 10.000 hombres para las Naciones Unidas se están estudiando por días, habiendo crecientes indicios de que no irá ya a Corea.

SAIGON, 15. (U.P.) — No se ha dicho en forma definitiva, hacia dónde iría esa brigada; pero en el cuartel general se ha hablado de Europa como el punto más probable.

SAIGON, 15. (U.P.) — Los planes para el futuro de la brigada canadiense, secundada por una serie de fortificaciones en que aconsejaban

que la Primera División sucoreana, el Círculo derecho de la Primera División de Caballería, llega a Youngman, 72 kilómetros al noreste de Pyongyang. En el mismo sentido, la Sexta División norteamericana avanzó lo largo de la carretera de Wonsan, y llegó a Tonsan, 30 kilómetros al este de Pyongyang.

SAIGON, 15. (U.P.) — Los oficiales del Octavo Ejército, en Corea, que los comunitarios en el sector montañoso, al sur de la carretera de Wonsan-Pyongyang, se están retirando hacia el este.

SAIGON, 15. (U.P.) — La División Capitolio, de los norteamericanos, ha avanzado 70 kilómetros en 48 horas.

SAIGON, 15. (U.P.) — Algunos de los norteamericanos



INCHON, COREA. — El general Edward M. Almond, Comandante General del Décimo Cuerpo de Ejército, coloca una corona de flores sobre la tumba de un soldado norteamericano muerto en acción. Esta ofrenda floral fué parte de la ceremonia de inauguración de un nuevo cementerio de las Naciones Unidas.

COMBINACIÓN DE DROGAS COMBATIRÁ LOS EFECTOS DE RADIACIONES ATÓMICAS

CHICAGO, 15. (U.P.) — Un cirujano informó que perros expuestos a rayos similares a los de bombas atómicas sobrevivieron la radiación producida por cantidades superiores en un cincuenta por ciento a la necesaria para causar la muerte, al ser sometidos a transfusiones de sangre, junto con drogas antibióticas.

El doctor J. Garret Allen, profesor de cirugía de la Universidad de Chicago, presentó su informe en la reunión anual de la Asociación de Bancos de Sangre. Calificó los resultados de sus experimentos de "dramáticos".

El doctor Allen dijo que sólo había empleado aureomicina en sus experimentos con perros, pues es más eficaz en los animales. Pero para seres humanos, dijo que probablemente se emplearían drogas con las transfusiones de sangre, las que serían una combinación de streptomicina, penicilina y aureomicina.

Agregó que la combinación de drogas tendería a "cubrir todo el efecto de posibles infecciones" en los seres humanos que han sido expuestos a radiaciones atómicas.

En el caso de un ataque con bombas atómicas sobre alguna ciudad norteamericana, los funcionarios de la Asociación de Bancos de Sangre dijeron que habría miles de casos semejantes que tratar.

RESUMEN COMERCIAL DE LA SEMANA

NEW YORK, 15. (U.P.) — (Por Leandro Salom). — Aunque al empezar la campaña de Corea el Presidente Truman se mostró enemigo de aceptar poderes especiales para dirigir la política de precios, y su principal asesino económico, Leon Keyserling, declaró que no habría necesidad de limitar los precios, en opinión del periódico financiero Wall Street Journal, las circunstancias han variado y casi todo el mundo en Washington tiene razones, aunque diversas, para mostrar unanimidad en la opinión de que es necesario emprender a luchar en serio contra la inflación.

Dice el diario financiero que aunque Truman se tomó cuatro semanas para nombrar director de la nueva administración de estabilización económica, creada sólo con el propósito de tener algún organismo alerta, parece que ésta ahora empezará a actuar con dinamismo y el administrador, doctor Alan Valentine, encontrará a todo el mundo con fórmulas que sugerir.

Dice que los demócratas piensan en las próximas elecciones para recomendar que se actice, mientras algunos filósofos económicos opinan que muchos precios se debilitaron recientemente, pero no plenamente en un futuro inmediato, sino prevén una creciente tendencia inflacionista a largo plazo, que es la que dicen hay que combatir.

Los economistas están también impresionados por los planes de gastos militares que han aumentado con una rapidez asombrosa desde mayo principalmente. Dicen que en el edificio Pentágono se habrá de un presupuesto militar de 45 mil millones para el año económico que empieza en julio próximo, lo que llevará el total del presupuesto nacional a 75 mil millones, frente a los 45 mil gastados en el año económico actual. Y algunos creen que los gastos en armas solamente ascenderán a 75 mil millones para 1953.

Un miembro de la Junta de Municipales, admite que los servicios armados y no las armas de casa son los peores alarmistas al lanzarse a comprar, y el mismo diario dice, "las malas compras de las Fuerzas Armadas elevan los precios y agravan la escasez". Agrega que el Ejército, la Marina y la Aviación, están en pugna para ver cuál obtendrá más fondos para la defensa.

Por ejemplo, la revista "Steel Magazine" pronostica que vendrá un aumento de los precios al que seguirá muy de cerca un aumento de los salarios provocados por la elevación del costo de la vida.

La revista dice que el aumento será de 15 centavos por hora y el aumento de los precios será de cinco dólares por tonelada.

Por otra parte, la producción siderúrgica en septiembre y los primeros nueve meses de este año, fue superior a todos los anteriores períodos correspondientes, según el Instituto Norteamericano del Hierro y el Acero.

Quizás la situación general la resume el informe del Jueves del Consejo de la Conferencia de Industria Nacional, que dice que los alimentos que en 1939 costaban al consumidor un dólar, los cuestan ahora 1.75 centavos con la baja del poder adquisitivo del dólar en los últimos once años, sin que se prevea por ahora un alivio en los precios al consumidor.

"GUERRA ATÓMICA" EN CONTRA DE MOSQUITOS

OTTAWA, 15. (U.P.) — El Ejército reveló que los hombres de ciencia canadienses están llevando una "guerra atómica" en contra de los mosquitos.

Los hombres de ciencia están inoculando a los mosquitos con varios materiales radioactivos en diversas etapas de su período de larvas.

Cuando los mosquitos se convierten en adultos se estudian con los medidores Geiger. Esto permite establecer hacia donde se dirigen los mosquitos desde sus sitios de alimentación y dónde utilizar el mortal veneno.

Muchos de los 1.400.000 radioescuchas en Berlín no pueden oír los programas locales y los técnicos dicen que ésto se debe al acuerdo sobre onda larga de Copenhagen, que entró en vigor en marzo pasado. Por este acuerdo se redujo el número y potencial de las estaciones de radio de Alemania Occidental en beneficio de las radioaficionadas del bloque oriental que ahora están transmitiendo con poderosas estaciones.

Rudolf Vogel, presidente de la Comisión de Radio de Bonn, declaró que aun no se ha podido determinar si la obstrucción de las transmisiones occidentales se debe a una acción deliberada de los rusos, o a que el acuerdo de Copenhagen autorizó a muchas estaciones para que oigan en una onda de mayor longitud.

El Gobierno de la República envió un telegrama a todos los miembros de la NU, exponiendo sus puntos de vista. El telegrama dice que los surcoreanos consideran con "seria preocupación" la resolución aprobada el jueves.

Dice que "el Gobierno de Corea considera estas proposiciones inaceptables, por estar equipadas en principio, y ser inaplicables, debido a que se ignora la condición soberana y el

DESCUBIERTAS NUEVAS ATROCIDADES DE LOS COMUNISTAS COREANOS

YONGHUNG (Corea), lunes 16. (U.P.) — (Por William Chapman). — Los cadáveres mutilados de más de 500 soldados coreanos que fueron hallados en la costa oriental y una fuerza de patrulla avanzó rápidamente al oeste, tratando de salvar a la mucha suerte a mil prisioneros norteamericanos.

Las versiones no confirmadas de los refugiados civiles dicen que los prisioneros norteamericanos fueron vistos en un túnel de ferrocarril a 27 kilómetros al sudeste de Yongnace-Ri. Los refugiados militares estaban tendidos en la casa-escuela que les sirvió de refugio en Kojon, unos 12 kilómetros al sur.

Los demás que estaban muy enfermos o no podían caminar, fueron tiroteados y matados con bayonetas mientras estaban tendidos en la casa-escuela que les sirvió de refugio en Kojon, unos 12 kilómetros al sur.

Los sobrevivientes dijeron que aquellos que las balas no mataron quedaron vivos y que los supervivientes de la escuela obligaron a todos los hombres residentes en Kojon a ir hasta la casa-escuela en que estaban los cadáveres de los surcoreanos tiroteados por los comunistas, estando casi muertos ya de cráneos y ojos de una larga marcha de 120 kilómetros.

Todos los salones de la escuela, adornados con retratos de Stalin, estaban llenos de descuartizados cadáveres de prisioneros coreanos.

Los testigos ocularmente dijeron que la matanza en la casa-escuela ocurrió el viernes en la mañana.

Una patrulla reforzada salió hasta el túnel ferroviario en que los civiles informaron que estaba un numeroso grupo de prisioneros norteamericanos. Se oyeron pocas esperanzas de que estos estuvieran aún en el túnel; pero se cree que quizás no estén muy lejos de allí.

Posición estratégica ocupan los soviéticos

TAIPEI (Taiwán). 15. — (U.P.) — Tropas rusas y funcionarios civiles están ahora sólidamente atrincherados en la parte occidental de la provincia de Sinciang, junto a la India y el Tíbet.

Una declaración hecha por un oficial nacionalista, que recientemente salió de esa zona, Sinciang



TEHERAN. — El Sha del Irán, Mohammed Reza Pahlevi, con su prometida, la joven de 19 años Soraya Isfandari, después de haber colocado sobre el dedo anular de ella un anillo de compromiso de diamantes, en una tradicional ceremonia de desposorios, ante la familia real. El Sha, que tiene 31 años de edad, se divorció hace dos años de la Princesa Fawzia, hermana del Rey Farouk, de Egipto. — (FOTO ACME).

DIETA DE ARROZ Y FRUTAS ES BENEFICIOSA PARA LA PRESIÓN

NUEVA YORK. 15. — (U.P.) — Un grupo de hombres de ciencia de la Escuela de Medicina de la Universidad Columbia, confirmó que la dieta de arroz y frutas es beneficiosa para los pacientes que sufren de alta presión arterial.

Los médicos de la Universidad creen que su estudio aclarará la controversia que siguió a los recientes informes hechos por el doctor Walter Kempner, de la Universidad de Duke, sobre el valor de la dieta de arroz en el tratamiento de la hipertensión. El doctor Kempner declaró que las comidas consistían principalmente de arroz y un poco de fruta — alimentos que tienen un contenido muy limitado de sodio — pueden reducir eficazmente la alta presión arterial, aliviando dolores como los dolores de cabeza, deficiencia cardíaca y la malestar.

Un grupo de cincuenta pacientes, todos ellos hospitalizados durante el período de prueba de alimentación con arroz, recibieron la dieta Kempner, alrededor de 300 gramos de arroz diarios, aumentados con una cantidad de azúcar blanca y cualquier clase de frutas o jugo de fruta, excepto naranjas, datiles y aracates (paltas).

El período medio de la dieta fue de diez y media semanas. Se observaron buenos resultados en más de la mitad de los pacientes que sufrieron hipertensión arterial.

Los médicos revelaron, sin embargo, que los pacientes sometidos a una severa dieta retornaron a su estadio hipertensivo una vez que la dieta era abandonada. También advirtieron que, aun cuando la dieta de arroz tiene un lugar importante en el tratamiento de hipertensión arterial grave, en su forma actual no es un método práctico de terapia sostenida en la mayoría de las casas.

es una de las zonas chinas que Achsenau hace algunas veces al norte de su casa, para separarla.

El coronel Ma Cu-lling, recientemente un largo río por tierra desde Sinciang, a través de la India, vestido de paisano, y acaba de llegar a Taipeí. Su relato fue publicado por el semanario "Newspaper", publicado en chino.

Me dijeron que el consulado ruso en Tihua (Tengchih), en el centro noreste de China, donde el consulado ruso tiene su oficina, se ha establecido un control ruso. Las numerosas mareas al oeste, desde Lan-chow, son utilizadas sólo por aviones rusos, pero hacia el este y el sur, el servicio es mantenido tanto por aviones chinos, como rusos.

Lucen mejor duran mas...

Medias Nylon Betinyani

ahora con su nuevo talón...

TALON FLECHA, que en breve podrá adquirir en

las mejores casas del ramo



Medias NYLON BETINYANI

no irritan, solo crean.
Mantienen su inconfundible calidad y belleza.



MARQUESAS CROMADAS
CREDITOS SIN PIE
METALUX
MONJITAS 843
ENTREPISO

Planchadoras
IMPORTADAS
para Fecas, de Ropa, Hecha
Sastrerías y talleres de
planchados
ENTREGA INMEDIATA
Lowenstein &
Stewart S. A. C.
Santo Domingo 1140
FONO 83051 — CASILLA 2190

CATRES de
BRONCE
10
MESES
PLAZO
CASA
BRONCELAN
SAN PABLO 2715

Potería EUROPEA
Inauguró su departamento de modas
LE OFRECEMOS:
Trajes-easter, Ba-
tas, Abrigos, Tres-
cuartos, Falda-
s, Blusas, Medias
Nyón.
GRANDES FA-
CILIDADES DE
PAGO
SANTO DOMINGO 1073
AL 4000 DE 14 A 20 HRS. Y 21 A 24 HRS.

LAPATILLAS
DE CASA Y PARA LEVANTARSE. DE CUERO.
Modelos fuera de lo común
COMPRE DIRECTAMENTE EN LA FABRICA
LIRA 484
También con pequeñas fallas

"ADAM"
SASTRERIA
HECHURAS FINAS
CONFECIONES
CREDITOS
Catedral 1274

MODLOS — CREACIONES
TAPADOS-CHAQUETONES
ABRIGOS-TRAJES SASTRE
VESTIDOS
Regis
HUEFANDOS 769-FONO: 334422

CLINICA DENTAL

ESPECIALIDAD EN

DENTADURAS ARTIFICIALES

Radiografías y toda clase

de trabajos dentales

Diariamente de 2 a 6 P. M.

HONORARIOS MODICIOS

Avda. Matia 784

GUIA DEL ESPECTADOR

LOS NUMEROS ENTRE PARÉNTESIS CORRESPONDEN AL PELÍCULAS CORRESPONDEN AL PELÍCULAS

TEATROS

L'ATELIER (301074) — Vermouth 10 horas. Week-End de Noche

IMPERIO (32667) — Vermouth noche, 18.45 y 22 horas; Cia. Comedias Leguia-Córdoba: Harvey

MUNICIPAL (83004 y 31407) — Vermouth 19 horas. Concierto de Hugo Fernández.

MIRAFLORES (30909) — Vermouth 18.45 y noche 22 horas; Cia. Nacional de Comedias, América Vargas. El gran Cardenal y Pío de Leiva.

DELICIAS (81941) — Vermouth 19 y noche, 22 horas; Cia. Humoresque. El mundo es una pelota.

DIEZ DE JULIO (31830) — Vermouth y noche: Espectáculos que: El cabrero peleó con el chico.

CIRCOS

CAUPOLICAN (85812) — Noche, 21.40 horas: Circo Las Aguillas Humanas 1950.

BAILE

Apresáalo en el INSTITUTO SUPERIOR DE BAILE, establecimiento serio y responsable, para adultos y menores de ambos sexos. NO PAGUE CURSOS CAROS. Nosotros le garantizamos el aprendizaje de DOS BAILES EN UNA CLASE POR \$ 100, con práctica gratis, pues poseemos el más MODERNO Y SENCILLO MÉTODO DE ENSEÑANZA. Las clases de BAILE DE SALÓN, para adultos, son estrictamente privadas. CATEDRAL 2024. FONO 67683

COMPRO JOYAS

Brillantes, oro y plata. Pólizas de empeño. Monedas antiguas.

MEJOR CUALQUIERA OFERTA

RAMON NIETO 911
CASI ESQ. DE ESTADO
FRENTE SASTRERIA PINELA

BOTERIA

"SAN AGUSTIN"
MIRAFLORES 421
Calzado hecho a mano para damas y caballeros. ESPECIALIDAD EN BOTAS DE MONTAR
TELEFONO 35171

Solmar

CALEZADO DE CALIDAD
NUEVOS MODELOS DE
PRIMAVERA

Para Señoras
Caballeros
y Niños

W. IRARRAZAVAL 2546
CASI ESQ. DE PEDRO DE VALDIVIA

MODAS BETMAR
Con un pequeño pie entre
gomas. Vestidos: Abrigos, Trajes
sastre. Grandes facilidades. Sin
recargo.
VICTORIA 1084
CASI ESQ. SAN DIEGO

CLINICA DENTAL

ESPECIALIDAD EN

DENTADURAS ARTIFICIALES

Radiografías y toda clase

de trabajos dentales

Diariamente de 2 a 6 P. M.

HONORARIOS MODICIOS

Avda. Matia 784

CLUB DE SEÑORAS

ROTATIVO

CONTINUADO DE 14.15 A 24 HORAS.

LIBERTAD LAMARQUE

en

"Yo conoci esa mujer"

con AGUSTIN IRUSTA
RAFAEL FRONTaura

GRAN TRIUNFO DRAMATICO DEL CINE ARGENTINO.

EN EL PROGRAMA LOS MAS SELECTOS AGREGADOS, NOTICARIOS Y SINOPSIS

HOY HUMORESQUE HOY

Cia. Revistas Frívolo-Picardas — Director artístico: Eugenio Retes — Musical: Manuel Contardo

Últimos días de la divertida revista:

"EL MUNDO ES UNA PELOTA"

MARTES ESTRENO:

"La lana cuanto más se golpea más se levanta"

GRAN TRIUNFO DE LAS ESTRELLAS FRÍVOLAS

EXTRAORDINARIO EXITO DE

KIKI BEL

CELIA NOVA

CARMEN PALMINO

y ELI MAY.

HOY

PRECIOS POPULARES

PLATEA . . . \$ 20

GALERIA

TEATRO DELICIAS

SAN ALFONSO ESQ.

ALAMEDA

FONO 91941

GRACIAS

LA NACION

GRACIAS

SANTOS DE HOY
Victor, Mariano y GerardoSANTOS DE MAÑANA
Alejandro y Margarita

BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

(Redactado a las 20 horas del día 15 de octubre de 1950)
Mal tiempo, con lluvias y vientos del norte, se registró desde la zona central al sur. En la región cordillerana, el viento ha estado nevando durante gran parte del día. En las últimas horas, un fuerte temporal de viento comenzó a desarrollarse en la zona antártica.

AFILIACION GENERAL
Después de lluvias y chubascos locales, el tiempo tiende a mejorar en todas las zonas alrededor.
ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados parciales y locales. Vientos del sureste.
ACONCAUGA A MAULE: Tendencia a mejorar. Vientos del oeste y suroeste.
CORDILLERA CENTRAL: Nevada. Tendencia a declinar.
NUBLE A CHILOE: Lluvias y chubascos, descendiendo. Vientos del norte y oeste.
GUERRA EVANGELISTAS: Lluvias y chubascos. Vientos fuertes del este y noreste.
FUNTA ARENAS: Furturado.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE (día 15) — Máxima: 18 grados a las 16.15 horas; mínima: 6.4 grados a las 0.30 horas.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (día 15) — Máxima: 92 ojo a las 6 horas; mínima: 37 ojo a las 16 horas.

SALIDA (día 16) — Salir: a las 6.01 horas; puesta: a las 13.56 horas.

LUNA (día 16) — Salir: a las 0.49 horas; puesta: a las 1.13 horas del día 17; fase: cuarto creciente el día 17 del presente.

Oficina Meteorológica de Chile, Sección Previsión del Tiempo. Fono: 96753.

TURNO DE BOTICAS

SEMANA DEL 14 AL 21 DE OCTUBRE DE 1950

FARMACIA UBICACION

Dosier... Estado 101
Imperial... Vinales 1005
Santa María... Avda. México con E.
Santa Clara... Avda. Mariano 1140
Santa María... Dpto. 100, Avda. Mariano 1140
Blanco... Andrés Bello 498
Villalobos... Recoleta 2110
Paz... Recoleta 2110
Bremen... J. Joaquín Pérez 3271
Quinta... Nueva Imperial 863
Talca... Pedro Gómez 4278
Yungay... General Velasquez 591
Ecuador... San Pablo 1277
República... Alameda 7296

NOTA: De acuerdo con el Art. 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido, después de las 21 horas, por la rejilla correspondiente.

**FARMACIA DE TURNO
PERMANENTE HASTA LA
UNA DE LA MADRUGADA**
Andrade
DELICIAS 2902 FONO 92340

1.—ALHAJAS, JOYAS.

PRENDEDORES, anillos, aros a \$ 88. docena. Gran surtido de fantasma. Anillos, pulseras, cadenas, etc. Importación directa de países de piedras por docenas, perlas, etcéteras. Importación directa de collares, perlas. Precios especiales a comerciantes. Venta por correo. Se paga en efecto. Recibos. Grandes descuentos a mayoristas. Casa Gorab. Rosas 1184. Santiago. H.A.

ALHAJAS: Toda clase de fabricados. Comerciantes, precios especiales. Argollas para novios. Casa Rive. El Salón 2247. H.A.

FRANCISCO ORIOL: Joyería, Relojería. Moneda 1188. Compraventa de relojes. Garantía. Servicio. Rapides. Atendido por dueño profesional. Teléfono 81287. H.A.

COMPROJOYAS: Joyas, brillantes, piedras preciosas, objetos artísticos, cristales. Pasaporte los mejores precios. Superiores ofertas. Alameda 846. 3 N.

INNOVIOS: para argollas. "Fábrica Bostin". Nueva York N.º 66. 3 N.

INNOVIOS: argollas oro 14 y 18 quilates, mazanas, grabadas. Hasta \$ 800 par. San Diego 780. Relojería Scortman. 3 N.

2.—ARBOLES PLANTAS

URIDERO "MAIPU" ofrece ofertas en frutas, plantas, etc. en mejor de la zona. Aurelio Barrientos Huin-Maipo. 12-M-51

NOGALAS: muy vides, en troncos, comoromas, parando bueno. Ofertas. Precio: datos. Santo Domingo 1261. teléfono 88665. 30-A-81

3.—ARMAN, CAZA, PESCA

AMERIA ALEMANA: armas, repuestos, niquelados, pavonados. Compra y venta. Santa Rosa 140. Teléfono 3000. 30-A-51

LA AFICIANA: Comercio de armas, cañones, cuchillos, etc. 10-avenida Esteban 874. Santiago. 14-J-51

CREDITOS: Cuchillos para cuchilleros, cuchillos, etc. 14-J-51

CONSUMA: la supercasa en su industria. Casera. Compre a su propio distribuidor. Carlos Aravena. N.º 6

5.—ARTICULOS PARA DAMAS

CUNSUMA: la supercasa en su industria. Casera. Compre a su propio distribuidor. Carlos Aravena. N.º 6

2.—ARBOLES PLANTAS

URIDERO "MAIPU" ofrece ofertas en frutas, plantas, etc. en mejor de la zona. Aurelio Barrientos Huin-Maipo. 12-M-51

NOGALAS: muy vides, en troncos, comoromas, parando bueno. Ofertas. Precio: datos. Santo Domingo 1261. teléfono 88665. 30-A-81

3.—ARMAN, CAZA, PESCA

AMERIA "SAN DIEGO": Revólveres. Pistolas. Rifles. Escopetas. Tiro olímpico. Ropa interior. Ropa de caza. Atendido órdenes provincias. Santo Domingo 59. Teléfono 3124. 21-L-51

ANTES DE VENDER: compones sus armas, te conviene consultar a "Armeria Italiana", de calle Alvarado N.º 64. Casa que cuenta con 45 años de experiencia en el ramo. Compra toda clase de armas. 3 N.

DENTADURAS 'N MEDIATAS

Después extracciones

Dentaduras artificiales con o sin paladas. CORONAS. FUN-
AS para dientes averiados o protésicos. Los últimos progresos en estética dental. RA-
PIDEZ EN LA EJECUCION.

CLINICA DENTAL "EDWARDS"

Paseo Agustín Edwards 29. Entrejunto III, entrada por Alhu-
mada 312 — FONO 67378.

CONSUMA: la supercasa en su industria. Casera. Compre a su propio distribuidor. Carlos Aravena. N.º 6

1.—ARTICULOS PARA EL HOGAR

CASIMIRES: Oveja. Toma. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. ¡Dónde sa-
luda la Oveja! 3 N.

CREDITOS: para niquelados, cuchillos, etc. 14-J-51

CONSUMA: la supercasa en su industria. Casera. Compre a su propio distribuidor. Carlos Aravena. N.º 6

2.—ARTICULOS PARA NIÑOS

CASIMIRES: Oveja. Toma. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. ¡Dónde sa-
luda la Oveja! 3 N.

CREDITOS: para niquelados, cuchillos, etc. 14-J-51

CONSUMA: la supercasa en su industria. Casera. Compre a su propio distribuidor. Carlos Aravena. N.º 6

2.—ARBOLES PLANTAS

URIDERO "MAIPU" ofrece ofertas en frutas, plantas, etc. en mejor de la zona. Aurelio Barrientos Huin-Maipo. 12-M-51

NOGALAS: muy vides, en troncos, comoromas, parando bueno. Ofertas. Precio: datos. Santo Domingo 1261. teléfono 88665. 30-A-81

ANTES DE VENDER: compones sus armas, te conviene consultar a "Armeria Italiana", de calle Alvarado N.º 64. Casa que cuenta con 45 años de experiencia en el ramo. Compra toda clase de armas. 3 N.

DENTADURAS 'N MEDIATAS

Después extracciones

Dentaduras artificiales con o sin paladas. CORONAS. FUN-
AS para dientes averiados o protésicos. Los últimos progresos en estética dental. RA-
PIDEZ EN LA EJECUCION.

CLINICA DENTAL "EDWARDS"

Paseo Agustín Edwards 29. Entrejunto III, entrada por Alhu-
mada 312 — FONO 67378.

CONSUMA: la supercasa en su industria. Casera. Compre a su propio distribuidor. Carlos Aravena. N.º 6

1.—ARTICULOS PARA EL HOGAR

CASIMIRES: Oveja. Toma. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. ¡Dónde sa-
luda la Oveja! 3 N.

CREDITOS: para niquelados, cuchillos, etc. 14-J-51

CONSUMA: la supercasa en su industria. Casera. Compre a su propio distribuidor. Carlos Aravena. N.º 6

2.—ARBOLES PLANTAS

URIDERO "MAIPU" ofrece ofertas en frutas, plantas, etc. en mejor de la zona. Aurelio Barrientos Huin-Maipo. 12-M-51

NOGALAS: muy vides, en troncos, comoromas, parando bueno. Ofertas. Precio: datos. Santo Domingo 1261. teléfono 88665. 30-A-81

ANTES DE VENDER: compones sus armas, te conviene consultar a "Armeria Italiana", de calle Alvarado N.º 64. Casa que cuenta con 45 años de experiencia en el ramo. Compra toda clase de armas. 3 N.

DENTADURAS 'N MEDIATAS

Después extracciones

Dentaduras artificiales con o sin paladas. CORONAS. FUN-
AS para dientes averiados o protésicos. Los últimos progresos en estética dental. RA-
PIDEZ EN LA EJECUCION.

CLINICA DENTAL "EDWARDS"

Paseo Agustín Edwards 29. Entrejunto III, entrada por Alhu-
mada 312 — FONO 67378.

CONSUMA: la supercasa en su industria. Casera. Compre a su propio distribuidor. Carlos Aravena. N.º 6

1.—ARTICULOS PARA EL HOGAR

CASIMIRES: Oveja. Toma. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. ¡Dónde sa-
luda la Oveja! 3 N.

CREDITOS: para niquelados, cuchillos, etc. 14-J-51

CONSUMA: la supercasa en su industria. Casera. Compre a su propio distribuidor. Carlos Aravena. N.º 6

2.—ARBOLES PLANTAS

URIDERO "MAIPU" ofrece ofertas en frutas, plantas, etc. en mejor de la zona. Aurelio Barrientos Huin-Maipo. 12-M-51

NOGALAS: muy vides, en troncos, comoromas, parando bueno. Ofertas. Precio: datos. Santo Domingo 1261. teléfono 88665. 30-A-81

ANTES DE VENDER: compones sus armas, te conviene consultar a "Armeria Italiana", de calle Alvarado N.º 64. Casa que cuenta con 45 años de experiencia en el ramo. Compra toda clase de armas. 3 N.

DENTADURAS 'N MEDIATAS

Después extracciones

Dentaduras artificiales con o sin paladas. CORONAS. FUN-
AS para dientes averiados o protésicos. Los últimos progresos en estética dental. RA-
PIDEZ EN LA EJECUCION.

CLINICA DENTAL "EDWARDS"

Paseo Agustín Edwards 29. Entrejunto III, entrada por Alhu-
mada 312 — FONO 67378.

CONSUMA: la supercasa en su industria. Casera. Compre a su propio distribuidor. Carlos Aravena. N.º 6

1.—ARTICULOS PARA EL HOGAR

CASIMIRES: Oveja. Toma. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. ¡Dónde sa-
luda la Oveja! 3 N.

CREDITOS: para niquelados, cuchillos, etc. 14-J-51

CONSUMA: la supercasa en su industria. Casera. Compre a su propio distribuidor. Carlos Aravena. N.º 6

2.—ARBOLES PLANTAS

URIDERO "MAIPU" ofrece ofertas en frutas, plantas, etc. en mejor de la zona. Aurelio Barrientos Huin-Maipo. 12-M-51

NOGALAS: muy vides, en troncos, comoromas, parando bueno. Ofertas. Precio: datos. Santo Domingo 1261. teléfono 88665. 30-A-81

ANTES DE VENDER: compones sus armas, te conviene consultar a "Armeria Italiana", de calle Alvarado N.º 64. Casa que cuenta con 45 años de experiencia en el ramo. Compra toda clase de armas. 3 N.

DENTADURAS 'N MEDIATAS

Después extracciones

Dentaduras artificiales con o sin paladas. CORONAS. FUN-
AS para dientes averiados o protésicos. Los últimos progresos en estética dental. RA-
PIDEZ EN LA EJECUCION.

CLINICA DENTAL "EDWARDS"

Paseo Agustín Edwards 29. Entrejunto III, entrada por Alhu-
mada 312 — FONO 6737

- Avisos Económicos Clasificados :-

49.—ASTRERIAS.

SASTRERIA Vásquez, Bandera 554 (solo). Teléfono N° 81687. Casimires finos. Hechuras. H.A.
SASTRERIA Juan José Jara. Hechuras \$ 1.200; viradas \$ 600. Recibos composturas, transformaciones en traje para jóvenes. Puedes llamar Teléfono 87558 (alto, casa Conserva) 24-F-51.

CASIMIRES nacionales desde 185 pesos. mero, importados a 300 pesos. Envío directo a fabrica. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. 3 N.

CASIMIRES Oveja Tomé. Envío surtido a precios antiguos. Depósito directo a fabrica. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. H.A.

NARDUCCI Hnos. Sastres. Alonso Ovalle 1063. Hechuras de primera. Confecciones finas. Casimires ingleses. Teléfono 67656. H.A.

SASTRERIA Walldress. Hechuras viradas, surtidos, composturas transformaciones tercos en trajes sastre y huaso. Independencia 353. H.A.

SASTRERIA Pascual. Grandes facilidades de pago. Entrega inmediata. San Diego 923. Tercios, confecciones hechuras finas. H.A.

JUANITA REPERCUCION es su taller. Durante a Santiago. El Vivero. Unica antigua y acreditada casa especialista en viradoras perfectas, surtidos inimitables. Transformaciones, trajes sastre de señora, vestidos, trajes de novia, secretaria. Juguete. Teléfono 218. Fono 5123.

SASTRERIA OSORIO, recibe hechuras finas, desde \$ 1.000; tercos medida, desde \$ 1.700. Avenda Matucana 810. H.A.

49 a.—SEMINILLAS.

SEMILLA Estación, semillas Cha-

ca. Dalias, gérminas, amaranto, al-

márgano, Berenjenas, Pimentón,

ajo, tomate, Petunia, Zinia, \$ 10.—

el paquete grande. Planta corriente. 25 N.

50.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

51.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

52.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

53.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

54.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

55.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

56.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

57.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

58.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

59.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

60.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

61.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

62.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

63.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

64.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

65.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

66.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

67.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

68.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

69.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

70.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

71.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

72.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

73.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

74.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

75.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

76.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

77.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

78.—TALLERES

INSTALACIONES comerciales ha-

go, vendido usadas. Taller Ultima-

ño José Joaquín Pérez 5689. Pó-

tesa a la puerta. 23 O.

79.—TALLERES

INSTALACION